

www.contactboston.com

КОНТАКТ

информационно - рекламный журнал

№ 234 • MAY 2017 • BOSTON • FREE RUSSIAN-AMERICAN ADVERTISING REVIEW • SINCE 1995

Royal Braintree

Nursing & Rehabilitation Center



Директор русской программы
Елена Зелигер

Главный врач программы
Зинаида Левина

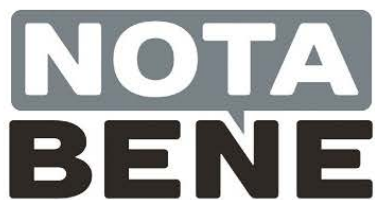
*МЫ ДОРОЖИМ
ВАШИМ ЗДОРОВЬЕМ
И СВОЕЙ
РЕПУТАЦИЕЙ!*

**95 Commercial St,
Braintree, MA**

781.848.3678



Смотрите стр. 34-35



LAW & MEDIATION SERVICES

20 Walnut Street, Suite 12

Wellesley, MA 02481

(857) 228-8647

nb@notabenelaw.com

CELEBRATING 10 YEARS IN PRACTICE!

Children and Family Law (CPCS) Certified

Trial Panel Attorney

Rule 8 Certified Mediator

Member of Boston Bar Association

Member of Massachusetts Bar Association

Семейное право (Family Law)

- Предбрачные и брачные договоры (Prenuptial & Separation Agreements)
- Бракоразводный процесс (Divorce)
- Установление и оспаривание отцовства (Paternity)
- Нарушения и изменения постановлений суда (Contempt & Modifications)
- Родительские Права (Legal/Physical Custody)

Права семьи и детей (Child Welfare)

- Представление интересов родителей, опекунов и детей в судебных процессах против Департамента Детей и Семьи (DCF)

Probate (Дела о наследстве)

- Составление завещаний и трастов (Wills & Trusts)
- Назначение доверенных лиц по медицинской помощи (Health Care Proxy)
- Генеральные доверенности (Power of Attorney)

Опекунство (Guardianship Petitions)

- Ходатайства об опекунстве несовершеннолетних и немощных
- Усыновление (Adoption)

Посредничество (Mediation)

- Выступаю в роли посредника, помогая в достижении мирных соглашений в случае развода и других семейных конфликтов.



НАТАЛЬЯ БУХАНОВА

Адвокат



RUSSIAN BOSTON
russian-boston.com

PARTYTIME BOSTON PRESENTS

RUSSIAN BOSTON MEMORIAL DAY GARAGE LOUNGE
20 LINDEN ST, ALLSTON, MA
SUNDAY MAY 28
DOORS OPEN 10PM | \$15 RSVP/\$20 | 21+ WITH VALID ID
LADIES FREE UNTIL 11PM

IAN MAK SIN
ZariA
SUNDAY JUNE 11 7PM
MOSESIAN CENTER FOR THE ARTS
321 ARSENAL STREET, WATERTOWN, MA

CONCERT AND ALBUM PRESENTATION
НОЛЬ+30
ФЕДОР ЧИСТЯКОВ
ОСНОВАТЕЛЬ ГРУППЫ «НОЛЬ»
7PM • SONIA CLUB • CAMBRIDGE • MA

PartyTimeBoston JETLIF RUBOaudio SoniA

КАЛЕНДАРЬ СОБЫТИЙ И БИЛЕТЫ НА WWW.RUSSIAN-BOSTON.COM:



27 май
06.30 PM
О котках и кошках



28 май
10.00 PM
Russian Boston Memorial Day (by PartyTime...)



10 июн
03.00 PM
Кентервильское привидение /The Canterville...



10 июн
07.00 PM
Константин Хабенский и Александр Цыпкин в



11 июн
01.00 PM
Olive // Пикник // Готовим Вместе




21 июн
07.00 PM
Фёдор Чистяков в Бостоне! Ноль+30



22 июн
07.30 PM
Сорокевичевы



02 дек
07.00 PM
Лолита в Бостоне



ТРАВМА?

Robert Feinberg
Personal Injury
"Super Lawyer"
Boston Magazine
2004-2013



**БЕСПЛАТНЫЕ
КОНСУЛЬТАЦИИ**
на дому и
в больнице

Оплата только
после успешного
завершения дела

Feinberg & Alban, P.C.

более 125 лет совместной практики

В 2011 году решением суда нашему клиенту присуждена компенсация за телесные повреждения в размере более **\$7,7 миллионов долларов**

АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ	УКУСЫ СОБАК
ПРОИСШЕСТВИЯ С УЧАСТИЕМ МОТОЦИКЛИСТОВ	ОЖОГИ
ВЕЛОСИПЕДИСТОВ / ПЕШЕХОДОВ	ТРАВМА НА РАБОТЕ
ПАДЕНИЯ	ПРЕСТУПНАЯ ХАЛАТНОСТЬ В ДОМАХ ПРЕСТАРЕЛЫХ
ТРАВМА ГОЛОВЫ	И ДРУГИЕ ТРАВМЫ

\$1.75 миллионов долларов выплачено нашему клиенту за полученную травму в супермаркете в 2012 году

1051 Beacon Street, Brookline, MA
225 Franklin Street, 26-th Floor, Boston, MA

617-232-5950 по-английски
617-560-3231 по-русски

www.feinbergalban.com



**В связи с расширением компании,
приглашаем на работу женщин
по уходу за пожилыми людьми на дому
с сертификатом HHAs, PCNMs.**

Если у вас нет сертификата, мы предлагаем бесплатное обучение.

Приглашаем также RNs.

Отличные условия, высокие заработки, гибкий график работы!

Boston, Brookline, Brighton, Newton, Watertown, Waltham, Belmont, Canton,
Sharon, Allston, Brockton, Quincy и др. города.

Пожалуйста, звоните:

617-600-5350

Law Office of Alina Zilberberg

Адвокат Алина Зильберберг



E-mail: zilberberglaw@gmail.com

251 Harvard st, Suite 10, Brookline, MA 02446

phone: 617.277.0064 fax: 617.326.9166

- ✓ **Семейное право** - брачные контракты, разводы, раздел имущества, решение вопросов после расторжения брака (**Family Law**).
- ✓ **Покупка/продажа недвижимости** - покупка и продажа домов и квартир, перефинансирование, представление интересов покупателей и продавцов (**Real Estate Law**).
- ✓ **Завещания и планирование наследства** - раздел имущества между наследниками, доверенности, опека и завещания.
- ✓ **Защита имущества** от исков и претензий третьих лиц (**Asset Protection**).

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ - БЕСПЛАТНО

MAGED & ROST, P.C.

О С Н О В А Н А В 2 0 0 0 Г О Д У



Bradley Maged

email:

Maged@magedrost.com

800-488-5352

617-720-5577

92 State St., Floor 7,

Boston, MA 02109

www.magedrost.com



Kristina Rost

email:

Rost@magedrost.com

US IMMIGRATION & NATURALIZATION LAW

- Иммиграция в США через работодателей и родственников
- Иммиграция иностранцев с экстраординарными способностями / National Interest Waiver
- Профессиональные визы / продление статуса

EMPLOYMENT LAW

- Дискриминация на рабочем месте, незаконные увольнения
- Нарушение условий оплаты труда (Wage & Hour Violations)
- Санкции работодателей и помощь в защите против санкций

Наши клиенты – это наша репутация.

Мы дорожим каждым из вас так, как можно дорожить репутацией первоклассного юриста, нашей репутацией.



NATALIA SHMERKOVICH
REALTOR

150 West Street, Needham, MA 02494

Email: nshmerkovich@keyadvantagerealty.com

www.keyadvantagerealty.com

Дом Вашей мечты ждёт вас!

Sell, Buy, Rent, Investment Properties

Обслуживание городов в штате Массачусетс.

Звоните - Я оправдаю Ваше доверие!

617.454.4471



Shoebie
HOU
associates

**18 HARVARD ST.,
BROOKLINE, MA**

ПОКУПАЙТЕ И ПРОДАВАЙТЕ

С ОПЫТНЕЙШЕЙ В REAL ESTATE БИЗНЕСЕ

ГАЛИНОЙ КРИВОЙ

" Я РАБОТАЮ НА РЫНКЕ НЕДВИЖИМОСТИ БОЛЕЕ 30 ЛЕТ

И БУДУ РАДА ПОМОЧЬ ВАМ,ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ ЖИТЬ В

BROOKLINE, BRIGHTON, NEWTON, NEEDHAM,NATICK."

617.739.2309

617.429.5116

617.992.1594

Добро пожаловать в христианский Центр "НОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ"!

Служения проходят
каждое воскресенье
11:00 а.м

по адресу:
50 Oakdale Ave., Dedham, MA.

Если вы хотите встретиться с
Пастором для личной беседы,
звоните по тел:
(857) 204-7016



Церковь Новое Поколение – огромная многонациональная счастливая семья, где одинаково уютно чувствуют себя латыши и русские, поляки и евреи, армяне и грузины, немцы и татары.

Что нас объединяет? Сознательный поиск Бога, живая вера, реальный духовный опыт, глубокие перемены в жизни и любовь к Богу и друг к другу.

Используя свой огромный опыт, церковь помогает человеку состояться и достичь жизненного успеха, как минимум, в четырех основных сферах: просвещение, здоровье, семья и карьера.

Мы убеждены в том, что каждому человеку от рождения, Богом Творцом дано право быть свободной, полноценной и самодостаточной личностью. Каждый мыслящий человек обязан не только знать об этом праве, но и

защищать его.

Мы верим, что семья – это колыбель жизни, фундамент общества и основа человеческого бытия. Защищая первозданные принципы семейного устройства, учрежденные Богом, мы защищаем настоящее и будущее своего народа.

Церковь – это не кладбище талантов, а творческая лаборатория, поэтому каждому человеку в Новом Поколении предоставляется возможность раскрыть свой внутренний потенциал и состояться как личность.

На служениях в церкви практикуется молитва о больных, о разрушении колдовства, а также об освобождении от алкогольной и наркотической зависимости.

Тысячи людей получили исцеление, освобождение, восстановление жизненного баланса и душевного равновесия.



Good Shepherd
Community Care

**GOOD SHEPHERD COMMUNITY CARE - ПЕРВЫЙ ХОСПИС В США,
ГДЕ ОТКРЫТА И УЖЕ ШЕСТЬ ЛЕТ УСПЕШНО РАБОТАЕТ
РУССКОЯЗЫЧНАЯ ПРОГРАММА "КРУГ ЗАБОТЫ"**

МЫ УХАЖИВАЕМ ЗА БОЛЬНЫМИ, ОКАЗЫВАЕМ ПСИХОЛОГИЧЕСКУЮ И СОЦИАЛЬНУЮ ПОДДЕРЖКУ
ПАЦИЕНТАМ И ИХ СЕМЬЯМ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННОЕ МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ,
ВСЕСТОРОННЮЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ, В ГОСПИТАЛЯХ И ДОМАХ ПРЕСТАРЕЛЫХ.

Наша горячая русскоязычная линия работает круглосуточно.

617.981.1436



NEW ENGLAND PREMIER PROPERTIES



Real Estate Broker
ЯРОСЛАВ КОРЧНОЙ

НА РЫНКЕ НЕДВИЖИМОСТИ
Я ПОМОГУ ВАМ КУПИТЬ ДЕШЕВО,
А ПРОДАТЬ ДОРОГО!
ПОМОГАЮ ПРИ РЕНТЕ
И СДАЧЕ В РЕНТ НЕДВИЖИМОСТИ:
RESIDENTIAL AND COMMERCIAL

617.335.8822

617.903.0044

Yari@NewEnglandPremier.com



www.newenglandpremier.com

**617-894-9168***Larysa.Realty@gmail.com***WE LOVE REFERRALS!****ОБСЛУЖИВАНИЕ ГОРОДОВ БОЛЬШОГО БОСТОНА**

ЛАРИСА ДРУЖИНИНА
Real Estate Agent

Услуги по недвижимости.***Квалифицированная помощь на всех этапах******покупки, продажи, инвестирования******(дома, квартиры, участки земли, прочее)******Ко всем профессионалам Бостона и окрестностей!***

Новые, красивые, современные, никогда не сдававшиеся офисы на съем, в помещении образовательного центра. Рент за час, день, неделю, или месяц.

Комфорт и все необходимое, вода и кофе, большая парковка.

Каждый офис рассчитан на 6-7 человек, новая удобная мебель.

**Специальная скидка налогового сезона - \$18 в час.*****130 Main Street, Suite 2F, Northborough, MA, 01532******(508) 797-2965 thelittera.com***



New England Eye Center

Affiliated with Tufts University School of Medicine

B R O O K L I N E

Самая передовая глазная клиника - рядом, по соседству с вами!



Здесь трудятся
высококвалифицированные специалисты
в области глазных болезней и проблем зрения,
включая катаракту, глаукому,
диабетическую ретинопатию и дегенерацию сетчатки

принимаем новых пациентов

СЕРГЕЙ УРМАН, MD

Глазной врач и хирург,
Директор клиники, Assistant Professor of Ophthalmology
Tufts University School of Medicine

Call Today for Appointments In Brookline
617-734-1396

1371 Beacon Street, Suite 100
Brookline, MA 02446

Learn more about us at www.neec.com

Other locations : Beverly, Boston, Brighton, Cambridge, Framingham, Leominster, and Wellesley



Когда вы нуждаетесь в
немедленной медицинской
помощи на дому



Rehab at Home означает, что ваша реабилитация начнётся у Вас дома в тот же день, когда Вы будете выписаны из госпиталя.

Наша компания обеспечивает
квалифицированный уход за вами после
операции, а также после несчастных случаев. К
Вам домой приедут медицинская сестра,
физиотерапевт, логопед помощник по уходу.



Rehab at Home может помочь оформить
необходимые документы для вашей
выписки из госпиталя.

Обращайтесь сейчас!

Один звонок - и мы у Вас дома.

508-673-5500, БОРИС

Мы говорим по-русски!



Мы обладаем сертификатом
и лицензией по
обслуживанию пациентов с
Medicare.

ВНИМАНИЮ

Медсестёр, физиотерапевтов, помощников по уходу!

У нас есть работа для Вас! | 508-673-5500 | WWW.TRMREHAB.COM

Мы обслуживаем жителей: Boston, Brookline, Brighton, Newton,
Natick, Framingham и многие другие города штата.

БУЕВ



Семен Рудак

Вы когда-нибудь задумывались, почему одних людей упорно называют по имени, а других – только по фамилии? Тут есть какая-то тонкость. Но постичь ее я так и не смог. Человека, о котором я хочу рассказать, звали Був. Був, и только, хотя он был Дима. Но я не уверен, что он сам об этом помнил. И дети, и его многочисленные «жёны», и сослуживцы, и друзья так и называли его: Був.

Я искал знакомства с ним давно. К этому побуждал шлейф рассказов о его приключениях и некоторые необыкновенные черты, которые ему приписывали. В одну из легенд, его сопровождающих, я вообще не хотел верить.

Но нечто близкое к ассоциациям с фамилией содержится в известном анекдоте. Объединялись два колхоза. Старые их названия были отвергнуты, а новые – замучились придумывать. Лениных, Ворошиловых, Ждановых было в этом районе уже много. И когда собрание уже отчаялось что-либо выбрать, колхозный садовод, по местным меркам человек образованный, предложил назвать колхоз имени

Лопе де Вега. Подвоха не заметили. Все сочли это нормальным, очень напоминало какого-то деятеля коммунистической партии, и колхоз был единогласно назван таким именем. Председатель собрания, который стеснялся это сделать раньше, спросил садовода: «Кто такой Лопе де Вега? Откуда ты его выкопал, Петро?» Ответ шокировал: «Очень он мне напоминает «Мать твою, за ногу...».

Не зная Буева, я примерно так же думал о нём. Но природное любопытство подталкивало меня узнать этого человека ближе. Такой случай представился.

Мы встретились с ним на рассвете на мосту реки Буг во время весьма успешной рыбалки на судака. Моего соседа я сразу узнал – высокий, несколько из-за этого сутулый, с усиками а-ля капельмейстер и очень живым взглядом чёрных глаз.

– Я вас знаю, – сказал он, представившись. – Я – Був.

– Почему мы ни разу не встретились, Був? – спросил, как будто знал его всю жизнь. – Я здесь часто бываю. А вы?

– Я реже, только по обстоятельствам. У меня болеет жена. Когда она просыпается, нуждается в моей помощи. Я скоро уйду.

Я не стал узнавать подробности, потому что слышал о главном феномене Буева. С большой частотой у него появлялась очередная сожительница-жена, как правило, инвалид. Одноногие, однорукие, безногие, слепые, горбатые, немые, просто увядшие старые девы или несчастные вдовы. Интересна деталь: в этом калейдоскопе картинки менял только Був, а новые изображения появлялись лишь по женской инициативе, невесть как определявшей, что Був снова вакантен, стал свободен.

Отчаянно хотелось разгадать загадку, узнать нечто большее и еле удерживался от вопросов, а пока смешил Буюва старыми, затасканными анекдотами, которые он почему-то не слышал или не помнил.

После каждого удачного клёва Буюв вынимал из бокового кармана плоскую флягу и делал всегда только два глубоких глотка чего-то, что вызывало у него слёзы на глазах. И с неизменным: «Будете?» – протягивал мне флягу.

– Не буду. Мне это тёща запрещает, – отвечал ему, и это его устраивало и смешило.

Я отдал Буюву свой улов для больной жены, попрощался и условился о встрече на этом же месте завтра. Но ни завтра, ни послезавтра свидание с Буювым не состоялось. Полагал, из-за фляги со «слезами». Но Буюв при встрече ответил по-другому: перемены, была «рокировка» с бабами. . .

– Ого! Играете в шахматы, Буюв? Знаете, что рокировка бывает короткой и длинной, но рокироваться можно только раз? – углублял я тему. . .

– Это в одной партии, а у меня они все разные.

– Буюв, вы гений, – искренно восхитился я.

– Гений – не гений, а выпить люблю, – продолжал смешить и восхищать Буюв.

– Мы уже друзья, Буюв? Могу я спросить: вы на устах всего города, вы – настоящий мужчина, женщин любите, но почему только ущербных, инвалидов?

– Ты, кажется, еврей, да? Можно вопросом на вопрос? Ты хоть разочек с безногой бабой спал? Нет? То-то! Какие они благодарные! Какое счастье приносишь! Как они угождать хотят, чтоб и тебе хорошо было. Не хочу, чтоб МЕНЯ одолжали кривляки-красотки, у которых все есть!

– Красиво толкуешь, Буюв. А что же меняешь баб? Не перчатки же! Говорят, женщины по тебе сильно страдают, когда расстаешься с ними.

– Неправда, я ухожу к другой, которая не лучше, чаще хуже, и главный мотив – ревность – потому сильно ослабевает. А еще я никогда не возвращаюсь в старые гнезда, и это тоже благоприятно воздействует... И предупрежу еще один вопрос, который вот-вот, вижу, сорвется с ваших уст. Вы тоже, как все, считаете меня альфонсом? Но мои женщины этого слова не знают и никогда не попрекают ни куском хлеба, ни койкой. Им со мной хорошо и плохо без меня, но когда наступает время упреков: за флягу, что ночью не разбудить, и днем тоже делаю что-то не так, я всё-таки просыпаюсь ночью и ухожу. На заранее подготовленные позиции.

Всё прояснялось, многое уже мог домыслить сам, но понять все-таки, что побудило бывшего капитана – альфа муззвзвода, уволенного в запас без пенсии после первого истинного миллионного сокращения Советских Вооруженных сил (и последнего) идти по избранному пути, было, согласитесь, непросто.

Но когда узнал, что вслед за увольнением Буюв был еще «уволен» и собственной красавицей женой и выдворен из общей квартиры не без помощи замполита – любовника жены, и ещё историю того, как Буюв пришел поддатый на «лобное место» разбирательства с готовым решением и почему-то – с трубой, и в завершение без помарки сыграл на ней «Взвейтесь кострами», что, видимо, значило «горите вы все ясным огнем», я уже не мог быть справедливым и независимым судьей.

Аннушке (мне был очень симпатичен прием Буюва, – имена своих пассий употреблять

только в уменьшительно-ласковой форме) я был представлен её сестрой, которую когда-то учил в школе. У Анны была ампутирована левая рука по поводу злокачественной саркомы, и Бувев, зная об этом, обратился к ней по какому-то незначительному поводу, напросился на чай и остался чаевничать больше чем на полгода. Тем более, что и одной рукой новая жена готовила великолепные драники и пирожки с горохом и даже где-то раздобыла самогонный аппарат, так что фляга Бувева никогда не пустовала. Надо отдать Бувеву должное: он умел нравиться и любить тоже, и я видел собственными глазами, как таяла Аня, когда он публично и певуче называл её Аннушкой, и уже почти раздевалась, когда он целовал ей руку.

Аня ежедневно тяжело работала, а с приходом Бувева, желая во всем ему потрафить, трудилась еще больше, чтобы дом был полной чашей. Конечно, ее немного корбило безделье Бувева, его привязанность к фляге, но он так был тих, покорен, даже под шофе, так старательно виновато мыл посуду и холодильник, стирал свои носки, что Аня даже не озвучивала своего желания упрекнуть его в ночном безделье. Ей было почти достаточно того, что после беспробудной ночи, он, поцеловав (и флягу тоже), провожал её, держа за руку, на работу. Анна благоговела, стеснялась такого счастья. И было отчего. Предыдущий ее муженёк не только пил, унижал и дрался, но и пригрозил, что убьёт, если она забеременеет. По-своему чувствительный Бувев радовался покою, исходящему из чистоплотной рукастой «безрукой Венеры». И однажды, неожиданно для себя, уступил ей в тихой просьбе не пить хотя бы три дня, даже отдал «слезную» флягу в залог.

Но последствий этой роковой уступки хитропопый Бувев увидеть не смог.

Эпилог

Прошло полгода – срок почти космический для «шахматных баталий» Бувева и времени его рокировок. И я, волнуясь о судьбе «однорукой Венеры», бросился на его поиски.

Бувев оказался на виду, на привычном месте, на мосту через Буг. Там же я услышал из уст какого-то рыбака смутившую меня информацию. А сестра Аннушки, которую разыскал, подробно и весело поведала мне конец этого рассказа.

Аня, несмотря на предупреждения врачей, очень хотела иметь ребенка, но почти всегда под шофе Бувев, в роли отца ее пугал. И она уверила себя, что если добрый ласковый Бувев не будет «употреблять» хотя бы три дня, Марьюшка, получится настоящей, с руками, красавицей Венерой.

Анна понесла, на третьем месяце ошарашила подвыпившего Бувева откровенным признанием, в последние слова которого он просто не мог поверить:

– Я не хочу, чтобы моя девочка видела такого отца. Уходи, Бувев, – расплакалась Аня.

У Бувева что-то сильно защемило, но фляга оказалась ближе к сердцу, поступить по-другому он не мог. Он ушел... оставив флягу.

А в ближайшей очереди на Бувева-мужчину оказалась обездвиженная из-за наростов-мозолей на пятах доктор Олежко. По меньшей мере, шесть месяцев осунувшегося Бувева видели с креслом-коляской – и улыбающейся пассажиркой в ней.

Мне же упорно снился несколько ночей один и тот же сон: Бувев с губной гармошкой, в коляске – точь-в-точь той, что перевозит доктора, катает двойняшек-девочек, двух Аннушек, точнее Анну и Аню, как значилось на их двух кокошниках, и великолепно наигрывает то армейскую побудку, то «Доченьки» Вертинского, а их мама плачет вдаль, но, кажется, очень радостно. И часто машет, почему-то мне, здоровой рукой.



АПТЕКА №1 HEALTH FIRST

1670 Commonwealth Ave., Brighton, MA 02135

В НАШЕЙ АПТЕКЕ ВАШЕ ЗДОРОВЬЕ НА ПЕРВОМ МЕСТЕ

Тел. **617 206-3233**

Fax **617 206-3236**

Часы работы: **пн.-пт. 9 am - 7 pm**

сб. 10 am - 3 pm



NEW!!!
10% СКИДКА
НА ВСЕ
НЕРЕЦЕПТУРНЫЕ ТОВАРЫ



**Самая большая русская аптека в Массачусетсе
с полным ассортиментом товаров**

Любые лекарства по рецептам.

Каждый день в наличии более 6000 наименований лекарств, а также лечебные травы и настойки, витаминные и биоактивные добавки, косметика, парфюмерия, товары первой необходимости, русские открытки, медицинское оборудование, полные линии американских и европейских шампуней, кремов, товаров личной гигиены, продукция Мертвого моря и вся линия товаров от Dr. Nona.

Только в нашей аптеке работают русскоговорящие фармацевты.

В Аптеке №1 вы получите персональное внимание, надежный сервис и конфиденциальную консультацию опытных фармацевтов на родном языке.

В нашей аптеке вас всегда ждут улыбка, хорошее настроение и быстрый сервис самого высокого качества. Все инструкции к лекарствам — на русском языке. Измеряем давление

* * * * *

БЕСПЛАТНАЯ парковка

БЕСПЛАТНО забираем рецепты и доставляем лекарства на дом, в Day Care или офис, также, по вашему желанию, лекарства могут быть отправлены почтой в любой город США

БОЛЬШОЙ ВЫБОР ТОВАРОВ ДЛЯ ДИАБЕТИКОВ

ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!
ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444

УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ !

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО
КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ :
publisher@contactboston.com или www.contactboston.com Звоните 617-277-1254

СОФИЯ МЕЛЕНЕВСКАЯ, M.D., F.A.C.O.G.
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS & GYNECOLOGY

АКУШЕР - ГИНЕКОЛОГ

67 Union Street, Suite 106, Natick, MA

Phone: (508) 653-5989

319 Allston Street, Suite B, Brighton, MA

Phone: (617) 734-1300

Борис Бальсон, M.D.

Ассистент профессора Бостонского университета
Аллергология и иммунология

Специалист по лечению

- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| ✓ астмы | ✓ пищевых аллергий |
| ✓ кашля | ✓ аллергии к лекарствам |
| ✓ кожных аллергических | ✓ аллергических заболеваний |
| ✓ заболеваний | носа и глаз |

1180 Beacon St., Suite 6-A, Brookline, MA 02446

Тел.: 617-731-1203, 617-731-8466

WWW.ALLERGYBOSTON.COM



Наша миссия.

Цель нашего агентства "Family Care Extended"
– **"Семейная Забота" состоит в предоставлении**
скоординированного высококачественного
медицинского ухода за пациентами на дому
с ответственностью и достоинством.



АГЕНТСТВО

СЕМЕЙНАЯ ЗАБОТА

Family Care Extended, Inc.

***Медицинский уход на дому включает в себя
широкий диапазон обслуживания.***

Наше агентство предоставляет медицинское обслуживание на дому для улучшения здоровья, а также временно заболевшим или хроническим больным, которые нуждаются в услугах медсестры, помощника по уходу на дому, физиотерапевта или социального работника.

Если Вы принимаете лекарства

Наши медсестры помогут Вам правильно организовать прием Ваших лекарств согласно назначению врача и во избежании ошибок и нежелательных побочных эффектов.

Если Вы нуждаетесь в физиотерапии

Пользуйтесь нашей помощью для назначения посещения специалиста-физиотерапевта, который придет к вам домой и составит программу лечения, подходящую вам и целям вашего лечения. Мы предоставляем на дому специальную терапию с использованием массажа, ультразвукового оборудования, а также общеукрепляющую терапию согласно указаниям вашего врача.

Агентством руководит Алла Урман – высококвалифицированный медицинский специалист с большим опытом работы в американских госпиталях и домашнем медицинском обслуживании.

(617) 943–1495 Алла Урман, RN, NP, BSN, MSN
nurse–practitioner (помощник врача) работает
в постоянном контакте с лечащим врачом.

(781) 449–5155,
687 Highland Ave., 3d floor, Needham, MA



FRIENDLY CARE

121 HARVARD AVE.,
ALLSTON, MA 02134

617.254.2210

КОМПАНИЯ ПО УХОДУ НА ДОМУ ЗА ПОЖИЛЫМИ И БОЛЬНЫМИ ЛЮДЬМИ.
БОЛЕЕ 10 ЛЕТ МЫ ОБСЛУЖИВАЕМ ЖИТЕЛЕЙ ВСЕХ ГОРОДОВ ВОСТОЧНОЙ ЧАСТИ ШТАТА МА.

*МЫ ЗНАЕМ, КАК МНОГО
И ТЯЖЕЛО ВЫ РАБОТАЕТЕ,
ПОЭТОМУ ВСЕ ОБЯЗАННОСТИ
ПО УХОДУ ЗА ВАШИМИ
ПРЕСТАРЕЛЫМИ РОДИТЕЛЯМИ,
БОЛЬНЫМИ
БАБУШКАМИ И ДЕДУШКАМИ
МЫ ВОЗЬМЕМ НА СЕБЯ!*

~~~~~  
МЫ ОБЕСПЕЧИМ  
ОТЛИЧНУЮ КООРДИНАЦИЮ  
ОБСЛУЖИВАНИЯ И ПРОДЛИМ  
ЖИЗНЬ ВАШИХ БЛИЗКИХ.



МЫ ДОРОЖИМ КАЖДЫМ КЛИЕНТОМ И СВОЕЙ РЕПУТАЦИЕЙ!

ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ РАБОТАТЬ В НАШЕМ ДРУЖНОМ КОЛЛЕКТИВЕ  
И ПОЛУЧАТЬ ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ БЕНЕФИТЫ, ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ  
617.254.2210 ИЛИ ОТПРАВЛЯЙТЕ РЕЗЮМЕ ПО ФАКСУ: 617.787.1688

### МЫ ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ:

МЕДСЕСТЁР, ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ, ПОМОЩНИКОВ ПО УХОДУ

У НАС ПРЕКРАСНАЯ РЕПУТАЦИЯ И ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ ОТЗЫВЫ НАШИХ КЛИЕНТОВ.

**СЕРВИС ДОСТУПЕН 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ, 24 ЧАСА В СУТКИ.**



# *ART OF CARE*

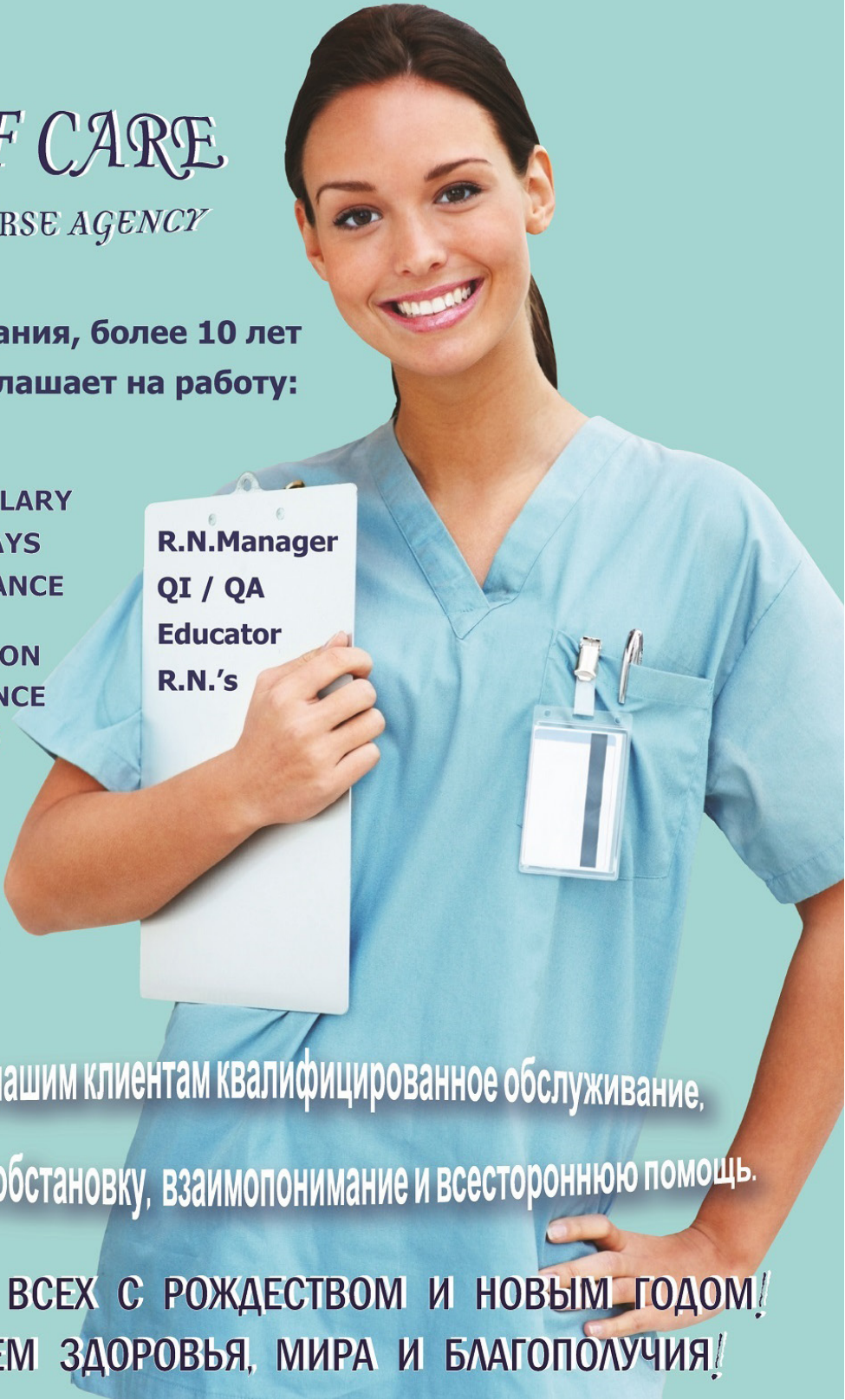
## *VISITING NURSE AGENCY*

**Успешная компания, более 10 лет  
в бизнесе, приглашает на работу:**

- COMPETITIVE SALARY
- PAYABLE HOLIDAYS
- MEDICAL INSURANCE
- PAYABLE VACATION
- DENTAL INSURANCE
- FLEXIBLE HOURS

**Tel: 617.787.7799**

**Fax: 617.787.1588**



**R.N. Manager  
QI / QA  
Educator  
R.N.'s**

**Мы предлагаем нашим клиентам квалифицированное обслуживание,  
доброжелательную обстановку, взаимопонимание и всестороннюю помощь.**

**ПОЗДРАВЛЯЕМ ВСЕХ С РОЖДЕСТВОМ И НОВЫМ ГОДОМ!  
ЖЕЛАЕМ ВСЕМ ЗДОРОВЬЯ, МИРА И БЛАГОПОЛУЧИЯ!**

**БЕСПЛАТНО**  
газеты и журналы на Ваш  
выбор



**10% Скидка**  
для пенсионеров и  
инвалидов

# АПТЕКА БРАЙТОН ФАРМАСИ

**АПТЕКА, КОТОРОЙ МОЖНО ДОВЕРЯТЬ**  
**Brighton PHARMACY**

**ТРЕБУЕТСЯ**  
Pharmacy Technician

Email to: [brpharmacy@gmail.com](mailto:brpharmacy@gmail.com)

Наш опытный и дружелюбный персонал во главе с Доктором-  
Фармацевтом проконсультирует Вас по всем медицинским вопросам

Мы заботимся о Вашем здоровье, поэтому используем самый  
чистый способ счёта и фасовки Ваших лекарств

**Электронный счёт таблеток из заводского  
контейнера прямо в Вашу баночку**

НЕТ счёта на подносах



НЕТ загрязнения пылью и  
остатками предыдущих лекарств



**Самый современный прибор для подсчёта  
таблеток обеспечивает точность и чистоту**

**БЕСПЛАТНАЯ доставка**

**БЕСПЛАТНЫЕ ксерокопии**

**БЕСПЛАТНАЯ парковка**

**БЕСПЛАТНО** газеты и журналы на  
Ваш выбор: "Теленеделя", "ЗОЖ",  
"Домашний Доктор", "Интересно"  
"Комсомольская Правда", "АиФ"

С каждым рецептом или повтором  
**дополнительные купоны** на покупку  
товаров в нашей аптеке!



Витамины и  
Гомеопатия



Ходунки



Изделия из  
стекла



Сумочки



Шарфы



Ювелирные  
изделия

**Brighton PHARMACY**

Tel: 617-322-0077, Fax: 617-399-6868

388 Washington Street, Brighton, MA 02135

9am - 6pm ПОН-ПТ

10am - 4pm ВОС

Автобусные остановки: 57, 57A, 501, 503, 86, 65

# «ПРОТЕЖЕ» АЛЛЕНА ДАЛЛЕСА

## (окончание)

Личности такого калибра, как Эдуард Шулте, всегда вызывают вопросы, но и сами они, нередко, дают ответ на самые запутанные противоречия и неразрешимые парадоксы. Каждая книга о фашизме и Холокосте не обходится без недоумённого вопроса: «Как немецкий народ со столь высокой и многовековой культурой опустился до самых низменных инстинктов и средневекового мракобесия?» Ни одно десятилетие самые различные авторы пытаются ответить на этот вопрос, а ясного ответа на него до сих пор нет – его и не будет. Давно пора уже усомниться в самом построении этой загадочной, как египетский Сфинкс, дилеммы, в которой заложено допущение, автоматически принимаемое за аксиому. Как бы нам не хотелось, но никакой взаимосвязи между ростом фашизма и культурой человека, его образовательным цензом или умственным горизонтом, на самом деле, не существует: эти категории не соотносятся друг с другом. У тирании XX века появился инструмент, способный пробить почти любой цивилизационный слой – это пропаганда, доведённая до истерии и массового психоза.

На одних массовый психоз действует мгновенно, на других – не сразу, но большинство постепенно ломаются и входят в орбиту круглосуточной пропаганды – всё зависит только от её уровня, от той силы, с которой она обрушивается на человека. Фашистская же машина давления на человеческую психику работала, как швейцарские часы, – точно, безостановочно и безупречно. Германия вышла из лиги Наций в октябре 1933г.? Так, Лига ничего не сделала для Германии (на референдуме, назначенном для подтверждения этого решения, в его пользу проголосовало 95 процентов немцев, имевшим право голоса).

Германия отказалась выполнять условия Версальского договора (март 1935г.)? Так, кто же лучше немцев знает, что этот несправедливый договор обрёл немецкий народ на неисчислимые страдания? Гитлер решил воссоздать германскую армию? Так, каждая страна в Европе имеет свои вооружённые силы. Почему Германия должна быть лишена этого элементарного права? Аншлюс Австрии в 1938г.? Но, если большинство австрийских граждан хотят быть частью великой Германии, допустимо ли противостоять этой мольбе? Если для трёх миллионов немцев в Чехословакии невыносимо жить под чуждым им иностранным подданством, и они хотят стать частью Рейха? Не является ли элементарной справедливостью признать за ними это право. И за всеми бедами немцев, стоят, конечно, евреи. С каждым днём нацистская пропаганда, подобно нечистой силе, отравляя своих граждан, проникала в их сознание гораздо глубже тонкого и не слишком глубокого у человека цивилизационного слоя. Под её тотальным, не имеющим никаких ограничений, напором немцы стремительно слепли, не замечая, как Германия и они сами, встали на путь саморазрушения. Устоять под таким, прежде никогда невиданным массовым воздействием на человеческую психику, могут немногие. Читатель или зритель может узнать подобную ситуацию по блистательной пьесе Эжена Ионеску «Носороги». В провинциальном городке люди живут своей обычной жизнью: ходят на службу, делают покупки, знакомятся, влюбляются, обсуждают различные проблемы. Всё, как везде, до тех пор, пока привычный ход вещей не нарушается пробегающим по городу носорогом. Грозный тяжёлый зверь бежит по городским улицам, равнодушно уничтожая и



круша всё попадавшееся на его пути. Носорогов становится всё больше. И вот уже кто-то узнаёт среди грозных животных своих родных, знакомых... И человеческий ужас постепенно сменяется доводами: «... в сущности они вовсе не злые. И у них есть какое-то природное простодушие, у них есть своя правота...». Вот уже многие, вчера ещё нормальные люди, добровольно согласились стать носорогами. Герой пьесы всё свободное время проводит со своей девушкой. Сначала они вдвоём снисходительно улыбаются первому носорогу, потом настораживаются происходящему и вместе недоумевают. В какой-то момент юноша вдруг замечает, что его возлюбленная тоже стала носорогом. Он остаётся один, но он выстоит: у него есть то, чем в реальной жизни был наделён Эдуард Шулте – способностью не поддаваться массовому психозу, тем даром, до которого никакая пропаганда добраться не может. Этот дар и служит, может быть, последней и самой надёжной преградой фашизму. Внешне ничем не примечательный человек не только устоял, но и принял брошенный ему вызов. Став свидетелем еврейских погромов 8 ноября 1938г., немецкий промышленник сказал своему близкому другу: «Бандиты сбросили маски со своего лица... Вся эта банда должна быть ликвидирована... мы только не можем сделать это в одиночку». Вскоре после «Хрустальной ночи», находясь в Швейцарии, куда он регулярно и часто приезжал по делам своего бизнеса, ему удалось установить контакты с руководителем швейцарской разведки, результаты которых читателю уже известны.

В июне 1942г. его заместитель Отто Фитснер под большим секретом сообщил своему боссу, что к ним в Силезию, в небольшой, запустевший городок, когда-то славящейся своей торговлей, на два дня приезжает очень важное лицо. Эдуард Шулте, не поворачивая головы, продолжал просматривать деловые бумаги. «Приезжает Гиммлер,- наконец со значением выговорил

старый нацист. Он хочет осмотреть этот городок Освенцим с находящимся там концлагерем». «Отто,- всё ещё не отрываясь от бумаг, с мягкой улыбкой возразил босс,- ты, конечно, что-то путаешь. Я хорошо знаю Рейсфюрера. Он редко покидает свой кабинет даже по более важным делам, чем наша Силезия, а ты говоришь о его приезде из Берлина, чтобы два дня провести в каком-то Освенциме». «Да вы же не знаете самого главного», - продолжал Фитснер, - «фюрер принял историческое решение уничтожить в этом году всех евреев. Их, как мусор на мусорную свалку, со всей Европы будут свозить в Освенцим. Сжигать их будут сразу, чтобы освободить место для других партий до тех пор, пока мы всех их не уничтожим». Видя, что его откровения не производят никакого впечатления на Шулте, он с доверительной гордостью заметил, что его старый товарищ Эйхман (они в один год вступили в нацистскую партию и с давних пор знали друг друга) уже очистил соседний Катовице от всех евреев. Немецкий промышленник много раз слышал, что Гитлер собирается уничтожить евреев. Сначала он воспринимал это не более, чем омерзительную риторику, в крайнем случае – как вынашивание планов по их экономическому вытеснению. В самом худшем варианте – ему виделись идеи насильственной эмиграции. То, что гитлеровскую цель следует понимать буквально, то есть речь идёт о поголовном физическом уничтожении целого народа на всей территории Европы, потрясло его. Первой реакцией на это ошеломляющее известие было желание предупредить тех, кого ещё можно спасти и шире - оповестить мир о невероятных злодеяниях нацистов, совершаемых против евреев.

Такие попытки в 1942г. предпринимались самыми разными людьми, но всякий раз с одним и тем же результатом: им не верили или не хотели верить. Так, один из руководителей технического обслуживания войск СС Курт Герстейн,

потрясённый увиденным в Освенциме, по дороге домой в поезде из Варшавы в Берлин рассказал своему соседу по купе – шведскому дипломату Гёрану фон Оттеру, то, к чему он, помимо своей воли, стал причастным. Убедившись после произведённой проверки в том, что его попутчик в вагоне, действительно занят тем, о чём он поведал ему, г-н фон Оттер отправил подробный отчёт в Стокгольм. Шведские власти никак не реагировали на полученную информацию, не придали её огласке и не сообщили о ней в Лондон или Вашингтон. В то же самое время в Стокгольм поступило ещё одно - аналогичное сообщение от шведского консула в Штеттине Карла Вендела. Дипломатический статус служил только прикрытием агента шведской разведки, занимавшийся сбором данных о дислокации немецких войск. В августе 1942г. он, ссылаясь на информацию, полученную от надёжного источника в Берлине, сообщил своему руководству о приведённом в действие план, предусматривающий поголовное уничтожение нацистами всего еврейского населения. Он подробно описал, как обречённых людей депортируют в концлагерь и прямо с перрона направляют в газовые камеры. Его сообщение, убранный в сейф, так и осталось достоянием только нескольких лиц в Стокгольме. (Заметим, что задолго до миссии Рауля Валленберга по спасению венгерских евреев, шведские власти обо всём уже знали. Впрочем, и сама эта миссия была организована по инициативе не шведской, а американской стороны).

Ошеломляющую попытку донести миру правду о массовом уничтожении еврейства предпринял Ян Карский. Этот польский дипломат - человек исключительной отваги и, действительно, редкого благородства, совершил что-то невероятное. Чтобы убедиться в достоверности данных о тотальном уничтожении евреев, он дважды проникал в Варшавское гетто. Потом, переодетый в мундиры украинского охранника в вспомогательных

войск СС, пробрался в перевалочное гетто в Избице Любельской, откуда шли эшелоны в лагеря уничтожения. На основании всего увиденного был подготовлен документ, известный, как «отчёт Карского», который ему самому в ноябре 1942г. удалось доставить в Лондон. Он добился встречи с Министром иностранных дел Великобритании Энтони Иденом и рассказал о всём том, чему он лично стал свидетелем. В 1943г. Ян Карский отправился в Вашингтон. Там у него состоялась часовая встреча в Овальном кабинете с Франклином Рузвельтом. Он призвал американского лидера сделать спасение оставшихся евреев одной из главных целей идущей войны. Мы знаем, что этого никогда не произошло....

Всё это не уменьшает той роли, которую с риском для жизни взяли на себя те немногие, кто хотел оповестить мир о целенаправленном уничтожении миллионов европейских евреев. Эдуард Шулте был первым, кому удалось это сделать. Став обладателем столь ужасных секретных планов гитлеровского режима, при первой же возможности – в июле 1942г. он «по делам бизнеса» выехал в Швейцарию. Со своим многолетним коллегой Исидором Коппельманом обо всём можно было говорить откровенно. Тот немедленно связался с пресс-секретарём Федерации швейцарских евреев доктором Бенджамином Саголовичем.

В Лиге Наций, расположенной в Женеве, Мировой Еврейский Конгресс представлял молодой юрист Герхард Рейгнер. К нему 1 августа 1942г. и направился Саголович. Много часов они обсуждали, как наилучшим способом убедительно оповестить мир о Катастрофе. В июне началась массовая депортация на Восток евреев из Франции, Бельгии, Голландии, Германии, Австрии, но у них на руках не было ни единого письменного приказа об их уничтожении; приказ мог быть отдан и устно, но и имя того, кто узнал и сообщил им об этом, тоже называть было

нельзя.

Утром 8 августа Рейгер, предварительно получив рекомендательные письма от своего университетского наставника профессора Гаггенштейна, чья высокая репутация была хорошо известна в дипломатических кругах Женевы, посетил сначала английское представительство. Британский консул г-н Ливингстон был в отпуске, и его принял вице-консул г-н Армстронг. Рейгерт убедил его в абсолютной надёжности нигде так и не названного источника, и дипломат согласился передать сообщение чрезвычайной важности по специальной связи. Одно ушло в Министерство иностранных дел Великобритании, второе отдельно – члену английского Парламента Сиднею Сулливану, возглавлявшему британское отделение МЕК. Убедившись в том, что их послание получено, Рейгерт отправился в американское консульство. Современный читатель, наверно, не желая того, невольно улыбнётся, узнав, что и американский консул тоже не вернулся с затянувшегося отдыха в швейцарских Альпах. Его заместитель Ховард Элтинг усомнился в правдоподобности того, что он узнал. План убийства целого народа с помощью отравляющих газов, представлялся ему фантастичным и не реальным. Рейгерт сказал, что понимает его восприятие потому, что сам не мог в это поверить. Сейчас же у него нет сомнений, что дела обстоят именно так или даже хуже: число безвинных жертв растёт с каждым часом и счёт уже пошёл на миллионы. Он убедил американского дипломата, и тот, не без колебаний, отправил срочную депешу в Госдепартамент США, включая её копию для Стефана Уайза, главе американского еврейского конгресса, которая тоже в тот же день 8 августа 1942г. была получена, но еврейскому лидеру в Америке этот документ не был передан. Госдепартамент решил повременить с передачей адресованному ему меморандума Рейгарта. Через неделю он получил

его от Сулливана из Лондона. Шокированный содержащейся там информацией, 2 сентября он поехал в Вашингтон к заместителю Госсекретаря Самнеру Уэллсу - единственному из высокопоставленных работников внешнеполитического ведомства, кто поддерживал деловые отношения с Уайзом. В самом же Госдепе, где царили идеи, близкие к антисемитизму, Самнер Уэллс был полуизолирован. Госсекретарь США Корделл Халл его старательно не замечал, другие же чиновники высокого ранга, включая единомышленника г-на Халла и бывшего американского посла в Советском Союзе Уильяма Буллита (которого, к слову, до сих пор нередко превозносят в русскоязычной печати) с ним открыто боролись. К этому времени Уэллс уже располагал мнением своих коллег, отвечавших за европейские дела. Они поставили под сомнение само существование плана по целенаправленному уничтожению евреев, утверждая, что нацисты депортируют людей на Восток для их использования там на самых различных работах. «Действительно,- заметил вашингтонский дипломат,- зачем нацистам избавляться от рабочей силы, в которой они так остро нуждаются. Такая расточительность не похожа на немцев». Он попросил Стефана Уайза не предавать огласке полученный документ до тех пор пока американские власти не получат подтверждения присланной информации по своим каналам... Начиная свою антифашистскую деятельность, Эдуарду Шулте избегал контактов с американскими дипломатами в Швейцарии. Они не были подготовлены к секретной деятельности и любая неточность или оплошность с их стороны могла обернуться провалом. Прибытие в Берн Аллена Даллеса, чья истинная миссия в Швейцарии стала ему известна, изменило ситуацию. Немецкий промышленник, как читатель уже знает, нашёл возможность сразу же с ним встретиться. Он вновь, теперь уже



непосредственно представителю американских властей, предоставил неопровержимые данные о том, как осуществляется уничтожение нацистами евреев. Даллес никогда не считал, что еврейские проблемы – это то, чем должна заниматься американская разведка в Европе. Тем не менее, признавая важность таких сведений, о которых никто ему прежде не сообщал, он передал их в Вашингтон. 24 ноября 1942. Самнер Уэллс сообщил Стефану Уайзу, что из Швейцарии получено подтверждение всех его самых худших опасений. Теперь этот документ он может предать полной огласке. Глава американского отделения МЕК накануне Дня Благодарения созвал пресс-конференцию, на которой во всеуслышание сообщил о том, что нацистами уже уничтожено почти два миллиона евреев как часть компании по уничтожению всех евреев, ещё живущих в Европе... Через три недели, 17 декабря 1942г., 12 стран-союзников, включая США, Англию и СССР, приняли Декларацию об уничтожении нацистами евреев Европы с обещанием настигнуть и покарать преступников (на следующий день она была опубликована и в московских «Известиях»). Это было первое официальное признание Холокоста.

В том, что это произошло в конце 1942г. неопределимая заслуга принадлежит Эдуарду Шулте и Яну Карскому. Их послевоенная жизнь сложилась по-разному. Польский патриот остался жить в Америке, стал профессором Джорджтаунского университета, в 1998г. номинировался на Нобелевскую премию мира. Ему при жизни были поставлены памятники, а на церемонию прощания с человеком-легендой приехал действующий президент США.

Эдуард Шилте прожил в полной безвестности в благодарной ему Швейцарии и только через двадцать лет после его смерти (в 1966г.) мир узнал о его заслугах и его месте в истории. Однако, в коллективной памяти он так и не остался: его имя редко встретишь в печати или в

специальной литературе. В объёмном труде «Нацистская Германия и евреи», изданном в 2009г., Эдуард Шулте упомянут только один раз и то – вскользь. То же самое повторилось и в не менее фундаментальной книге «ФДР и евреи», вышедшей в 2013г.

Сразу после войны за него хлопотал Аллен Даллес, прочесть ему достойное место в правительстве новой Германии. Обычно, рекомендации этого господина имели вес, и он добивался всего того, что хотел. Так, благодаря его заступничеству генерал СС Карл Вольф, с которым он вёл переговоры в Берне (март-апрель 1945г.), приведшие к капитуляции немецких войск в северной Италии, отделался символическим наказанием за депортацию в лагеря смерти 300 тысяч евреев. Но усилия по достойному обустройству в послевоенном мире столь значимой фигуры, как Эдуард Шулте, ни к чему не привели. У Даллеса с хорошими поступками дела обстояли несравненно хуже, чем с его остальными успехами. Любопытный штрих. Аллен Даллес, как и его старший брат Джон, возмущённые тем, что их родная сестра выходит замуж за еврея, отказались присутствовать на их брачной церемонии и её свадьбе. Конечно, это вполне определённый жест, к которому прибегали многие известные люди (можно вспомнить отца русского символизма Валерия Брюсова - он таким же образом протестовал против выбора своей младшей сестры, выходящей замуж за поэта Самуила Киссина). Характерно и то, что о своём «братском» поступке, в отличие от швейцарского эпизода, Аллен Даллес никогда не сожалел.

**БОРИС ЛИПЕЦКЕР**



617. 402.5202 617.663.4881

1340 Centre St., Suite 208, Newton, MA

## РУССКОЯЗЫЧНЫЙ ХОСПИС В БОСТОНЕ!

МЫ ОБСЛУЖИВАЕМ ТЕХ, КТО СТРАДАЕТ НЕИЗЛЕЧИМЫМИ БОЛЕЗНЯМИ.

### ALLIANCE HOSPICE AND PALLIATIVE CARE ПРЕДОСТАВЛЯЕТ СЛЕДУЮЩИЕ СЕРВИСЫ:

*Nursing Services*

*Medical Supplies*

*Physical Therapy*

*Speech Therapy*

*Social Services*

*Dietary Services*

*Inpatient Care*

*Audiology Services*

*Spiritual Counseling*

*Bereavement Support*

*Personal Care and Activities*

*Respite Care for Caregivers*

*Comprehensive Medical Care*

*Pain Control and Symptom Management*

*All Medications Related to Hospice Diagnosis*

*Home Medical Equipment (Hospital Bed, Oxygen, etc.)*

*Volunteer Assistance and Coordination of Community Resources*





617.402.5202 617.663.4881

1340 Centre St., Suite 208, Newton, MA

## *РУССКОЯЗЫЧНЫЙ ХОСПИС В БОСТОНЕ!*

**МЫ ОБСЛУЖИВАЕМ ТЕХ, КТО СТРАДАЕТ НЕИЗЛЕЧИМЫМИ БОЛЕЗНЯМИ**



**ГДЕ БЫ НЕ ПРОЖИВАЛ ПАЦИЕНТ: В ЧАСТНОМ ДОМЕ, КВАРТИРЕ,  
БОЛЬНИЦЕ, ДОМЕ ДЛЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ, LONG TERM CARE УЧРЕЖДЕНИИ - МЫ ВЕЗДЕ  
ОБЕСПЕЧИМ ПАЦИЕНТАМ КОМФОРТ И НАИЛУЧШЕЕ КАЧЕСТВО ЖИЗНИ.**

***НЕ ОСТАВАЙТЕСЬ СО СВОЕЙ ПРОБЛЕМОЙ НАЕДИНЕ - МЫ С ВАМИ!***

**ЗВОНИТЕ! ВАМ ПОМОГУТ НАШИ СПЕЦИАЛИСТЫ!**



**ELDERLY HOME CARE****617-274-8739**[www.athomeseniorcares.com](http://www.athomeseniorcares.com)**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ НА ДОМУ!****НАШИ ПОМОЩНИКИ ПО ДОМУ  
ОКАЖУТ ПОМОЩЬ:**

ПРИ КУПАНИИ,  
СМЕНЕ ОДЕЖДЫ,  
ЗАКУПКЕ ПРОДУКТОВ  
ПРИГОТОВЛЕНИИ ПИЩИ!

**МЫ** ОКАЖЕМ КВАЛИФИЦИРОВАННУЮ  
КЛИНИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ КЛИЕНТАМ,  
ГОВОРЯЩИМ ПО-РУССКИ!

**МЫ** ПРЕДОСТАВИМ КАЧЕСТВЕННОЕ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ С УЧЕТОМ ВАШИХ  
ПОЖЕЛАНИЙ В РАСПИСАНИИ!

**МЫ** ОБЕСПЕЧИМ ОТЛИЧНУЮ  
КООРДИНАЦИЮ ОБСЛУЖИВАНИЯ!

**НАШИ** МЕДИЦИНСКИЕ СЕСТРЫ  
И ИХ ПОМОЩНИКИ ОКАЖУТ ВАМ  
МЕДИЦИНСКИЕ УСЛУГИ!

**HELP WANTED!**

ПРИНИМАЕМ НА РАБОТУ ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР,  
ПОМОЩНИКОВ ПО ДОМУ И ПО УХОДУ. А ТАКЖЕ В ОФИС - МЕДСЕСТРА И СЕКРЕТАРЬ.

**МЫ УВЕРЕНЫ, ЧТО ТОЛЬКО ДОМА, ВЫ БУДЕТЕ ОКРУЖЕНЫ ЗАБОТОЙ,  
СПОКОЙНОЙ АТМОСФЕРОЙ, СПОСОБСТВУЮЩЕЙ ПОДДЕРЖАНИЮ  
ВАШЕГО ЗДОРОВЬЯ И ДУШЕВНОГО РАВНОВЕСИЯ!**

**617-274-8739**

**МЫ РАБОТАЕМ  
7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ,  
24 ЧАСА В СУТКИ!**



# AT HOME SENIOR CARE

## 617-663-4881

[www.athomeseniorcares.com](http://www.athomeseniorcares.com)

### НАШЕ АГЕНТСТВО

ОБСЛУЖИВАЕТ НА ДОМУ,  
КАК ХРОНИЧЕСКИХ БОЛЬНЫХ,  
ТАК И ВРЕМЕННО ЗАБОЛЕВШИХ!

НАШ МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ  
И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ  
ПОМОГУТ УКРЕПИТЬ И  
ВОССТАНОВИТЬ ВАШЕ ЗДОРОВЬЕ!



### МЫ С ЛЮБОВЬЮ ПОЗАБОТИМСЯ О ВАС!

УЖЕ В ДЕНЬ ВАШЕГО ЗВОНКА - МЫ ОБЕСПЕЧИМ МОМЕНТАЛЬНЫЙ СЕРВИС!



**ПОЗВОНИТЕ И К ВАМ ПРИЕДУТ ОКАЗАТЬ ПОМОЩЬ НАШИ  
КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ, МЕДИЦИНСКИЕ СЕСТРЫ,  
СОЦИАЛЬНЫЕ РАБОТНИКИ И ПОМОЩНИКИ ПО ДОМУ!**

**1340 CENTRE ST., SUITE 208, NEWTON, MA**



**НАША КОМПАНИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ  
ВЫСОККВАЛИФИЦИРОВАННЫХ РУССКОГОВОРЯЩИХ**

\* МЕДСЕСТЕР \* ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР  
\* ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ \* ПОМОЩНИКОВ ПО ДОМУ  
\* КОМПАНЬОНОВ

**КОТОРЫЕ ОКАЖУТ ВАМ ВСЕ НЕОБХОДИМЫЕ УСЛУГИ НА ДОМУ**

214 Lincoln St.,  
Suite 118, Allston, MA 02134  
Ph. :617.779.8400  
Fax :617.779.8488

Email: abphomecare@yahoo.com  
www.abpbesthomecare.com



### **ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ:**

- ✓ МЕДСЕСТЕР  
Per visit and full time
- ✓ ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ  
Part time, per visit
- ✓ ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР  
Certified home health aides
- ✓ ПОМОЩНИКОВ ПО ДОМУ  
Homemakers
- ✓ ПОМОЩНИКОВ ПО УХОДУ  
Personal care homemakers

Equal opportunity employers

### **ВЫСОКАЯ ОПЛАТА**

#### **Бенефиты:**

Health Insurance  
Dental Insurance

#### **После года работы:**

Оплачиваемые больничные дни

Для работы в Lynn, Malden, Boston, Brookline, Brighton, Newton, Framingham, Belmont, Watertown и др. городах





# SUBURBAN

## HOME HEALTH CARE, Inc.

**Все наши высококвалифицированные русскоговорящие**

- медсёстры
- логопеды
- физиотерапевты
- помощники по дому
- помощники медсестёр

*окажут вам все необходимые медицинские услуги на дому.*

### ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ

- медсестёр для визитов на дом (RN)
- физиотерапевтов (PT)
- логопедов (ST)
- помощников медсестёр (Certified Home Health Aides)
- помощников по уходу (PCNM)

*Для работы в Lynn, Swampscot, Marblehead, Malden, Medford, Newton, Brookline, Brighton, Boston, Natick, Framingham, Ashland, Canton, Sharon, Stoughton и других городах*

- Высокая почасовая оплата
- Медицинская и зубная страховки
- Оплата транспортных расходов и времени, затраченного на переезды
- Оплата курсов (на русском языке) помощников медсестёр
- 401K plan

1050 Commonwealth Ave.,  
Boston, MA

**617-232-7659**



**24 ЧАСА В СУТКИ  
РАБОТАЕТ  
РУССКОЯЗЫЧНАЯ  
ЛИНИЯ**

**617-232-8468**

112 Market St., 3d floor  
Lynn, MA

**781-592-7348**

## НАШИ ИНТЕРВЬЮ!

### Знакомьтесь, психолог Карина Моисеенко

*«В 21 веке безграмотным считается уже не тот, кто не умеет читать и писать, а тот, кто не умеет учиться, доучиваться и переучиваться».*

**Элвин Тоффлер**

*Каждый родитель мечтает увидеть своего ребенка счастливым и успешным. Как же этого достичь? Что же нужно для того, чтобы помочь детям раскрыть свой потенциал? Какие знания и навыки преподать ребенку, чтобы он не просто нашел свое место в жизни, но и преуспел в своем деле? За ответами на эти вопросы мы обратились к психологу Моисеенко Карине Александровне. Карина Александровна более 7 лет занимается вопросом исследования развития потенциала личности.*

«Одной из самых больших проблем взрослого человека является ригидность мышления и стереотипная форма поведения, – утверждает Карина Александровна. – Стереотипы формируются еще в детстве. Это приводит к тому, что человек, располагая множеством различных ресурсов, использует только те, которым его научили ранее, и игнорирует остальные несмотря на то, что они могут оказаться более удачными и приемлемыми в данной ситуации. Сегодняшний мир – это мир постоянных обновлений. И успешным является не тот, кто владеет определенными знаниями, а тот, кто умеет наиболее быстро перестраиваться и переучиваться в связи с новыми обстоятельствами. Поэтому говоря об успешности личности, мы, в первую очередь, должны говорить об умении перестраиваться в соответствии с постоянно изменяющимися обстоятельствами».

Психологи утверждают, что формирование ригидного мышления происходит еще в детском возрасте. И чем старше становится человек, тем менее гибким становится его мышление и поведение.

Изучая проблему не способности изменения способа мышления, как фактора влияющего на успешность раскрытия потенциала личности, Карина Александровна обратила внимание на следующий факт: если с раннего детства начать развивать важнейшие психические составляющие, такие как концентрация и распределение внимания, наблюдательность, воображение, пространственное восприятие и мышление, образное мышление, а также различные виды памяти (долгосрочную, краткосрочную, двигательную, слуховую и зрительную), – то, став взрослым, такой человек обладает более широким кругозором и способен эффективнее использовать имеющиеся у него ресурсы.

Карина Александровна несколько лет проводила исследования на тему раскрытия личностного потенциала, и на основании полученных результатов, ею была разработана образовательная программа «Логика для детей». Это программа рассчитана на детей 4-6 лет и на сегодняшний день является уникальной образовательной методикой, основанной на богатом практическом опыте и серьезных теоретических знаниях, получен-

ных в одном из престижных университетов Украины.

Обучение по программе «Логика для детей» помогает развить у ребенка нестандартное мышление, помогает расширить кругозор ребенка; способствует развитию важнейших психических процессов (память, мышление, внимание, воображение и речь); повышает уровень готовности к школьному обучению. В этой программе делаются ставки на развитие качеств, необходимых человеку XXI века для успешной жизни: самоорганизация и самоэффективность, умение мыслить системно, критически и обоснованно, способность искать, оценивать и отбирать необходимую информацию, способность обрабатывать и интерпретировать данные, необходимые для решения жизненных задач.

«Ребенок развивается играя, - говорит Карина Александровна. Поэтому уроки программы «Логика для детей» разработаны таким образом, чтобы ребенок выполнял задания в игровой форме. На занятиях у каждого ребенка есть возможность проявить себя, показать свои сильные стороны. Ребята познают этот мир и учатся взаимодействовать друг с другом.

Дети, которые занимались по программе «Логика для детей», намного быстрее своих сверстников справлялись с решением различных логических задач, быстрее принимали решения и были успешнее своих одноклассников в обучении».

На сегодняшний день методика «Логика для детей» используется в трех образовательных центрах «Kids & Robots», поскольку именно этой программе отдали свое предпочтение организаторы. Программа входит в пакет

франшизы, который предлагает компания «Kids & Robots». В центрах «Kids & Robots» дети обучаются робототехнике, начальному программированию и видеомонтажу. В центрах занимаются с малышами начиная с трехлетнего возраста. На сегодняшний день «Kids & Robots» составляют хорошую конкуренцию образовательным программам Lego Education.

**Карина Александровна поделилась с нами своими планами открыть подобный детский центр в Бостоне. Более того, в этом центре будут работать группы для детей с особыми потребностями. С помощью данной методики возможна успешная работа с аутичными детьми, а также с детьми, страдающими повышенной тревожностью и синдромом дефицита внимания (СДВГ).**

«Мне приходилось работать с детьми, испытывающими определенные трудности. Метод, который я разработала, показал хорошие результаты как в групповой, так и в индивидуальной работе с такими детьми. Приведу лишь один пример. Ко мне на консультацию привели мальчика 6 лет, у которого была тяжелая форма СДВГ. Уже через год применения методики, ребенок смог пойти учиться в обычную школу. Мальчик стал более усидчив, у него повысился уровень концентрации внимания и он научился доводить начатое дело до конца», - поделилась психолог Карина Александровна.

Таким образом, для реализации потенциала личности и успешной адаптации человека в обществе – одним из важнейших качеств является его умение адаптироваться к новым обстоятельствам, учиться, доучиваться и переучиваться вновь и вновь.



# Royal Braintree

## Nursing & Rehabilitation Center



*МЫ ДОРОЖИМ ВАШИМ ЗДОРОВЬЕМ И СВОЕЙ РЕПУТАЦИЕЙ!*



Главный врач  
программы  
**Зинаида Левина**

**У нас работают:**

*подиатрист*  
**Ирина Вассерман**  
*психиатр*  
**Андрей Гагарин**

Директор русской программы  
**Елена Зелигер**

**781.848.3678**

**95 Commercial St, Braintree, MA**



# Royal Braintree

## Nursing & Rehabilitation Center

В СВЯЗИ С РАСШИРЕНИЕМ РУССКОЙ ПРОГРАММЫ  
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

### МЕДСЕСТЕР И ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР CNA's

на full-time, part-time and per-diem

Поступившим к нам на работу медицинским сестрам,  
выплачивается sign in bonus. А тем, кто у нас уже работает  
и приводит медсестру, получает referring bonus!



*Требуется activity assistant на 20-24 часа в неделю, включая каждый  
третий выходной. Или работник на каждый выходной только с 9 до 5.*

**781.848.3678 ext. 802**

**Наш адрес: 95 Commercial Street, Braintree, MA 02184**

# CENTRAL PHARMACY BOSTON

1349 Commonwealth Ave., Allston, MA 02134

**617.254.5900**

[www.centralpharmacyboston.com](http://www.centralpharmacyboston.com)

*Мы принимаем все виды страховок и **БЕСПЛАТНО**  
доставим ваш заказ Домой или в Day Care Center.*

**Мы говорим с вами на русском языке!**

*Все лекарства, которые выписывает ваш врач,  
теперь вы можете получить в русскоязычной аптеке!*



В нашей аптеке  
мы пользуемся  
специальным аппаратом  
для аккуратного и  
безопасного счета  
ваших лекарств.



**В широком ассортименте  
- домашнее медицинское оборудование.**

Если вы забываете вовремя принимать  
нужное количество и правильную дозу ваших  
лекарств - не беспокойтесь.

Мы абсолютно бесплатно для вас,  
распределим их в блистеры.

А в час приема лекарства  
- вы извлечете его из ячейки.







1349 Commonwealth Ave.  
Allston, MA 02134

**PHONE (617) 254-5900**

[www.centralpharmacyboston.com](http://www.centralpharmacyboston.com)



**Mon-Fri: 9AM – 7PM**  
**Saturday: 11AM – 5PM**  
**Sunday: closed**

**COMPLETE LINE OF PHARMACEUTICALS**  
**HOME HEALTH CARE**  
**NUTRITIONAL PRODUCTS**

**WE ACCEPT MASS HEALTH, MEDICARE, MEDICAID**  
**AND MOST INSURANCE PLANS**

**Free Delivery**  
**Thank You!**



**JOIN THE  
MOBILE REFILL  
REVOLUTION!**

**Get the new Central Pharmacy  
iPhone and Android Apps TODAY!**

**Ask your pharmacist for details!**

Central Pharmacy speciality care is offering New services for speciality Medication and high level of service and Quality Products to our Patients and Communities.

**SPECIALTY MEDICATION PRODUCTS**

- CROHN'S DISEASE
- HEPATITIS C VIRUS
- HYPERCHOLESTEROLEMIA
- MULTIPLE SCLEROSIS
- ONCOLOGY
- OSTEOPOROSIS
- PSORIASIS
- RHEUMATOID ARTHRITIS
- ULCERATIVE COLITIS
- HIV
- BEHAVIORAL HEALTH
- GENERAL
- OPHTHALMOLOGY

**ASK YOUR PHARMACIST FOR DETAILS!**

**ЗАКАЗЫВАЙТЕ ЛЕКАРСТВА С ВАШЕГО АЙФОНА ИЛИ АНДРОИДА!!!**  
**ЗА БОЛЕЕ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ - ЗВОНИТЕ ФАРМАЦЕВТУ**

# Brookline Health Care Center

ЛЕЧЕБНО-ВОССТАНОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР БРУКЛАЙНА!



**ЕСЛИ ВАМ НУЖНО ВОССТАНОВИТЬ  
СИЛЫ И ЗДОРОВЬЕ  
ПОСЛЕ ОПЕРАЦИИ ИЛИ ТЯЖЕЛОЙ БОЛЕЗНИ,  
ЕСЛИ ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ПОЛНОМ УХОДЕ,  
ПОКА ВАША СЕМЬЯ В ОТПУСКЕ-ПРИХОДИТЕ К НАМ!**

**НАШ ЦЕНТР ОБЕСПЕЧИТ ВАС ВНИМАНИЕМ И ЗАБОТОЙ НА ВРЕМЯ ВАШЕГО ПРЕБЫВАНИЯ У НАС.  
ЗДЕСЬ РАБОТАЮТ СПЕЦИАЛИСТЫ ВЫСОКОЙ КВАЛИФИКАЦИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ И РУССКО - ГОВОРЯЩИЙ ПЕРСОНАЛ.**

**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ УСЛУГИ НАШЕГО ЦЕНТРА:**

**617-731-1050**

**99 PARK STREET, BROOKLINE, MA 02446**

\*РЕНТГЕН

\*ФИЗИОТЕРАПИЯ

\*ПЛЕВРАЛЬНЫЙ ДРЕНАЖ

\*СТЕРИЛЬНАЯ ПЕРЕВЯЗКА РАН

\*ПРОВЕРКА УРОВНЯ КУМАДИНА

\*ПРОГРАММА ПО ЗАЖИВЛЕНИЮ РАН

\*ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ КИСЛОРОДНАЯ СИСТЕМА

\*РЕАБИЛИТАЦИЯ ПОСЛЕ ОРТОПЕДИЧЕСКОЙ ОПЕРАЦИИ

\*ПРОГРАММА ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ ПОСЛЕ ИНСУЛЬТА

\*КОНСУЛЬТАЦИИ СПЕЦИАЛИСТА ПО ОБЩЕЙ РЕАБИЛИТАЦИИ

\*ВОССТАНОВИТЕЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ ДВИГАТЕЛЬНОЙ АКТИВНОСТИ РУК

\*ТЕРАПИЯ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ РЕЧИ, ПАМЯТИ И ПРОГЛАТЫВАНИЮ ПИЩИ





## ИРИНА ПАРФЕНОВА,

лицензированный (occupational) терапевст,  
набирает новых пациентов - детей в возрасте от 3 лет.

*Ирина специализируется в коррекции проблем зрительного восприятия, улучшении мелкой моторики руки и координации, формировании у детей базовых социальных и других каждодневных навыков, необходимых в школьной среде.*

Ирина - специалист с 12-летним стажем работы в США в области гериатрии и педиатрии, и имеет степень магистра, полученную в университете Тафтс.

*В прошлом она логопед и учитель для детей со специальными нуждами.*

*Ирина также является основателем и директором образовательного центра «Литерра», в котором проводятся различные мероприятия и классы для детей и взрослых.*

*Не уверены, готов ли Ваш ребенок к школе? Получите консультацию специалиста!*

**Irina Parfionov, OTL, MS (508) 797-2965 [irina@thelitterra.com](mailto:irina@thelitterra.com)  
130 Main Street, Suite 2F, Northborough, MA, 01532 [thelitterra.com](http://thelitterra.com)**

## АССОЦИАЦИЯ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ОБЩИНЫ МА

оказывает бесплатную помощь  
иммигрантам и беженцам:

1. Заполнение анкет на получение  
грин-карт и гражданства
2. Консультации для получения  
субсидированного жилья
3. Консультации по иммиграционным  
и др. вопросам

Обращаться по телефону:

**617.779.9977**

1845 Commonwealth Ave, Brighton  
Синагога Бней Моше

## Остановись, мгновенье!

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ  
ФОТОГРАФИЯ • ВИДЕОСЪЕМКА



ПОРТРЕТЫ  
ПАМЯТНЫЕ СОБЫТИЯ  
СВАДЬБЫ  
БАРМИЦЫ  
ЮБИЛЕИ



**(781) 320-0946 Дмитрий**



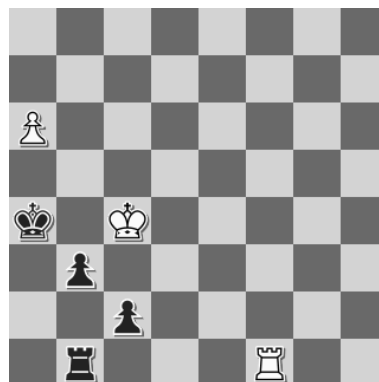
Шахматный клуб при Еврейском центре русскоязычной общины  
Бостона – SHALOM HOUSE

## ШАХМАТНАЯ СТРАНИЦА

### НАЙДИ КОМБИНАЦИЮ



Позиция 41



Позиция 42

**В позиции 41** ход черных. Найдите красивую комбинацию, которая принесла им быструю победу.

**В позиции 42** ход белых. Кажется, что белые проигрывают, но они нашли изящный путь к победе. Найдите и Вы его.

Ответы будут опубликованы в следующем номере.

**Задание предложил мастер спорта по шахматам Давид Тылевич**

**Ответы на задания из « Контакта » № 233:**

#### Позиция 39

1. . . . Ле8–e1+!! (отвлечение ферзя)
2. Фd1:e1 Фd6–d4+
3. Kpg1–h2(h1) Лf4–h4+!
4. Фе1:h4, если Kph2–g3, то Фd4–f4#
4. . . . Фd4:h4+
5. Kph2–g1 Фh4–d4+
6. Kpg1–h2 Фd4:a1, переходя в выигранный эндшпиль - ферзь против ладьи.

#### Позиция 40

1. Ле2–e8+! (открывая путь
1. . . . Ла8:e8
2. Фd1–g4+!! Фf5:g4
3. Kh5–f6#
1. . . . Cb4–f8
2. Фd1–g4+!! Фf5–g6
3. Kh5–f6#
1. . . . Ла8:e8
2. Фd1–g4+!! Kf7–g5
3. Фg4:f5 и черные без ферзя

Редактор: Борис Абрамович, капитан команды русскоязычных шахматистов Бостона

*В аптеку на постоянную работу требуется русско-говорящая девушка*

Для интервью звоните **617-320-9203**

### **НА ОСНОВЕ СОБСТВЕННОГО ОПЫТА!**

Разговорный курс английского языка по методике автора

Четыре месяца - и вы заговорите на английском языке, как на родном - русском.

*Результат гарантирован. Обучаю детей.*

**781-239-8914, 508-315-9091**

**Геннадий**

В *Brighton Pharmacy* требуется Pharmacy Technician

E- mail to: *brpharmacy@gmail.com*

*В центральную аптеку на FRONT DESK требуется русско-говорящая девушка*

**617-254-5900**

*НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ НОТАРИУС*

**НАТАЛЬЯ СЕМЕНОВА**

Контактная информация:

**617-755-5004**

**Norwood, MA**

E-mail: [notarysemenova@hotmail.com](mailto:notarysemenova@hotmail.com)

*Пожалуйста, звоните или пишите,  
чтобы записаться на прием.*



# КОСМОНАВТА ИЗ МЕНЯ НЕ ВЫШЛО

## ОКОНЧАНИЕ



Доктор Генин был человеком необычайной скромности. Даже самые его близкие люди практически никогда не слышали от него об успехах в работе. Звучало только: “Ну, работаю ... В общем, физиологом ... Продолжаю примерно по своей теме ...”.

И так год за годом. А на самом деле это было последовательное продвижение по сложнейшим, ранее совершенно неизведанным путям космической биологии и медицины.

Простой перечень тем, разработанных непосредственно Гениным либо под его непосредственным руководством; также, как и количество официальных нормативных актов по различным направлениям космической медицины, автором и соавтором которых он являлся; равно как и научных публикаций в форме монографий, статей, докладов на научных симпозиумах и съездах, занял бы немало страниц. Вполне понятен и уместен вопрос – неужели все это смогла сделать совсем небольшая группа ученых, возглавляемая одним человеком?

Смогла. Но потребовался буквально титанический труд исследователей, причем хорошо организованный. Как говорится – отдача всего себя, без остатка. И Абрама Моисеевича Генина совершенно заслуженно официально нарекли одним из основоположников космической биологии и медицины.

И работа эта давала необходимые плоды. Так,

к моменту запуска в космос первого космонавта планеты – Юрия Гагарина – накопленные знания и авторитет А.М. Генина были уже столь велики, что были приняты именно его (и профессора В.И. Яздовского), рекомендации по ограничению первого орбитального полета человека одним витком вокруг земного шара. И не только это. Ведь он принимал самое непосредственное участие в работе с “космическими предшественниками”, летавшими в космос, а затем и в отборе кандидатов в первые космонавты из военных летчиков-истребителей, и в создании первых скафандров, и во многих других комплексных исследованиях, без чего космические полеты просто не могли бы быть осуществлены.

Триумфальный успех полета Юрия Гагарина общеизвестен. Определенную роль в достижении этого успеха имели и рекомендации тогда еще молодого кандидата медицинских наук А.М. Генина.

Работы по становлению космической медицины продолжались – детализировались и усложнялись вопросы жизнеобеспечения космонавтов в полете; с увеличением продолжительности полетов возникла необходимость профилактики возникновения и развития патологических состояний; совершенствовалось устройство кабины; физиологическое обеспечения “внекорабельной деятельности членов космических экипажей”, то есть выхода космонавтов в открытый космос... Приходилось решать и другие не менее сложные задачи. А по сути своей все они являлись открытиями. И разрешались успешно.

Абрам Моисеевич защитил докторскую диссертацию; вскоре получил аттестат профессора, очередное воинское звание – полковника медицинской службы; был назначен руководителем одного из самых важных и крупных подразделений Института – Отдела жизнеобеспечения в космическом полете, который он возглавлял более сорока лет; получил ученое звание Главного Научного Сотрудника; стал заместителем председателя Ученого Совета института; заместителем главного редактора журналов Российской Академии наук - “Космическая биология и медицина” и



“Проблемы космической биологии”; сопредседателем многоотомного советско-американского руководства по космической биологии и медицине; редактором Трудов Медико-Биологического Института; Лауреатом Государственной премии СССР; Заслуженным деятелем науки; академиком Международной Академии астронавтики ...

А на первых шагах исследователи, пробивающиеся по совершенно неизведанным тропам новой, точнее, только рождающейся, науки, сталкивались с понятными, но совершенно невероятными трудностями.

Сегодня мы знаем имена тех, кто стоял у самой “колыбели” космической биологии и медицины. Это В.В. Парин, Л.О. Орбели, Н.М. Сисакян, В.Н. Черниговский, О.Г. Газенко. Как известно, все они стали академиками АН СССР.

Будучи поистине новой наукой, космическая биология вместе с тем имела уже и свою историю. Пусть очень “краткую”. Так, еще в 1935 году, при запусках в верхние слои стратосферы стратостатов – советского “СССР1-бис” и американского “Эксплорер2” – уже предпринимались попытки изучения влияния космической радиации на процессы мутагенеза.

А в послевоенные годы успехи ракетной техники привели исследователей к проникновению ракет в космическое пространство, к необходимости решения вопросов о возможности полетов в нем, сначала весьма кратковременных, а затем длительных. Понятно, что за этим последовала необходимость изучения реакции на факторы космического полета человека. Разумеется, последовательно – сначала живой клетки, ткани, простейшего организма.

Работы продолжались. И в 1951 году впервые именно советскими исследователями в космос было отправлено такое крупное животное как собака. Разумеется, на ракете вертикального взлета.

Американцы работали с обезьянами.

Целью же, понятно, была подготовка к изучению реальности первого полета человека.

Вопросов было множество и каждый требовал абсолютно однозначного ответа – на кону была жизнь. Ко всему этому еще необходимо добавить постоянный “прессинг” руководства, необходимость победных рапортов к праздникам и т.п. И все это – в условиях

постоянного дефицита времени.

Но ученые отдела, руководимого А.М. Гениным, работали успешно. Шаг за шагом, несмотря на все сложности, продвигались все вперед и вперед ...

Уже готовили Лайку в полет. И именно к сороковой годовщине “Октябрьской Революции” надо было успеть. Сам Н.С. Хрущев ждал доклада от Главного Конструктора. Как известно, в те времена фамилия С.П. Королева нигде не звучала. В научной, также как и в популярной печати, он подписывался “профессор Сергеев”. Результаты научных исследований О.Г. Газенко (будущего академика РАН, генерал-майора медицинской службы, руководителя института Медико-Биологических проблем) или А.М. Генина, даже в закрытой печати публиковались под псевдонимами “Торлов”, “Галкин”... А когда Нобелевский Комитет запросил у Советского Союза имя человека – автора первого искусственного спутника Земли, то официальный ответ гласил: “Весь советский народ!”.

Однако, вернемся к теме.

В том, что скромность Абрама Моисеевича Генина проявлялась не только в том, что он никогда не говорил о своих успехах, тем более о своей работе. Тут все-таки и секретность играла роль. А, скажем, у него было немало наград. Были и фронтовые, и за “мирный труд в науке” – только орденов Трудового Красного Знамени было три, да плюс еще, разумеется, юбилейные.

Но награды свои он практически никогда не надевал. Также как, скажем, знак Лауреата Государственной премии.

И лишь в течение нескольких дней после получения медали “В честь двадцатипятилетия Победы в Великой Отечественной войне”, она была прикреплена на лацкан его пиджака.

Мы уже упоминали о смелости, проявляемой доктором Гениным. Продолжим.

Абрам Моисеевич с любовью относился не только к экспериментальным животным. Когда ему было уже под пятьдесят, в доме появился маленький черный щеночекдог. Назвали его незатейливо – Блэк. Довольно быстро он превратился в очень крупного, даже для своей породы, пса. Правда, очень добродушного.

Летом снимали комнату в популярной и престижной Барвихе, куда выезжали в редкие свободные дни. Машину приходилось оставлять на улице.

Однажды, проснувшись ночью, профессор Генин в предзвездных сумерках сумел разглядеть, как трое верзил пытаются снять колеса с его “Волги”. Автомобильные колеса были в то время весьма дефицитны, а кроме того, предстояло всего через несколько часов ехать на работу. Он выскочил из дома и бросился на грабителей. Безоружный, естественно. Правда, не один – рядом бежал Блэк. Но оказалось, что смелость собаки никак не соответствовала ее выдающимся размерам. Пес схватил зубами ... хозяина за ногу и пытался его удержать, а когда тот все-таки вырвался, Блэк убежал обратно в дом. Но грабители, хоть и оказалось их трое против одного, поспешно позорно ретировались. Да ведь всяко могло получиться ...

В результате автомобильные колеса были сохранены, однако брюки оказались порванными, да еще в нескольких местах.

Во время очередного прилета в США по делам создания совместного, уже второго Российско-Американского руководства по космической биологии и медицине, соредактором которого он был, А.М. Генин согласился дать интервью корреспонденту газеты “Вечерний Нью-Йорк”. Скажем прямо, что подобного он в принципе очень не любил. Однако, по старой нашей дружбе, согласился.

Отвечая на вопрос верно ли, что он в свое время был назначен на первый в мире космический полет, профессор Генин рассказал примерно то же, что было нами изложено по этому поводу выше, правда, совершенно не упоминая о своем возможном первенстве, и о том, что если бы его полет в космос состоялся, то по времени он произошел бы значительно раньше полета первого американского астронавта Алана Шепарда.

Профессор Генин обратил внимание на другое. Он повторил: “Космонавта из меня не вышло. Зато при очередном запуске в космос экспериментального животного номер ..., я надел ему на лапу свои часы”. И также, совершенно против своего обыкновения, он “открыл большой секрет”, заключающийся в том, что “экспериментальным животным №...” была очень

милая дворняга по кличке Чернушка.

И она, и часы перенесли полет совершенно нормально. Часы ходили потом ничуть не хуже, чем до того. Чернушка тоже несколько ни в чем не изменилась. И потомство “космической путешественницы” тоже было совершенно обычным.

Руководитель Института Медико-Биологических Проблем О.Г. Газенко, часто на выходные дни брал Чернушку к себе домой. Его дети очень любили эту “труженицу космической физиологии”, играли и гуляли с ней. Но это потом.

А непосредственно по возвращении собаки из космоса строгая комиссия вдруг обнаружила ... “не внесенный в протокол предмет, запущенный в космическое пространство” – наскоро приметанные к попоне “экспериментального животного” ... наручные часы!

“Виновника” как будто удалось установить сразу, ибо на наружной стороне крышки часов было выгравировано: “... А.М. Генину за образцовую службу”. Это была обыкновенная, “Победа” с порядком истершимся старым кожаным ремешком.

Призвали нарушителя, Он, естественно, повинился; обещал больше не самоуправствовать в серьезнейшем деле освоения космоса.

Однако, разгневанные “секретчики” доложили С.П. Королёву о грубейшем нарушении правил “этим доктором”.

Но Сергей Павлович, разобравшись, совершенно неожиданно ... одобрил “нарушение”, сказав: “Вот так и надо – брать быка за рога!”.

Дело в том, что у “королевских технарей” как раз в то время шла дискуссия о возможности работы шестеренок в условиях невесомости – было высказано предположение, что при работе в космосе зубья шестеренок могут “спекаться”. Но дискуссия еще только начиналась и была пока в “экспериментально-теоретической стадии”, а тут сразу можно было сделать многие выводы, да еще совершенно бесспорные.

А.М. Генин был прощен. И даже часы ему вернули.

И все же, как выяснилось в дальнейшем из воспоминаний людей, имевших непосредственное отношение к данному случаю, оказалось, что профессор Генин, рассказывая о нем корреспонденту

“Вечернего Нью-Йорка”, несколько слухавил.

Дело в том, что он никак не собирался запускать свои часы в космос. И не надевал их на лапу “экспериментального животного № ...”. Но в описываемом запуске Чернушки, принимала участие тогда совсем молодой врач и начинающая исследовательница, впоследствии ставшая известным ученым в области космической медицины – Адиля Ровгатовна Котовская. Вот она и захотела надеть на лапу Чернушки часы, но в этот день забыла их дома. И она, обратившись к руководителю эксперимента А.М. Генину, попросила у него его часы и сама их, правда, не на лапу надела, а приметала “на скорую руку” к попоне, в которой Чернушка летала в космос.

Что случилось дальше вы уже знаете. И прекрасно понимаете, что не мог Генин таким строгим контролерам сказать правду. Читателям ясно, что в этом случае молодого доктора Котовскую сразу бы отстранили от всех работ. И спустя практически сорок лет профессор Генин всей правды так и не сказал. А ведь иначе не было бы сегодня в космической медицине Ведущего Специалиста по перегрузкам космического полета Государственного Научного центра Академии Наук Российской Федерации, доктора медицинских наук, профессора А.Р. Котовской.

Кстати, часы эти сейчас разыскивают коллекционеры, обещая за них очень большие деньги. Так получилось, что я знаю где они, но часы, о которых у нас идет речь, мне никак не принадлежат.

А вот почему Абрам Моисеевич так подробно рассказывал о возвратившихся из космоса животных и об их весьма благополучной “послеполетной” жизни, он сам пояснил.

В один из его приездов в США, профессора Генина разыскивали американские защитники животных. И приступили к нему с претензиями, суть которых была в следующем – люди космонавты сами решают: участвовать ли им в космических полетах. А животные сами ничего решить не могут. За них все решают экспериментаторы. Такого допускать нельзя и т.д.

Не будем сейчас обсуждать разумность и правомочность подобной позиции. Повторим, что американские исследователи космоса до недавнего времени работали с обезьянами. Но ведь в разговоре с американскими “зелеными” это не аргумент. Эти “защитники прав животных” проявили такую

целеустремленную настойчивость, что добились слушаний по этому поводу в Конгрессе США.

Вот и пришлось пионеру изучения космической биологии говорить о благополучно летавших в космос животных. Надо сказать, что, делал это он с удовольствием.

И в последующие годы Абрам Моисеевич Генин продолжал исследовательскую работу по обеспечению безопасности участников космических полетов. Правда названия должностей менялись, но он продолжал оставаться основным руководителем этого направления. В частности, ему довелось возглавлять и создание системы медицинского обеспечения экипажей космического корабля для длительных орбитальных полетов - “Буран”.

Да ещё плюс ко всему патронировать исследования по предотвращению кес сонной болезни у водолазов.

В самый разгар этой деятельности Абрам Моисеевич Генин умер. В Москве. Седьмого июня 1999 года. Это была так называемая “сердечная смерть”. Не будем здесь говорить о том почему ему своевременно не была оказана медицинская помощь ...

В память о нем на главном здании Института Медико-Биологических Проблем Академии Наук России установлена мемориальная доска. Памяти Абрама Моисеевича Генина посвящен и четвертый том совместного российско-американского руководства “Космическая биология и медицина”, соредактором которого он был с российской стороны.

Работу Абрама Моисеевича Генина продолжают его многочисленные ученики.

*Мих. Копелев,  
канд. мед. наук.  
Академик Академии  
Медико-Технических наук  
Российской Федерации,  
врач М.Ф. Копелев*





*Celebrity Series welcomes people of all abilities to performances and programs. Please contact the Box Office at 617-482-6661 or [boxoffice@celebrityseries.org](mailto:boxoffice@celebrityseries.org) regarding any needs for accommodations.*

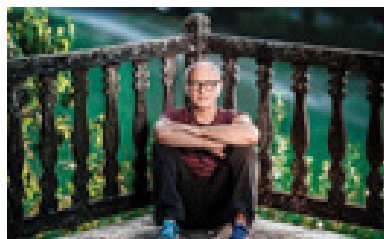
## OCTOBER 2017



### ALAN CUMMING

Friday, October 6

- Sanders Theatre at 8pm



### LUDOVICO EINAUDI, ESSENTIAL EINAUDI

Friday, October 27

- Berklee Performance Center at 8pm



### HUDSON

*Jack DeJohnette, John Medeski,  
Larry Grenadier, & John Scofield -  
Celebrate Jack's 75th*



Sunday, October 8

- Berklee Performance Center at 7pm

### QUATUOR MOSAÏQUES

Saturday, October 14

- NEC's Jordan Hall at 8pm



### PILOBOLUS

October 27-29

- Boch Center Shubert Theatre



### CHRISTIAN MCBRIDE'S NEW JAWN WITH JOSH EVANS, MARCUS STRICK- LAND & NASHEET WAITS

Sunday, October 29

- Sanders Theatre at 7pm

# BOOKS & ARTS

1428 Beacon Street  
Brookline

Рядом с магазином «Базар»

Facebook: Books&Arts  
bostonbooksarts@gmail.com

617 278-0232

**\* КНИГИ**  
**\* КАРТИНЫ**  
**\* СУВЕНИРЫ**  
**\* ОРИГИНАЛЬНЫЕ  
АВТОРСКИЕ РАБОТЫ**

И КРОМЕ ТОГО  
**ЭТО КУЛЬТУРНЫЙ  
ЦЕНТР РУССКОЙ  
ОБЩИНЫ**  
**У НАС:**  
вернисажи  
и встречи с творческими людьми





*Посетите сайт  
CeltiCareHealthPlan.com,  
чтобы узнать  
о бонусах.*

## Страховка CeltiCare Health — **ВЫБОР, КОТОРЫЙ ПРИНЕСЕТ ПЛОДЫ**

CeltiCare Health возвращает деньги тем, кто выбирает здоровье. Если вы активно занимаетесь своим здоровьем, вы можете зарабатывать деньги на ранее оплаченную клиентскую карточку.

Сделайте свой выбор в пользу CeltiCare Health, приобретя план MassHealth CarePlus или Qualified Health через Health Connector.



**celticare health**<sup>™</sup>

1-877-687-1186 (TTY: 1-877-941-9234)  
CeltiCareHealthPlan.com

©2015 CeltiCare Health Plan of Massachusetts, Inc. Все права защищены.





# JAKOV FURNITURE

155A SUTHERLAND RD. (ВХОД СО ДВОРА)  
BRIGHTON, MA

**МЕБЕЛЬ ОДИНАКОВАЯ, ЦЕНЫ РАЗНЫЕ!**



**(61 7) 416 1644**

[www.JacobFurniture.com](http://www.JacobFurniture.com)

**С понедельника по пятницу по предварительной договоренности**

***Субб. & Воск.: с 12 pm 5 pm***

# БЕССМЕРТНЫЙ БАРАК

*Главная проблема, оставленная России войной - качество населения*

На заседании 14 февраля 2017 г. в Думе был заслушан доклад председателя движения «Бессмертный полк России» Н.Г. Земцова - «Документальная основа Народного проекта «Установление судеб пропавших без вести защитников Отечества», в рамках которого были проведены исследования убыли населения СССР в 1941-45 гг. Цитата из доклада: «Согласно рассекреченным данным Госплана СССР, потери Советского союза во Второй мировой войне составляют 41 миллион 979 тысяч, а не 27 миллионов, как считалось ранее. Это — без малого одна треть современного населения Российской Федерации. Приведенные сведения подтверждены огромным количеством подлинных документов». Подспудно, подсознательно в каком-то сакрально-мифологическом упоении лемминговского стремления к смерти цифра потерь войны все время увеличивалась. С инфернальной и мрачной спесью говорят: мы принесли на алтарь Торжества Победы 42 миллиона! Ацтекские жрецы тоже приносили на алтарь жертвы и у живых вырывали сердца - и все ради Великой Победы их кровожадного божка Уицилопочтли. Наверняка гордились, что принесли больше, чем их коллеги майя на пирамиде Чечен-Ица.

Почему американцы не отмечают день победы? Да что им отмечать - их потери в WW2 всего - вы будете смеяться - 300 тысяч! Мы только под Смоленском положили столько же. Под Ржевом, блин, и вовсе в три-четыре раза больше. А всего - смотрите все - 42 миллиона! То есть у нас на каждого американца 150 трупа! Наши трупы - национальное достояние! Вот потому и празднуем пышно. Имеем право на победу. И на руководство делами в Европе. Да и в мире. Чем больше жертв, тем ценнее победа, не так ли? А другие

не имеют морального права. Вот и не празднуют. Так прямо, конечно, никто не говорит. Но, по существу, подразумевают.

Власть Путина продлится самое малое до 2024 года, а скорее - больше и приходит все с той же «национальной идеей»: единственные скрепляющие узы - это объединяющая весь народ Великая Победа. К тому времени давно не останется в живых ни одного участника войны. Тем оглушительнее будут парады. И все время будут говорить о цене победы. Она - очень велика и потому победа очень дорога, она - бесценна.

Тут фортель выкидывает русский язык. За победу заплатили десятками миллионов жизней. Значит - она очень дорога в смысле платы за нее. Но слово «дорога», «дорогая победа» одновременно значит - наиболее близкая, наиболее ценимая, любимая. И выходит в этом смысле синонимов-антонимов, что чем больше жертв, чем больше заплатили, тем она дороже и, тем самым, тем ближе и любимее.

Эта цифра потерь (без малого 42 млн.) теперь считается официальной. В нее также входит миллионная армия пропавших без вести. Это, конечно, тоже погибшие. Но - почему все же «пропавшие без вести»? А потому, что их никто и не искал. Не нашли тело - и хорошо. Или нашли, но неизвестно, кто это. Отлично - даже узнавать не будем.

Почему не будем? А потому, что семье (родителям) пропавшего без вести не полагается пенсия. Вот и статья экономии для министерства финансов. То есть, графа «без вести пропавший» очень удобна государству и исправно действует до сих пор.

Селянам тоже было удобно, что никто останки, костяки, разбросанные по лесам и оврагам, не ищет,

не хоронит. Селяне приобщились сдавать костяки на местные мукомольни для переработки на костную муку - удобрения. Получалось вроде сдачи металлолома, небольшой приварок к нищим трудодням.

Поэт спрашивал: о поле, поле, кто тебя усеял мертвыми костями? Известно, кто: большевистские полководцы наподобие «маршала победы» мясника Жукова. А до того - коллективизаторы да расстрельщики врагов народа.

До этой новой цифры потерь (42 млн) числа претерпели большую эволюцию - от 7 миллионов, назначенных Сталиным, через 12-14 миллионов при Хрущеве-Суслове, и 27 миллионов при Горбачеве. Сама дикая разбежка в десятки миллионов жизней (!) лучше всего говорит о положении человека в СССР. Человек - расходный материал, «личный состав», солдатская масса, рабочая сила, живая сила. Да-с, живая, которая очень легко становится мертвой.

При таком оглушительном числе молодых людей, убитых до того, как они могли обзавестись детьми, возникает вопрос: чьи же потомки те, кто сейчас выходит с фотографиями «отцов-дедов» на парад «Бессмертный полк»? Кто там на фотопортретах (если они не подставные)? А это на 80 процентов члены троек, Особых совещаний, особоуполномоченные, члены спецколлегий, Военных Коллегий, коменданты, вохровцы, кумы, оперы, охрана концлагерей, конвойные войска, внутренние войска, заградотряды, прокуроры, НКГБ в полном составе.

Там также представлены особые истребительные батальоны НКВД, бригады добровольцев, осуществлявших массовые публичные повешения во время войны и после, «доброжелатели» и сексоты, наконец, неудержимые писатели доносов. Этих наследников Павлика Морозова имелось по самым скромным подсчетам не менее 4 миллионов, а по нескромным - в десять раз больше. Они-то и уцелели

в войне войны. И у всех - ядовитое потомство».

Отрицательная селекция четче всего проявилась на уничтожении, - в основном, физическом - «кулака как класса». Кривоноее, хилое, злобное население комбедов и батраков могло дать только то, что и дало: лодырей, патологических пьяниц и воров. Можно сказать, это уже не улус Золотой Орды, а настоящий Зулус. Главной чертой портянок-ватников стала неудержимая патолого-генетическая страсть к насилию, запретам и радости в стиле гы-гы-гы.

Давайте прикинем, сколько было всяких работников «нагана и охрана». Известно, что на шестерых заключенных приходился примерно один «работник карательных органов». Заключенных за время большевизма (с 1921 по 1953 гг.) было около 28 миллионов. То есть, столько человек прошли через лагерь. Детей из них оставил мало кто. Даже из тех, кто выжил. После 25 лет Колымы не до детей. Если прикинуть, что за 32 года лагерной системы сменилось не менее 2 составов охраны (скорее - не менее трех), то на это число заключенных нужно было как минимум 1-2 миллиона работников колючей проволоки и сторожевой вышки. Всяких славных наркомвнудельцев Ежова и карающего меча партии. С их семьями - это не менее 5 миллионов человек. Учитывая геометрическую прогрессию и повышенную половую активность упитанных вохровцев их потомки заполнили нынешнее поколение. Именно они, в основном, и шли в рядах «Бессмертного полка» с фотографиями своих предков. Предки - это те, кого оставляли на племя. А не те, кто шел на убой и в расходный материал до войны и во время войны.

Формально каратели проходили по как бы военному ведомству, во всяком случае, считались участниками ВОВ и как таковые получали награды, ордена и медали. Да даже и офицеры действующей армии... Армия четко делилась на две части: оберегаемое ядро кадрового состава и пушечное мясо. В ядро входило офицерство (особенно старшее), инженерные части,



связисты, медицина, снабжение, само собой - тыловики. В общем - профессионалы войны. Все прочие - расходный материал. Серая скотинка имела нормативы расхода. Ну это примерно, как бюджетная строка, цифры, которые нужно освоить. Если директор не потратил выделенные ему средства, то он просто не получит следующий транш. Ему срежут финансирование: если не потратил ранее выданное, значит ему и не нужно. Автоматически это означало невыполнение плана.

Командир, у которого были маленькие потери, не получал подкрепления. Его часть не отводилась для отдыха. Награды тоже не было. Ибо награды давались за взятие высоты, не считаясь с потерями. Если же высота бралась без потерь, значит тут просто случай, удача, халява, тут нет никакого героизма. Скорее, дело пахнет трусостью, а то и изменой. А за взятие высоты с потерей 90 процентов личного состава - награждение, переформирование, пополнение, отдых, отпуск на неделю и звание героя. Посему положить чем больше солдат стало не просто доблестью, но и само собой разумеющейся практикой войны. Своего рода рутиной по выполнению плана использования расходного материала. Как, скажем, расход цемента для производств такого-то количества бетона. Недосыплешь цемента - будет плохой бетон. А если совсем не насыпать? Ну, брак, саботаж, диверсия.

А вот какие эти каратели и мало от них отличающиеся «красные командиры»? Это - в первую очередь, генетически predetermined типы с изъянами в психике, с ущербной моралью троглодитов, с предрасположенностью к жестокости, а то и просто садисты.

Скажем, трисомия по игрек-хромосоме, т.е. когда в хромосомном наборе вместо 46 имеется 47 хромосом, дает заметные отклонения в физическом облике, в фенотипе и, одновременно, порождает врожденную агрессивность. У даунов тоже 47 хромосом. Вот такой трисомик - это верный кандидат в охранники, в

следователи-костоломы, в «коменданты». Между прочим, когда нынешний министр культуры России Мединский сказанул, что русские лучше других, потому что у них 47 хромосом, то случайно попал в точку. С поправкой: далеко не у всех русских. Тут министр забежал вперед.

Генетика говорит нам, что психические отклонения очень часто проявляются в фенотипе, в физическом облике. Иногда это сразу заметно, как в случае с болезнью Дауна, иногда не очень. Конечно, психическая ущербность большевистской элиты не такова, чтобы говорить о ней можно было бы вполне определенно и указать на ее генетический механизм. Она достаточно скрыта. Вот у исполнителей приказов, членов карательных органов эта ущербность заметнее. Вообще-то связь физического облика (фенотипа) и психических отклонений — проблема не новая. Ею еще в конце прошлого века занимался Ломброзо, установивший типы преступников. Сейчас невозможно сказать, в какой мере большевистская агрессивность вызывалась генетикой, а в какой — слепой верой в необходимость нести миру «прогресс».

Можно лишь утверждать, что веры в то или иное учение, в том числе и веры в «прогресс» еще недостаточно, чтобы на практике через жестокость и насилие лично воплощать это учение «в жизнь». Для того, чтобы не отвлеченно и абстрактно говорить о торжестве некоего учения, а лично и конкретно уничтожать еретиков, представителей иной веры или расы, врагов народа и прогресса для воплощения «идеалов учения» — для всего этого нужны определенные психические особенности. Лучше всего подойдут врожденные отклонения в сторону садизма. Приведу две ярких иллюстрации.

Первая: русский латыш Петр Иванович Магго.

В 1919 году Магго — надзиратель внутренней чекистской тюрьмы, потом ее начальник. И вот он добровольно оставляет начальственный пост. Ради чего? Ради работы исполнительской, «по особым

поручениям». То есть, ради того, чтобы лично расстреливать обреченных. Делал он это истово, оторвать было нельзя. «исполнял» до 30-40 приговоров каждый день, не считаясь с выходными. Брал бы и сверхурочно на дом, да не давали. И вот так 10 лет подряд, взяв на душу 10 тысяч жизней.

В чем тут дело? Это не простой садизм. Уже в 60-е годы установили, что так называемые серийные маньяки (типа Чикатило) в момент убийства и агонии жертвы испытывают сильнейший оргазм. Именно это и влечет их неудержимо ко все новым и новым убийствам. Так было и с Магго. Посему, когда закончился Большой Террор и Магго в 1940 г. был уволен (как бывший ежовец), то он страшно затосковал, запил больше прежнего и в 1941 году в приступе белой горячки покончил с собой привычным выстрелом в висок из любимого нагана. Или умер от цирроза печени - есть разночтения. Прах его захоронен в стене престижного Новодевичьего кладбища. И только рука народного мстителя все время пишет фломастером «Палач». Администрация стирает. А мститель снова пишет.

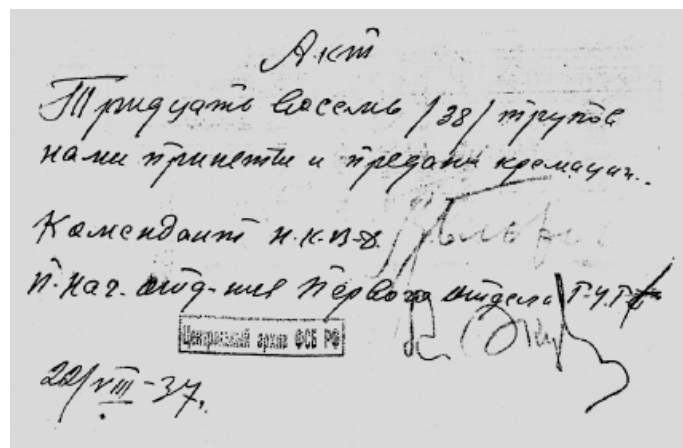


Магго в таблице о рангах палачей занимал всего лишь второе место. А первое - истинный русак Василий Михайлович Блохин - корифей пролетарского дела. Был комендантом НКВД, то есть начальником расстрельной команды. Мог бы этим и ограничиться. Но нет - лично расстрелял от 10 до 15 тысяч человек

(вот такова точность коммунистов - это вам не педантичные немцы). То есть, стал исполнителем высшей меры пролетарского гуманизма. Тоже был серийным маньяком -оргазмиком.

Блохин лично расстрелял многих известных осуждённых, в том числе таких (привожу только всем известные имена): Тухачевский, Якир, Уборевич, Смилга, Косарев, Косиор, Николай Ежов, Фриновский, Кольцов, Бабель, Мейерхольд.

Давайте посмотрим на документ, в нем просто числом обозначены многие из названных выше, документ написан и подписан Блохиным:



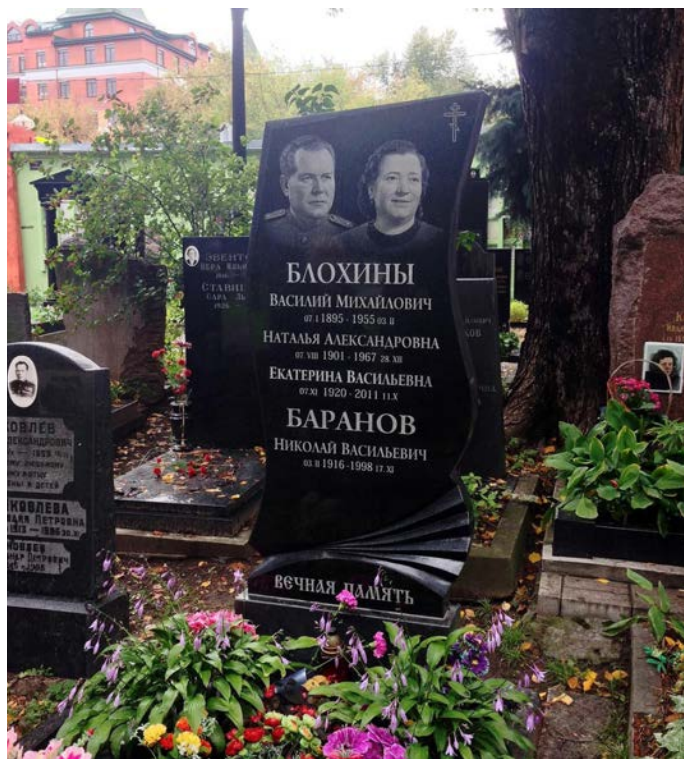
Акт.Тридцать восемь (38) трупов нами приняты и преданы кремации. Комендант НКВД, п.нач. отд-ния Первого отдела ГУГБ В. Блохин

Но Блохин был своего рода большевистским демократом, так что расстреливал не только свою элиту, но и простых инженеров. К примеру, деда Евгении Альбац , инженера-электромеханика Марка Михайловича Альбаца. В 1940 году руководил массовым расстрелом интернированных польских офицеров в поселке Медное под Тверью, лично расстрелял около 700 поляков (Катынское дело). За участие в операции по расстрелу польских офицеров был награжден орденом «Красного Знамени» (октябрь 1940 года).

После войны - генерал-майор. Множество наград, включая ордена Ленина и Боевого и Трудового Красного Знамени.

После смерти Сталина Блохин даже по меркам

коммунистов оказался не просто штатным палачом, но жутким садистом. Именно за это его сначала уволили из рядов как бериевца (1953), а следом (1954) лишили звания, наград и пенсии. А еще чуть позже, потеряв вместе с оргазмами смысл жизни он застрелился (в начале 1955 г.), испытав на себе действие своего любимого Вальтера. Можно сказать, то был приговор любимой родины. Даже такой гнусной, как коммунистическая Россия. Но... могила его на Донском кладбище в Москве по сей день в цветах.



Обратим внимание на постояльцев могилы. Туда закопана его жена и некто под именем Баранов Николай Васильевич. Кто таков? Это их сын. Он побоялся носить одиозную фамилию и взял девичью фамилию матери. Но деток оставил не меряно. А они генетически наследуют все садистские таланты деда. Есть медицинские данные, говорящие, что сейчас для воспроизведения здорового физически и психически потомства подходит не более 5 % населения. Остальное - полный брак, отходы производства. Только на свалку истории.

Неужели ничего нельзя сделать? Можно. Такие идеи уже выдвигались социологами-демографами: вот

взять те 5 % нормальных, здоровых людей и поставить перед ними только одну цель: крепкая семья, иметь чем больше детей, и за это им полная поддержка государства: своего рода пожизненная стипендия. У них только деторождение и воспитание нового поколения. И это поколение далее должно пестоваться государством: всему потомству элиты самое лучшее образование, питание, уход и защита. Это не просто элита, новая аристократия. Это - возрождение и будущее нации.

*Вторая проблема, оставленная России войной - как избавиться от наследия сталинизма и от самого корифея и вождя?*

Можно ли не упоминать Сталина как главнокомандующего, если в России со все большим накалом празднуют День Победы? Как быть с формулой, что ту страшную войну выиграл народ, а не Сталин? Победили рядовые, солдаты, бойцы. А Сталин только мешал, отдавая свои дурацкие приказы. Вообще разгромили врага вопреки Сталину. Без него победили бы еще быстрее. Сталин был столь страшным монстром, что его даже прокляла собственная бандитская партия и на высшем своем синклите (на 22 съезде) постановила выкинуть его тело из Мавзолея, а истуканов идолища поганого по всей стране снести. С того времени звезда генералиссимуса стала тухнуть, а уж в постсоветское время протухла совсем. Но не протухла в глубоком подсознании манкуртов, выроdkов, потомков вертухаев и генетических садистов. Они как раз и величают Сталина как военного гения, они и ходят с усатыми портретами. Остановимся на тезисе о том, что армия, народ победили в ВОВ независимо и даже вопреки Сталину. Да-с, вопреки своему главнокомандующему.

Тезис чуть подробнее выглядит так. Победил народ, а верховное командование ни при чем. И даже не только ни при чем, а то была настоящая измена со стороны вождя. То есть, Сталин делал все для поражения своей армии, но армия, ее солдаты, офицеры и генералы не исполняли приказов тов. Сталина и потому, вопреки его капитулянтскому командованию, все равно выиграли войну и вырвали победу.

Представим себе, что Сталин отдает приказ «ни шагу назад», тайно же дает указание войскам проиграть Керченскую операцию, сдать Крым, Севастополь, а потом допустить немцев до Кавказа, до Волги. Если



бы тов. Сталин был предателем и замыслил поражение, то он должен был бы награждать отступающие войска. А он - расстреливал.

К слову тут уместно будет привести документальные данные, говорящие об отношении «к солдатской и младше-офицерской массе». Цитирую: «План эвакуации предусматривал вывоз только высшего и старшего командного состава армии и флота, партактива города. Эвакуация остальной части военнослужащих, в том числе и раненых, не предполагалась. 13 самолетов ПС-84 вывезли на Кавказ 222 начальника. Около 700 человек начальствующего состава были вывезены подводными лодками. Командующий Приморской армии генерал Петров был эвакуирован на подводной лодке Щ-209 вечером 30 июня. В период с 1 по 10 июля 1942 года из Севастополя всеми видами транспортных средств было вывезено 1 726 человек, в основном, командно-политический состав армии и флота.

А что с остальными? А вот что: безвозвратные потери — 156 880 чел., санитарные — 43 601 человек. Это раненые - они все были брошены. Немецкий генерал [Курт фон Тиспельскирх](#) заявил о захвате на мысе Херсонес 100 тыс. пленных. Почти все они погибли в концлагерях. То есть, вся Крымская группировка погибла - кроме крупных начальников и, конечно же, партактива.

Нельзя представить себе такое: готовится операция «Багратион» (1944 г.), ее утверждает Сталин. Но вместо разгрома немецких войск по всему фронту советские войска «вопреки Сталину», но повинаясь его тайным пораженческим вожделениям, начинают общее отступление. Абсурд.

Мы вынуждены признать, что выигрывать сражения, проводить большие воинские операции, да даже и не слишком большие - вплоть до руководства поимкой группы агентов абвера («В августе 1944») без мозга армии, а именно - без Ставки Верховного главнокомандования и его возглавителя тов. Сталина совершенно невозможно. Если Сталина справедливо винят в провалах начала войны, то столь же справедливо воздавать ему должное за победы.

Вместе с тем, все последние годы Сталина вообще не называют в числе героев войны. И просто полководцев. То есть - его имени нет в официальных чествованиях. Нет и его официальных портретов.

Может, он все-таки вел армию к разгрому, но ему это

не удалось (народ победил не благодаря, а вопреки Сталину)? Этот вздор мы уже рассмотрели выше.

От победы отказаться невозможно. Тогда не останется того единственного праздника, который скрепляет «российский народ» и дает ему ощущение исторического смысла для ныне живущего поколения. Ибо ничего более нет. Но тогда, выходит, невозможно отказаться и от Сталина как главнокомандующего. И мы видим, как постепенно растет число тех, кто высоко оценивает деятельность Сталина во время войны. За последние 12 лет число тех, кто оценивает роль Сталина в войне однозначно положительно выросло с 40% до 50% . Негативно вождя оценивают только 8 процентов. Остальные скорее склоняются тоже хвалить. И это - после всех разоблачений!

Однако же, давайте прикинем, что же все-таки празднуется. Итак, победа над фашизмом. Бесспорно - это главный итог победы. И, конечно, роль Сталина в этой победе огромна. Но эту победу имеют право отмечать страны, отстаившие свою демократию. Та же Англия. Скандинавские страны. США. Даже союзник Германии Италия, которая внутренними силами свергла Муссолини и вышла из военного союза. Даже Германия, освободившаяся от нацизма. Но СССР?! В нем царил тоталитаризм в чем-то свирепее нацизма.

Не забудем, что десятилетия победа приписывалась не столько народу, сколько преимуществу социалистического строя перед капитализмом (фашизм назывался крайним проявлением капитализма). Народ, де, отстоял самый прогрессивный строй.

Цепочка очевидна: победа - коммунизм - сталинизм. Разорвать победу и Сталина (и его режим) невозможно по определению.

**ВАЛЕРИЙ ЛЕБЕДЕВ**

**ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ  
АВТОРОВ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ**

## COSMETIC, IMPLANT and GENERAL DENTISTRY

**Irene F. LIPETSKER**

LVI graduate

- ▶ Косметическая стоматология
- ▶ Лечение, протезирование, Root Canal Treatment
- ▶ Ортодонтия (Braces, Invisalign) для взрослых
- ▶ Импланты
- ▶ Диагностика и лечение дисфункции нижнечелюстных суставов (TMJ)
- ▶ Лазерная диагностика и лечение

1247-A Beacon St., Brookline ▶ Tel: 617 566-5400 ▶ [www.iredmd.com](http://www.iredmd.com)**AMERICAN DENTISTRY WITH EUROPEAN ELEGANCE****ИЛЬЯ ГИНЗБУРГ, D.M.D**

кандидат медицинских наук

**ИМПЛАНТЫ** для замещения отсутствующих зубов, а также укрепление плохо фиксированных зубных протезов в течение одного визита.

**ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ**

- **Бесплатная** стоматологическая помощь для людей 65 лет и старше, имеющих **MassHealth** и **Medicare**.
- Неотложная помощь в день обращения
- **БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ**

**2001 BEACON St., ROOM 102, BRIGHTON****Телефон: (617) 232-3929** E-mail: [gindent2001@yahoo.com](mailto:gindent2001@yahoo.com)



# BROOKLINE DENTAL STUDIO

*Первый в Бостоне русский стоматологический центр*

БЕСПЛАТНАЯ СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА ДЛЯ ЛЮДЕЙ СТАРШЕ 65 ЛЕТ, ИМЕЮЩИХ СТРАХОВКУ MASSHEALTH.

ПРОГРАММА ОПЛАЧИВАЕТ ВСЕ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ЛЕЧЕНИЯ,  
ВКЛЮЧАЯ ПЛОМБЫ, ЛЕЧЕНИЕ КОРНЕВЫХ КАНАЛОВ, КОРОНКИ, МОСТЫ, ПРОТЕЗЫ И ИМПЛАНТЫ.

НАШ ОФИС ПОМОЖЕТ ВАМ С ОФОРМЛЕНИЕМ ДОКУМЕНТОВ.



DR. NICKOLAY LIPETSKER, D.M.D.



DR. IRINA V. TOLMACH, D.M.D.



DR. IRENE F. LIPETSKER, D.M.D.



*Все виды стоматологической помощи*

*Косметическая стоматология*

*Отбеливание зубов*

*Ортодонтия, невидимые braces, импланты*

*Компьютерное моделирование*

1247-A BEACON STREET,  
BROOKLINE, MA 02446

**617.566.5400**



# Dental office in Norwood

**Dr. ANNA ZABOROVSKY, D.M.D**

**Выпускница Tufts Dental School**

## ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

- ✓ Удобное для пациентов время работы - вечерние часы, суббота
- ✓ Для новых пациентов первый визит (осмотр, чистка, два рентгеновских снимка) - всего \$ 65.
- ✓ Принимаются основные виды страховок, включая Medikey. Принимаем Credit cards.

**Адрес: 648 Washington St. #204, Norwood, MA 02062**

**Телефон: 781-551-0235**

## Help Wanted !

Требуется работник с опытом "IN ALTERATION"

**617-424-8226 Nelly or Irina**

## ФОТОГРАФ И ФОТОРЕПОРТЕР *ВЛАДИМИР МАШАТИН*

**С 30 – ЛЕТНИМ СТАЖЕМ**

**В МОСКВЕ, НЬЮ-ЙОРКЕ, ПАРИЖЕ И ВЕНЕ**

**ШКОЛА ФОТОРЕПОРТАЖА ГАЗЕТЫ «ИЗВЕСТИЯ»**

**УРОКИ ФОТОЖУРНАЛИСТИКИ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ**

**А ТАКЖЕ ФОТОСЪЕМКА ЮБИЛЕЕВ И ПРАЗДНИЧНЫХ ТОРЖЕСТВ**

***СЕМЕЙНЫЙ ФОТОРЕПОРТАЖ И СЪЕМКА***

***ДЕТЕЙ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ***

**ЗВОНИТЕ: 781-375-6164**



# FAMILY DENTISTRY

414 Harvard st., Brookline

**617.327.0600**

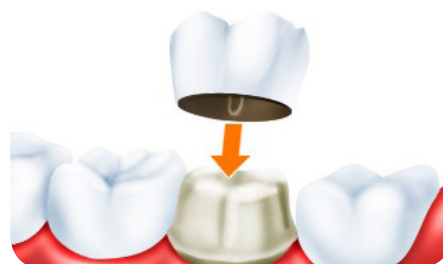
**ПРЕДЛАГАЕМ СКИДКИ**

**НА ЗУБНЫЕ КОРОНКИ - \$950.00**

**И НА ПРОТЕЗЫ - \$950.00**



**Доктор  
Евгений Барк**



**МЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВСЕ ВИДЫ  
СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ!**

***Нашему самому младшему пациенту 1 годик, а старшему 105 лет!***



- \* Детская стоматология
- \* Зубные протезы
- \* Косметические услуги
- \* Удаление зубов
- \* Коронки, импланты
- \* Лечение десен

***Принимаем большинство видов страховок, включая MASSHealth***

20 ЛЕТ В  
БИЗНЕСЕ !



*Discount Telecommunications Services, since 1994*



ТЫСЯЧИ  
ДОВОЛЬНЫХ  
АБОНЕНТОВ !

1-617-323-8005, 888-214-2444

**Russian-American Telecom / MASTERAGENCY USA**, предлагает новые программы международной и междугородной связи по сниженным тарифам. Новые расценки ниже предыдущих по большинству популярных стран и местные - от 0.5 ц/мин. Вот примеры цен, в зависимости от плана и размера оплаты:

РОССИЯ - от 1<sup>5</sup> ц/м, УКРАИНА - от 8<sup>2</sup> ц/м, БЕЛАРУСЬ - от 19<sup>9</sup> ц/м, ЛИТВА - от 3<sup>5</sup> ц/м  
ИЗРАИЛЬ - от 1<sup>5</sup> ц/м, МОЛДОВА - от 7<sup>7</sup> ц/м, УЗБЕКИСТАН - от 2<sup>5</sup> ц/м, ГРУЗИЯ - от 3<sup>3</sup> ц/м  
КАЗАХСТАН - от 1<sup>5</sup> ц/м, ЛАТВИЯ - от 2<sup>9</sup> ц/м, АРМЕНИЯ - от 7<sup>2</sup> ц/м, ГЕРМАНИЯ - от 1<sup>8</sup> ц/м

Вы экономите с нами минимум десятью путями:

- ✂ Постоянно низкие конкурентоспособные цены - круглосуточно и в любой день !
- ✂ ГАРАНТИРУЕМ значительное уменьшение среднемесячного расхода по сравнению с компаниями Master Call, WDT, Airnex / Родная Сторона и по телефонным карточкам !
- ✂ Никаких ежемесячных "членских взносов" за сервис, дополнительных плат за соединение, минимумов и т.п. на большинстве планов - Никаких скрытых плат и "накруток". ТОЧКА !
- ✂ ВСЕ НАШИ ЦЕНЫ - ОКОНЧАТЕЛЬНЫЕ, включающие в себя абсолютно всё - налоги и пр. Т.е., Вы не платите ни одного цента, ни одного процента свыше названной Вам цены !
- ✂ НОВЫЙ НЕОГРАНИЧЕННЫЙ ПЛАН на 50 международных направлений всего за 10- 35 ЦЕНТОВ ЗА ЗВОНОК !
- ✂ Имеются специальные программы для бизнесов, а также с улучшенным качеством связи !
- ✂ Точное Округление длительности звонка до 60 секунд - "как в аптеке" !
- ✂ ДА ! Мы даём кредиты за минутные звонки - автоматически !
- ✂ И - ДА ! Мы даём кредиты за подписку новых абонентов ! Детали - по телефону.
- ✂ Специальная система дополнительных скидок - аж до 20% ! - в зависимости от суммы взноса !



ОЧЕНЬ УДОБНЫЙ И ЭКОНОМИЧНЫЙ СЕРВИС для БИЗНЕСОВ, ВОДИТЕЛЕЙ, СТУДЕНТОВ и РОДИТЕЛЕЙ !



ЗВОНИТЕ из США, Канады и из-за рубежа - наш мобильный сервис следует за вами, где бы Вы ни находились ! ЗВОНИТЕ и с городского, и с мобильного, и с рабочего телефонов, и даже с телефона-автомата, гостиницы, аэропорта, от друзей, знакомых, родственников - буквально отовсюду !

НАШ СЕРВИС международного класса работает гораздо УДОБНЕЕ И ДЕШЕВЛЕ, чем обычные телефонные карточки:

- Не нужно бежать в магазин, чтобы купить телефонную карточку - позвоните, и мы откроем Вам счёт или предложим телефонную карточку прямо по телефону ! Звонить можно будет СРАЗУ !
- Не надо набирать и запоминать PIN каждый раз, когда Вы покупаете обычную телефонную карточку !
- На счёт можно добавлять деньги, позвонив нам по телефону, по почте, через интернет или даже автоматически, 7/24, из любой точки мира !
- Удобные функции быстрого набора, повторного перенабора номера и авто-дозвона во время звонка - экономит время и ручной набор - в 10 раз короче, чем обычно !
- Заботливое обслуживание профессиональным опытным агентом, персонально ответственным за Ваш сервис !

☎ Звоните 1-617-323-8005, 888-214-2444, 10 am-11 pm и начинайте экономить прямо сейчас !

Для Вашего удобства, мы принимаем оплату прямо по телефону или через Интернет :



или Посылайте cash, чеки или money orders по адресу:

c/o MASTER AGENT, 75 BROOK FARM RD, BOSTON, MA 02132-1607 | email: [masteragent@masteragency.com](mailto:masteragent@masteragency.com)



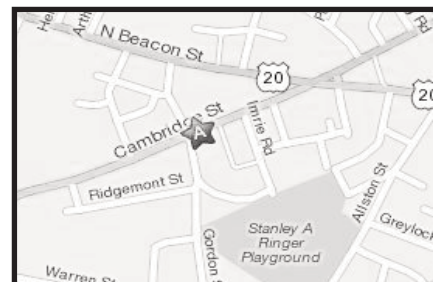


# BARIN CHIROPRACTIC

- \* Мануальная терапия и физиотерапевтические процедуры - эффективное лечение без лекарств и уколов.
- \* Лечение острых и хронических заболеваний позвоночника и суставов, болей в шее, спине, остеохондроз, выпадение дисков позвоночника, радикулиты, ущемление нервов, ишиас...
- \* Лечение травм после автомобильных аварий (car accidents) и травм полученных на работе (worker's compensation)



Доктор  
Владимир  
Барин D.C.



556 Cambridge st  
Allston, MA 02134

Принимаем большинство  
медицинских страховок  
и Medicare - Medicaid (Mass Health)

Это далеко не полный список проблем, с которыми доктор Барин может Вам помочь.  
Если у Вас имеются вопросы, не откладывайте. Звоните по телефону **617-782-5100**

## WEIGHT LOSS REIKI

**617-467-5213**

## РЕМОНТ И ОБСЛУЖИВАНИЕ КОМПЬЮТЕРОВ, НОУТБУКОВ НА ДОМУ

**617-580-1642**

## ЭКСТРАСЕНС-ЦЕЛИТЕЛЬ

Board Certified. Clinical Hypnotherapist.

## МАРК ЛЕВИН

Принимаю в своём офисе по адресу:  
121B Tremont St., Suite 19, Brighton.

Для записи на приём звоните:

**617-233-3986**

- Помогаю при болезнях сердца и других внутренних органов, сосудов, суставов и позвоночника.
- Избавляю от вредных привычек и лишнего веса.

*Пожалуйста, оставьте сообщение.*

Если Вы не можете приехать ко мне,  
я приеду к Вам на дом или в госпиталь.

Возможен прием в вечерние часы  
и в выходные дни

## ЦЕНТР "ЗДОРОВЬЕ"

приглашает на работу:

- Registered Nurse (RN) • Licensed Practical Nurse (LPN)
- Certified Nursing Assistant (CNA) • Drivers • Program Aides

**NEWTON**  
149A California St.  
617-795-0668

**NATICK**  
17 Strathmore Rd.  
508-650-0144

## HELP WANTED

ПРИГЛАШАЕМ НА ПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ СЕКРЕТАРЯ В МЕДИЦИНСКИЙ ОФИС

*Необходимо знание русского и английского языка.*

**617-562-7133**

ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!

**ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444**

### УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ!

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ :  
[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com) или [www.contactboston.com](http://www.contactboston.com) Звоните 617-277-1254

**Контакт** *Contact*

информационно-рекламный журнал

**PUBLISHER**

CONTACT GLOBAL ADVERTISING CORP.

По вопросам размещения рекламы

обращайтесь:

P.O. Box 1606

Brookline, MA 02446

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)

E-mail: [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

Tel: (617) 277-1254

Art director

Sergey Nikiforov

Email: [sergdebucontact@gmail.com](mailto:sergdebucontact@gmail.com)

Перепечатка материалов  
"Контакт - Contact" разрешается с  
обязательной ссылкой на издание.

® "Контакт - Contact"



ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ,  
И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.

# EL AL

IT'S NOT JUST AN AIRLINE. IT'S ISRAEL



**БОСТОН • ТЕЛЬ-АВИВ**

*Enjoy a nonstop flights with our low fares*

*From \$999*

*Reservations & Information: 1-800-223-6700*



# УКУС ЦЕСАРЕВИЧА

История создания Императорского Царскосельского Лицея известна многим, но совершенно под разными углами зрения. Большинство людей знают только то, что в этом учебном заведении вырос и развился поэтический дар русского поэта Александра Сергеевича Пушкина. Итак, откуда же взялся воспетый пиитами Лицей? Рассмотрим одну из небезызвестных версий.

В 1811 году, Император Александр Первый, уже взошедший на престол после смерти своего несчастного и неудачливого в царствовании отца, Императора Павла Первого, повелел учредить Лицей дабы спасти от неминуемого дремучего невежества своих младших братьев. Цесаревичи Николай и Михаил находились под зоркой опекой своей матушки, вдовствующей Императрицы Марии Федоровны, которая никак не могла простить старшему сыну Александру участия в заговоре против собственного отца. Несмотря на то, что Александр всю жизнь отрицал даже малую долю причастности своей к страшным грехам отцеубийства и цареубийства, Мария Федоровна упорствовала в собственном мнении. Она не желала встречаться с сыном своим Александром ни под каким видом, равно как и запрещала встречи с ним младшим своим детям, с коими проживала в Екатерининском дворце.

Младшие цесаревичи жили у матери вольно. Обучение было у них домашнее, и гувернеры всячески пытались потакать шалунам, лишь

бы не снискать гнева их любящей матушки. Однако, когда до Александра дошли

слухи, что кто-то из малышей покусал в отместку неугодного учителя, он в спешном порядке выехал в Царское село и потребовал аудиенции у Марии Федоровны. Та приняла опального сына с неохотой. Александр, будучи человеком просвещенным, истинным западником и последователем дел царственной бабки своей Екатерины Второй, предложил матери проект Лицея. Смысл сего проекта состоял в том, чтобы упразднить для цесаревичей домашнее обучение и создать достойное учебное заведение с хорошими преподавателями и настоящей серьезной программой. Дабы цесаревичи не находились там одни, решено было принимать в Лицей дворянских детей из достойных российских семей, таким образом, создав Николаю и Михаилу достойное окружение. Лицейские классы было решено устроить так, чтобы туда можно было легко попасть непосредственно из Екатерининского дворца, не выходя при этом на улицу. Так, вполне подходящим оказался флигель Екатерининского дворца, построенный 1790-х годах архитектором Ильей Нееловым, для великих княжон. Мария Федоровна отступила под напором аргументов старшего сына своего, царствующего Императора Александра Первого и, вздохнув, дала свое согласие.

### Возбуждение собственного действия

И завертелись колеси́ки просветительской машины! Архитектор Стасов перестраивал флигель – создавал классы, комнатки для проживания учащихся (которые позже Саша Пушкин окрестил «кельями» за малый их размер). Либеральные министры - Сперанский и Разумовский разрабатывали программу обучения будущих деятелей «новой, преобразованной реформами России».

Важным моментом программы была демократизация отношений педагогов и учащихся. Запрещены были телесные наказания – неслыханное по тем временам воспитательное новшество. Напротив, педагоги должны были привить лицеистам умение самостоятельно мыслить, и это - во времена тотальной зубрежки! В «Постановлении о Лицее» было записано: «Главное правило доброй методы состоит в том, чтобы не затемнять ум детей пространными изъяснениями, но возбуждать собственное его действие».

### Пушкин и Аристотель.

19 октября 1811 года торжественно открылись двери в новый Храм Наук.

Счастливицы, принятые в Лицей вступали в новую пору своей жизни. Торжественная парадная зала приняла первых воспитанников. Античные росписи окружали их, напоминая о самой природе названия «Лицей», то есть

«Лицей» - древнегреческая философская школа Аристотеля на окраинах Афин у храма Аполлона Ликейского.

Маленький Саша Пушкин, плохо знавший в ту пору по-русски, но в совершенстве изъяснявшийся по-французски, разумеется, тоже участвовал в торжественном открытии Лицея. Добрейший весельчак, дядюшка Василий Львович, будучи не последним в Петербурге человеком, пристроил племянника в новейшее учебное заведение, чем и спас его от запечного существования в усадьбе отца, где компанию будущему светилу российской поэзии могла составить разве что верная Арина Родионовна. В ряд стояли мальчишки 12-14 лет, те, кому суждено будет стать яркими звездами в российской истории. Пущин, Дельвиг, Бакунин, Кюхельбекер, Данзас...

Тридцать новоиспеченных лицеистов готовились вступить в мир наук точных и наук нравственных. Но - не тридцать два! В последний момент Мария Федоровна наотрез отказалась отпустить в Лицей цесаревичей Михаила и Николая!

### Царскосельский душегубец.

Множество хвалебных од и статей написано на тему обучения лицеистов, о педагогах и директорах сего весьма почтенного заведения. Однако, случались и рискованные шалости, и прогулы, и побег из стен Альма Матер для тайных свиданий с прекрасными дамами... Дружеские попойки, песни, стихи до утра... И убийства... Вот эта

темная сторона истории Лицея и привлекла некогда внимание сценариста Дмитрия Миропольского. Так родился проект фильма «18-14» («Восемнадцать-четыренадцать»). Название обозначает возраст лицеистов второго года обучения. Страшная кровавая история произошла в Царском селе как раз в этот период. Полиция находила трупы людей с одинаково перерезанным горлом. Определено было, что человек это весьма силен. И убивает ради денег. Документальные факты гласят, что действительно, в этот период в Царском селе орудовал некто Сазонов, бывший некоторое время в слугах у Пушкина. Александр, узнав, кто ежедневно чистил ему сапоги и подавал сюртук, со свойственной ему ироничным отношением к действительности, написал известную эпиграмму:

«Заутра с свечкой грошевою  
Явлюсь пред образом святым:  
Мой друг! остался я живым,  
Но был уж смерти под косою:  
Сазонов был моим слугою,  
А Пешель — лекарем моим».

Для хорошего фильма не хватало героической развязки, и тогда сценарист предложил свою версию: неизвестно долго ли искали бы нерадивые стражи порядка страшного убийцу, если бы не... лицеисты! Именно они распознали в одном из лицейских «дядек» (некто вроде денщика), состоявшем при Пушкине самого «Царскосельского душегубца».

### «18-14»

Фильм по сценарию Дмитрия Миропольского вышел на экраны в 2007 году. Страшного «царскосельского душегубца» сыграл обаятельнейший артист Сергей Гармаш. Также в съемках фильма приняли участие замечательные мастера – Богдан Ступка, Федор Бондарчук, Алексей Гуськов, Евгений Дятлов, Александр Баширов, Сергей Барковский, Эмилия Спивак, Наталья Суркова, Игорь Черневич и многие другие. Кастинг лицеистов продолжался особенно долго. Перед ассистентами стояла нелегкая задача – найти мальчиков, имеющих опыт актерской работы, но выглядящих на 14-18 лет. Стас Белозеров, сыгравший роль Александра Пушкина – одну из главных ролей в фильме – был утвержден режиссером буквально за несколько дней до начала съемок.

Все фотографии, размещенные в этом разделе, иллюстрируют рабочие моменты съемок картины «18-14» и принадлежат известному Санкт-Петербургскому кинофотохудожнику Алику Кадинскому.

В честь юбилейного года Царскосельского Лицея, из этих фотографий была создана экспозиция, кочующая ныне по библиотекам Петроградского района Санкт-Петербурга. Торжественное открытие состоялось в день Рождения Александра Сергеевича Пушкина, 6 июля, в голубой гостиной Центральной районной библиотеки им. А.С. Пушкина.

И, разумеется, фотоработы Алика Кадинского из этой серии есть и в Мемориальном Музее – Лицее и в Пушкинском доме на Мойке, 12.

**ЕКАТЕРИНА АСМУС**

Все книги на **Amazon.com**  
и в магазине **BOOKS&ARTS**  
1428 Beacon St. Brookline, MA



# ОБЛЕЧЕННЫЕ БОЖЬИМ ДОВЕРИЕМ

## *Блистательная семья художников ТРАУГОТ.*

Вообще-то фамилия Траугот переводится несколько иначе: «Доверяющие богу». Но, зная историю этой замечательной творческой семьи, в которой каждый, от мала до велика, был, есть и навсегда останется человеком неповторимого, ни с чем и, ни с кем несравнимого ярчайшего дарования, невольно задумываешься о том, что сам Бог доверил этим людям нести сквозь десятилетия неугасимый огонь прекрасного. Практически уже целый век мы с вами имеем счастливую возможность наслаждаться работами этих замечательных художников, оставивших свой след и в книжной графике, и в фарфоровых изделиях, и в живописи, и даже в советской рекламе, а также (да-да) в игрушечном и упаковочном производстве! Многие вещи, даже не книги, а просто коробки, игрушки, окружавшие нас в советские времена, принадлежали изобретательному перу кого-либо из семьи Траугот.

Наиболее известными широкой публике, конечно, являются: отец - Георгий Николаевич Траугот и оба его сына - Александр и Валерий Георгиевичи, чьи имена и составляют знаменитую аббревиатуру Г.А.В., ставшую уже петербургским книжным брендом. Но и жена Георгия Николаевича - Янова Вера Павловна, и оба ее брата - Константин и Николай Яновы тоже были художниками, правда, по ряду причин, куда менее известными. Воспитанник же Веры Павловны и Георгия Николаевича - потерявший родителей в войну друг и сверстник их сына Александра - Михаил Войцеховский - в советские времена был одним из самых успешных из первых рекламных художников. Но! Давайте все же по порядку, пока вы совсем не запутались.

Георгий Николаевич Траугот, отец звездного семейства, родился 16 февраля 1903 года. Учился он с 1921г по 1926г во ВХУТЕМАСе (ныне - Академии Художеств). Курс был очень сильный, в рисовальных классах сидели вместе: Кустодиев-

сын, Юрий Васнецов, Валентин Курдов, Василий Купцов. И преподавательский состав был блестящим: профессора - Беляев и Вахрамеев, Рылов, Матюшин. В этой творческой обстановке Георгий познакомился с весьма юным и чрезвычайно одаренным художником - Яновым Константином Павловичем. Вундеркиндом было всего-то 14 лет, но ему прочили самое большое будущее. Молодые живописцы подружились, и вскоре Костя познакомил Георгия с любимой своей сестрой Верочкой, которая впоследствии, в 1930-м году станет его женой и матерью «звездных мальчиков» - художников Александра и Валерия Трауготов.

Уже после окончания института Георгий Николаевич стал активным участником творческого объединения «Круг художников» (1926 - 1932 гг), или как его еще называли Общество художников «Круг». Его члены ставили своей целью повышение профессионального мастерства на основе изучения традиций мирового искусства и стремились к отражению явлений современной действительности в формах станковой живописи и скульптуры. Данное сообщество начисто отвергало идею картины как агитсредства. В состав «Круга» из известных имен входили: А.Пахомов, А.Порет, А.Почтенный, А. Самохвалов, А.Ведерников, А. Русаков, Г. Неменова, Т. Купервассер, Н. Емельянов. С некоторыми из них семья Траугот общалась и сотрудничала и впоследствии. В этом же объединении состояла и молодая художница Вера Павловна Янова, не имевшая фундаментального образования, но умеющая мастерски видеть и отобразить красоту и экспрессию момента.

Вера Павловна Янова родилась 21 сентября 1907 года в городе Влоцлавске Варшавской губернии. Училась на архитектурных курсах ЛИСИ. Став замужней дамой, эта потрясающего обаяния, красоты и изысканности женщина, образовала у себя дома, а точнее - в мастерской - творческий салон. Разговоры об искусстве, проходив-

шие в ее кругу и имеющие немалое значение для развития ленинградской культуры, описаны философом Я. Друскиным, по замечанию которого, портретам, созданным Яновой, присущи «психологизм и эмоционализм, вообще западная современная философия и мирозерцание». Друскин пишет о Вере Павловне: «художник видит наготу человеческую, видит чувства». С этим нельзя не согласиться любому, кто видел работы Веры Павловны.

В довоенные годы Янова поддерживала дружеские отношения с графиком Владимиром Лебедевым, поэтом Даниилом Хармсом, а в послевоенное семья Траугот занимала немаловажное место кругу творческой интеллигенции, сохранявшей связи с искусством 1920-х годов. В этом дружеском сообществе находились, среди прочих, астрофизик Н. Козырев, поэт В. Кошелев, художники Н. Суетин, Т. Глебова, А. Лепорская, В. Стерлигов, П. Басманов, П. Кондратьев, А. Щекатихина-Потоцкая, Р. О'Коннель-Михайловская, Г. Епифанов.

Красавица Вера Павловна зачастую выступала и как законодательница мод – изобретала струящиеся кимоно, не сшитые нитками вовсе, а державшиеся на одних булавках, носила мужские шляпы и брюки... Рождение детей ничуть не помешало ей вести светский образ жизни, напротив, мальчики, появившиеся на свет с небольшим временным разрывом (Александр – вскоре после свадьбы, в 1931 году и Валерий в 1936 году), гармонично вошли в салонную жизнь, украсив и разнообразив ее. Обоих своих сыновей Георгий Николаевич с малого детства приучал к рисованию, и способности к этому виду творчества обнаружились у братьев очень скоро. Когда Георгия Николаевича спрашивали: «Как дети?» – он отвечал: «Работают». Его собственное трудолюбие поражало современников: он считал, что работать по 18 часов в сутки нормально для художника, «иначе он просто лентяй». И до сих пор у старшего сына, Александра Георгиевича Траугота осталась эта привычка – он даже телефонную трубку не берет до 22-х часов – работает!

В войну семья была разлучена – Георгий

Николаевич был отправлен на фронт военным художником; младший сын Валерий был вывезен сначала в Ярославскую, затем в Тюменскую область – в эвакуацию. А несчастной Вере Павловне со старшим сыном Александром, которому на тот момент было всего десять лет, довелось хлебнуть горя в блокадном Ленинграде. Александр Траугот рисовал всю блокаду. Его рисунки, совсем не детские – бесценное свидетельство жизни осажденного города. Отец, Георгий Николаевич, как только появилась возможность, вместе с письмами стал присылать сыну бумагу для рисования в больших конвертах.

После войны, счастливо выжившая семья воссоединилась, и младшие ее члены уже стали полноправными участниками художественных проектов – пройдя суровую военную школу, мальчики рано состоялись и как личности, и творчески. Казалось, все ужасы и невзгоды позади, впереди только радость и успехи – раз – и перед звездной семьей сейчас раскроются все двери ... Но случилось непредвиденное: 1946-м вышло постановление ЦК ВКП (б) с унижительным разгромом творчества Ахматовой и Зощенко. Это был удар по всей творческой интеллигенции. Георгий Николаевич один из всех присутствующих на собрании ленинградского отделения Союза художников воздержался от голосования за резолюцию ЦК партии. Тогда ему припомнили разговоры о несостоятельности идей соцреализма в искусстве. Телефон замолчал, все боялись общения с опальными художниками, не бросили только самые близкие и верные друзья и родственники. В 1948 году Александра Траугота и Михаила Войцеховского (который уже был взят Трауготами на воспитание) исключили из Художественной школы за «дурное влияние на учащихся», то есть за независимость взглядов. А все потому, что неразлучные сверстники имели смелость высказывать вслух свое мнение по любым вопросам, а по вечерам катались на велосипеде с одним колесом – моноцикле – вокруг Александрийского столпа. Кстати, Александр Георгиевич Траугот в свои восемьдесят лет и до сих пор легко проделывает этот цирковой трюк!

Круг любящей и творческой семьи, несмотря ни на что, держал на плаву, помогал пережить

невзгоды. Александр и Михаил занялись скульптурой, и впоследствии, по настоянию влиятельных московских художников, познакомившихся с работами смутьянов, их восстановили в художественной школе и выдали дипломы об окончании. Но в Академию художеств ни того, ни другого так и не приняли - кто-то из преподавателей сказал: «Они мне весь курс перепортят».

Первая масштабная совместная работа триумвирата Г.А.В. Траугот – большой иллюстрированный альбом «686 забавных превращений» вышла в 1956 году. Всего художники участвовали в иллюстрировании более 200 книг: сказки Ганса Христиана Андерсена (переиздавались 17 раз, а общий их тираж превысил три миллиона), «Сказки матушки Гусыни», «Волшебные сказки», «Синяя Борода» Шарля Перро, «Кубинские сказки», «Сказки Камбоджи», «Илиада» и «Одиссея» Гомера, «Наука любить» Овидия, «Золотой осел» Апулея, «Лунный свет», «Мастер и Маргарита» Булгакова, «Сказки Гауфа» и многие, многие другие потрясающей красоты книги для детей и взрослых.

В конце концов, все перипетии с властью утряслись, работы было много – и скульптура, и живопись, и книжная графика, и мелкая пластика, кроме того пришла настоящая известность. Казалось, судьба во всем пошла им навстречу. Но 28 сентября 1961 года Георгий Николаевич выехал из дома на велосипеде полюбоваться вечерним закатом и не вернулся. Его сбил грузовик, нелепо и непоправимо. В память о своем отце, учителе и коллеге по цеху, братья Траугот все последующие иллюстрации посвящали ему, и продолжали подписывать работы аббревиатурой Г.А.В.

Так делает до сих пор единственный оставшийся в живых Александр Георгиевич Траугот. Младший брат его, Валерий Георгиевич Траугот, ушел из жизни 5 октября 2009 года – невосполнимая потеря для художественного мира, учитывая еще и тот факт, что Валерий Георгиевич более сорока лет возглавлял секцию графики Союза художников Санкт-Петербурга, плотно работал с «Детгтзом», состоял в попечительских советах многих художественных ассоциаций нашей страны,

помогал молодым художникам.

На всероссийских конкурсах Александр и Валерий Трауготы получили более 30 дипломов, 14 из них – первой степени. Выставки художников проходят: в России – ежегодно, а также в Германии, Италии, Чехии, Словакии, Польше, Японии, Франции. Работы братьев Траугот находятся в музеях Москвы, Санкт-Петербурга, Твери, Архангельска, Петрозаводска, Вологды, Иркутска, Красноярска, Рязани, Калининграда, а также за рубежом: в музее Андерсена в Оденсе, в Японии, Германии, Чехии и др., во многих частных коллекциях в Европе, США, Израиле.

Александр Георгиевич Траугот вместе с Михаилом Владимировичем Войцеховским в прошлом году справили восьмидесятилетние юбилеи. Работают они в сказочно-красивой мастерской на Петроградской стороне. Жена Александра Георгиевича – французская художница по тканям Элизабет, приезжает к нему по два-три раза в год. Периодически в Париж летает и сам Александр. Но оставаться там насовсем не хочет – так много еще незаконченного на любимом поприще – не обойтись художнику без Ленинградского Фарфорового Завода, где создает он волшебные сервизы, расписанные фигурами сказочных персонажей, и без издательства «Вита-Нова», забрасывающего Александра новыми идеями, требующими воплощения. Недавно, кстати, вышла у них совместная уникальная книга – стихи Василия Львовича Пушкина, проиллюстрированные Александром Георгиевичем – более семидесяти авторских работ! Не обойтись ему без любимого города, без родной с детства Петроградской стороны, без музыки дворцов и мостов...

И нам не обойтись без вас, дорогой Александр Георгиевич! Какое счастье, что наследие вашей семьи живет в книгах, картинах, скульптуре, и еще многие поколения смогут восхищаться уникальностью ваших работ!

**ЕКАТЕРИНА АСМУС**

**Все книги на Amazon.com  
и в магазине BOOKS&ARTS  
1428 Beacon St. Brookline, MA**



# МОТОР, ХЛОПУШКА!

*ЭРНЕСТ ВИКТОРОВИЧ ЯСАН*

- Ну, а бегать-то она хоть умеет? – с нескрываемым сарказмом, с высоты своих ста восьмидесяти вопрошал он, оглаживая поверх очков мою, прямо скажем, малоспортивную и не очень молодую личность. Это - вместо «здравствуйте».

Сам-то он в свои годы выглядел великолепно. Тогда ему было что-то около семидесяти лет, признать которые в этом импозантном, подтянутом мужчине, никаким образом было не возможно.

- А что это у вас лицо такое недовольное, а? - продолжал тем временем он, нависая надо мной.

Тут я взяла себя в руки.

- Умею. Бегать я умею. - выдавила я из себя.

- Да довольное, довольное у нее лицо! - вступились за меня товарищи. - Просто она болеет, вот пришла только потому, что сегодня знакомство с режиссером, то есть - с вами!

Полное вранье, но - спасибо им. Я не болею. Я его боюсь.

- Ну, ладно, Катя, идите, - процедил мэтр.- Посмотрим, как это вы бегать будете...

Я выпала в коридор. А внутри кабинета забушевали страсти. Слышался крик мэтра: «Да вы что сдурели тут все! Что вы мне баб каких-то подсовываете?? Разве могут они площадкой управлять? Это мужская работа! А эта тетка? Да не верю я, что она справится, что бегать сможет. А второй план выставлять, кто будет? Я что ли? У нее же режиссерского нет!!!»

Гром и молнии поражали меня сквозь дверь, но отойти было невозможно. Наконец, мои коллеги смогли перехватить инициативу.

- Екатерина прекрасный второй режиссер по площадке. Давно работает, много опыта. Очень много знаний в различных областях. И бегать умеет, поверьте. И второй план выставит. Ну, а режиссерского нет - так не главным же она, а вторым по площадке...

- Вы меня не убедите. Баба не может быть режиссером ни вторым, ни каким.

- Ну, давайте попробуем, а потом будем делать выводы!

- Давайте, но мы все потратим время напрасно! - отрубил мэтр.

Я, в полуобморочном вывалилась на улицу - судорожно дышать никотином. Хотелось пойти обратно и сказать: «Да пошли вы, да не буду я...»

НО! Мне очень нужна была эта работа. Да, уж, фразочка из американского детектива имени тридцатых годов.

И потом. Я его так любила! Я шла на встречу с ним с великой радостью и замиранием, думала - вот зайду сейчас и скажу: «Здравствуйте, дорогой Эрнест Викторович! Я Ваш фильм «В моей смерти прошу винить Клаву К.» смотрела в детстве 10 раз, считаю Вас прекрасным режиссером, и счастлива работать с Вами». И вместо этого - что? «А ты бегать умеешь?» - с ходу. Прямо - кино «Бриллиантовая рука»: «А ты, косой, плавать умеешь?»

Черт! Съест он меня и косточек не оставит. Такой не выпустит живой ни за что. Пока до порошка не сотрет - не успокоится.

И честное слово, задрожала я как осиновый лист.

Теперь, думаю, пора объяснить неискушенному читателю, при чем здесь бег и что такое Второй режиссер. Второй режиссер - это такой киноработник, который должен организовать проведение киносъемок. То есть, с одной стороны он «всех мочалок командир», а с другой – «мальчик для битья», потому что если что-то не так - все претензии от Главного Режиссера - к нему, ко Второму. Нужно быть в курсе всех текущих событий на съемочной площадке, управлять командой более ста человек, которые полагаются на тебя как на Бога и, с другой стороны, половина из них легкомысленны, как дети. Вся информация от Главного - к службам, приходит через Второго.

Второй должен: уметь разруливать форс-мажоры, которых на съемках каждый день огромное количество. Второй, также, занимается планированием съемок, то есть сводит актерские расписания, которые, к слову сказать, все время меняются из-за непрерывных гастролей - с расписаниями объектов, с погодными условиями, и с режиссерскими капризами. В общем, Второй режиссер - это такой «прораб» от кинопроизводства. Один мой киноприятель рассказывал, что в восточных странах не употребляют термин «Второй». Потому что обидно восточным мужам быть вторыми! Там у них эта должность называется «Другой режиссер».

В наш век сериалов и скороспелых малоподготовленных съемок, появилась такая практика - держать двух Вторых. Одного - чисто на планировании (человек сидит дома или на студии и без конца передвигает дни длиннющего

съемочного расписания, сопоставляя и совмещая огромное количество факторов). Адская работа, поверьте мне. И очень ответственная! Если ты налажаешь в чем-то, то может слететь целый съемочный день, стоимостью с небольшую виллу. Представляете, что в этом случае сделают с вами продюсеры? Ха-ха. Вот именно.

Пока один Второй режиссер корпит над планами, второй Второй режиссер в это время работает на съемочной площадке, воплощает планы в жизнь. Вот именно таким Вторым мне и предстояло быть при Ясане. Второй по площадке непрерывно, как паж состоит при персоне Главного режиссера (не путать с помрежем – это совсем другая работа) и производит полное обеспечение съемок: чтобы декорация вовремя была готова, актеры, грим, костюм, чтобы пленку вовремя меняли, чтобы проверяли материал, чтобы не шумели, не мешали, не лезли в кадр... Площадки огромные, особенно на натуре, вот тут-то и приходится бегать как угорелому зайцу. Не до всех докричишься, даже в мегафон, а иногда объяснять дольше, чем сделать, и опять же – «второй план». Массовку выставить, объяснить каждому, что и когда ему делать, куда идти и как.хлопотная, но интересная работа. Нужно ли объяснять, что в этом деле, просто необходим контакт с Главным режиссером!

Но контакта явно не предвиделось, вот так-то! Подлизаться к нему было не возможно. Разжалобить – тоже. Если кто-то хвалил его режиссерский работы – Ясан заявлял: «Это всего лишь одна из моих десяти профессий!» Если народ жаловался на усталость, то тут же раздавалось: «Когда я работал краснодеревщиком на фабрике, рабочие пытались избить меня, потому что я перевыполнял план в три раза». Если коллеги сетовали на кризис жанра, то слышали в ответ нечто вроде: «Чтобы прославиться - нужно работать, а ныть и плакать тут нечего».

Первый съемочный день начался так: Ясан оглядел нашу съемочную группу и изрек: «Во-первых, я не выношу курящих, а особенно курящих женщин. Чтобы с сигаретами мне на глаза не попадались – уволью». Курящая (она же и подавляющая) часть группы инстинктивно шарахнулась в сторону.

- Во-вторых, я не выношу мата и сквернословия, а особенно от женщин. Услышу - уволью.

Народ запереглядывался. На съемках зачастую, мягко говоря, «проскакивает» и еще как...

- И, в-третьих, я хочу, чтобы все вы каждый день приходили на площадку с улыбками на лицах. Не желаю видеть вокруг себя кислые физиономии.

Народ просто отпал. Во, фашист, а?

И понеслось! Ежедневно растягивая рты в фальшивых улыбочках, работнички принимали на голову целый град упреков от режиссера, и бегали курить и ругаться по очереди в подворотни, тайно, чтоб успокоиться.

Меня же он просто трепал как Тузик тряпку.

- Что вы Катя вечно болтаетесь в кадре?

- Поправляем, Эрнест, Викторович, не готовы еще!

- Быстрее! Все, я снимаю!

- Эрнест Викторович, еще минуточ...

- Хватит!!! Вон из кадра!

- Так ведь камера не готова!

- Знаете что, Катя, а почему вы в красной куртке все время ходите? Мелькаете тут, в глазах рябит от вас.

- Так специально же. Чтобы случайно в кадр не

попасть, чтобы вы меня видели.

- Если бы вы были в черном, я снимал бы, и никто вас в кадре не заметил бы.

Чушь полнейшая. Историческое кино - и я в черной куртке, в кадре. Издевается.

- Катя, а чтой-то вы тут все время командуете? Здесь есть, кому этим заниматься.

- Эрнест Викторович, ну не будете же вы сами рабочими и декораторами управлять.

- Не должна женщина командовать. Сделайте так, чтобы я вас не слышал.

- Все Эрнест Викторович, мы уже готовы.

- Вон из кадра! Хотя нет, там, на заднем плане, идите и переставьте массовку.

«Задний план» находится метров за пятьсот. Как я бегала на этой картине!! По шесть часов кряду! Спринтеры и марафонцы удивились бы, глядя на придурка, бегущего по сугробам, сломя голову и с «приклеенной» улыбочкой на лице.

Рутинная ежедневная работа, усталость от ранних смен немного тормозила накаляющуюся обстановку. Но худо-бедно день за днем материал снимался, а производственных проблем мы тщательно избегали, дабы лишний раз не злить мэтра.

В заброшенной церкви снимаем сцену ограбления храма. Нужно изнутри тихонечко по команде выталкивать актеров в нужное время. Прячусь на полу между больших двойных дверей, там меня не видно, но мне слышны все команды. Шепотом передаю команды актерам - на них на всех «петли» - сверхчувствительные микрофоны – громко говорить нельзя, помешаешь диалогу.

В общем, все было сносно, и уже денек



заканчивался потихоньку, но вдруг, дверь, на которую я облакачиваюсь спиной, начинает тихо отъезжать, и я лечу вверх тормашками с лестницы (слава Богу, не в кадр).

- Блииин, – непроизвольно вырывается у меня, но шепотом, есть надежда, что микрофоны «не словили».

Народ, который это видит - бесшумно крывается от хохота.

Но дублю не помешали и благополучно закончили смену.

Однако перед уходом домой, Ясан нависает надо мной и зловеще говорит: «Мне кажется, я слышал ругань на площадке?»

Прикидываюсь идиоткой: «Не может быть!»

- Я этого не выношу, я уже говорил!

И с пафосом удаляется. Черт, слышал. Он еще меня достанет.

На следующий день прихожу и делаю хорошую мину при плохой игре. Таскаюсь за ним хвостом – это входит в мои обязанности – режиссер обсуждает с утра с оператором план работы – я должна быть в курсе каждой мелочи и всех изменений, а потом передать нужным службам, что и как. Стою с блокнотиком чуть поодаль и позади – чтобы все слышать, но не попадаться на глаза лишней раз. Ясан не доволен объектом, не доволен декорацией, все ему не нравится, и он выливает свое возмущение нашему флегматичному оператору. И вдруг!!! В запале он раздражается целым каскадом отборных ругательств. Непроизвольно меня разобрал смех. Я клянусь, что не фыркнула, не издала ни единого звука. Но он почувствовал. Он обернулся и уставился на меня в упор. Высокий, в неизменном черном берете, темные волосы, выющиеся с проседью,

модные прямоугольные очки. И я – с дурацкой ухмылкой на лице. «Ревизор». Немая сцена. Ну, думаю, все. Заявление «по собственному» меня, пожалуй, спасет.

Вы не поверите, но на этом кончилась наша вражда. Он больше никогда не ругал меня, не делал замечаний, ни придирался. А наоборот, он стал потрясающе милым, хорошим, умным и добрым. В общем, таким, как я его себе представляла, когда впервые хотела сказать ему: «Дорогой Эрнест Викторович! Я ваш фильм «В моей смерти прошу винить Клаву К.» смотрела в детстве 10 раз, считаю вас прекрасным режиссером, и счастлива работать с вами».

Дорогой Эрнест Викторович! Спасибо вам за все, чему вы меня научили. У меня ведь и вправду нет «режиссерского» за плечами. Вы научили меня работать с массовой, вы научили меня придумывать и ставить маленькие эпизодики. Вы научили меня улыбаться несмотря ни на что и радоваться каждому съемочному дню. Вы научили меня работать с актерами, понимать, как строится кадр. Спасибо за то, что доверяли мне во многих вопросах и предоставляли действовать самостоятельно. Спасибо за интереснейшие ваши рассказы о вашем детстве, о других десяти профессиях и о многом, многом другом. Спасибо за чудесные беседы в свободные минутки на площадке.

Если еще когда-нибудь доведется – я буду безмерно счастлива работать на вас!

**ЕКАТЕРИНА АСМУС**

**Все книги на Amazon.com  
и в магазине BOOKS&ARTS  
1428 Beacon St. Brookline, MA**



# FREE WIND TRAVEL

Профессионализм Опыт Внимание

- |           |                |
|-----------|----------------|
| ✈ Билеты  | 🏠 Туры с гидом |
| 🚢 Круизы  | 🏡 Санатории    |
| 🏖 Курорты | 🛂 Визы         |

**Покупать в Интернете недорого. А у нас – недорого и надежно!**

≈≈≈ **UP TO 30% OFF!** ≈≈≈

Карибские острова - All Inclusive packages  
Туры в Европу и Южную Америку  
Карловы Вары и другие европейские санатории

**Ваши друзья уже путешествуют с нами!**

781-592-5210 • 52 Central Sq. Lynn MA, 01901 • [www.freewindtravel.com](http://www.freewindtravel.com)



ЯКОВ ЦЕЙТЛИН

## RED ROCK INSURANCE GROUP

Профессионализм · Опыт · Внимание

- |            |        |                           |
|------------|--------|---------------------------|
| 🚗 AUTO     | 🏠 HOME | <b>UP TO<br/>20% OFF!</b> |
| 🏢 BUSINESS | 🚕 TAXI |                           |

Call Us For Free Consultation & Quotes

**Your Neighbors Are Already Saving With Us!**

— • —

Our office is open at 52 Central Sq. Lynn, MA 01901

☎ 781-592-5210 💻 [yakov@redrock-insurance.com](mailto:yakov@redrock-insurance.com)



# 781 320-0102

www.oknovevropu.com

**Татьяна и Дмитрий Кукуновы**

**приглашают вас в путешествия**



\*\*\*\*\*

## ТУРЫ-КРУИЗЫ

**2017 год**

**“ПО ЧЕТЫРЕМ СТРАНАМ И ШЕСТИ МОРЯМ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЯ” (осталось 4 каюты):**

**Италия – Греция – Израиль – Мальта**

16 дней, 17 октября..... от \$2,390 + перелет

**“НА ПРЕКРАСНОМ ГОЛУБОМ ДУНАЕ”: Чехия –**

**Словакия – Германия – Австрия – Венгрия**

12 дней, 23 июня, 1 сентября.....от \$1,900 + перелет

**“ЗОЛОТО РЕЙНА”: Голландия – Германия –**

**Франция – Швейцария**

11 дней, 6 июля, 17 августа.....от \$2,290 + перелет

**2018 год**

**ГОЛЛАНДИЯ – СКАНДИНАВИЯ – ПРИБАЛТИКА – САНКТ-ПЕТЕРБУРГ** от 15 дней, 1 июля .....от \$2,200

**ГРАНД ТУР-КРУИЗ ПО ЮЖНОЙ АМЕРИКЕ:**

**Чили – Уругвай – Аргентина – Бразилия** с водопадами Игуасу

от 17 до 20 дней, 12 февраля.....от \$2,800 + перелет

**“ИЗ БОСТОНСКОЙ ГАВАНИ К БЕРМУДСКИМ**

**ОСТРОВАМ”** 16 июня.....от \$1,550

**БОСТОН – НОВАЯ АНГЛИЯ – ГАЛИФАКС –**

**ФРАНЦУЗСКАЯ КАНАДА**, 23 июня.....от \$1,700

**БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА И НОВАЯ АНГЛИЯ**

**С ФРАНЦУЗСКОЙ КАНАДОЙ**

14 дней, 16 июня.....от \$2,800

R

O

M

A

N

T

I

S

T

O

U

R

**ВЕЛИКОЛЕПНЫЙ ОТДЫХ  
В БЕРКШИРСКИХ ГОРАХ**

КОНДО-ЛЮКС на семью до 4 человек

от **\$850** в неделю

июль-август

*Мы дорожим вашим комфортом  
и своей репутацией*

33 Birch Street, Westwood, MA 02090

**ВЕЛИКОЛЕПНАЯ ЯПОНИЯ**

9 дней, 16 октября 2017, 8 апреля 2018 от \$2,190 + перелет

**АНГЛИЯ – ШОТЛАНДИЯ – УЭЛЬС**

(с отдыхом в Брайтоне)

13 дней, 27 июня .....\$2,400 + перелет

**ВСЯ ПОРТУГАЛИЯ (с отдыхом)**

12 дней, 24 июня .....\$1,820 + перелет

**ПО ЕВРОПЕ – В РИТМЕ ВАЛЬСА**

**Чехия – Австрия – Словакия – Венгрия**

11 дней, 2 сентября .....от \$1,400 + перелет

**ХОРВАТИЯ – СЛОВЕНИЯ – ЧЕРНОГОРИЯ**

(с отдыхом в Дубровнике)

12 дней, 15 сентября .....\$1,780 + перелет

**В ГРЕЦИИ ЕСТЬ ВСЁ! (включая отдых на море)**

12 дней, 10 октября .....\$1,605 + перелет

**ВСЯ ИТАЛИЯ (с отдыхом на Адриатике)**

11 дней и 14 дней, 9 и 13 сентября .....от \$1,650 + перелет

**ШВЕЙЦАРИЯ – СЕВЕР ИТАЛИИ – ЮГ ФРАНЦИИ**

13 дней, 7 сентября.....от \$1,900 + перелет



# BANTIK - TRAVEL

Tel: (617) 208 7634

e-mail: [info@bantiktravel.com](mailto:info@bantiktravel.com) site: [www.bantiktravel.com](http://www.bantiktravel.com)

## **ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ТУРЫ с сопровождающим** **в группе 4-6 человек!**

**Арабески Южной Испании ( 12 дней )** ..... **\$2240**

21 апреля – 2 мая или 5-16 мая

Гранада-Кордоба-Севилья-Херес-Марбелья

**Легенды Северной Испании (17-29 мая, 13 дней)** ..... **\$2360**

Мадрид-Бургос-Авила-Саламанка-Леон-Асторга-Ла Коруна, Сантьяго

**Две Столицы Испании (30 мая -- 8 июня, 10 дней)** ..... **\$1980**

Барселона-Жирона-Фигейрос-Монсеррат-Мадрид-Толедо-Эскориал-Сеговия

**По столицам Центральной Европы - ( 12 дней )** ..... **\$2340**

21 апреля – 2 мая или 5-16 мая

Прага-Кутна Гора-Вена-Будапешт

**Сокровища Севера Италии (июнь 24; сентябрь 30, 13 дней)** ..... **\$2440**

Озеро Гарда –Венеция-Падуя-Верона-Виченца-Милан-Флоренция

**ГЕРМАНИЯ – прошлое и настоящее (11 – 22 июня, 12 дней)** ..... **\$2390**

Берлин-Лейпциг-Дрезден-Нюрнберг-Бамберг-Вюрцбург

## **ТУРЫ ПО АМЕРИКЕ**

**НЬЮ-ЙОРК – столица мира обзорная экскурсия (2 дня)** ..... **\$290**

статуя Свободы, Бэттери парк, Трамп тауэр, Рокфеллер центр, площадь Таймс...

**СОКРОВИЩА ГОРОДА НЬЮ-ЙОРК (3 дня)** ..... **\$410**

музеи Новая галерея, Метрополитен, Клойстер, Фрик

**Музейная ФИЛАДЕЛЬФИЯ и сады Дюпонов (3 дня)** ..... **\$485**

музеи Барнса, Изобразительных искусств, Родена, исторический центр

**ЛОНГ АЙЛЕНД – НЬЮ ДЖЕРСИ – НЬЮ ЙОРК (3 дня)** ..... **\$440**

музеи Вандербилта, Фипса, индийский храм Мандир, Нью Йорк

*ВОЗМОЖНЫ КОМБИНАЦИИ ИЗ ПРЕДЛАГАЕМЫХ ТУРОВ НА 3-6 дней*

**ЛАС ВЕГАС и Марсианские пейзажи Америки (7 дней)** ..... **от \$850**

Лас Вегас и Зайон, Брайс и Гранд каньоны

**Экскурсии по БОСТОНУ и КЕМБРИДЖУ (от 4-х человек, 5 часов)** ..... **\$60**



617-879-2644

888-48-HELLO

16 Webster St, Brookline, MA 02446

**Свадьбы на Карибах!**

Кроме всего, обходится



дешевле!

**Мы единственные "Crystal Apple" в Новой Англии!**

Используйте следующие промо коды при заказе по телефону:

**Dominican Rep:** DRSP37, **Mexico:** MESP17, **Islands:** ALSP33

**Множество туров на [www.yeswetravel.com](http://www.yeswetravel.com): Бразилия+Аргентина-**  
\$2,166, **Бенилюкс-**\$1,149, **Италия-**\$719, **Испания-**\$759, **Израиль-**\$849, **Париж-**  
\$825, **Греция-**\$625, **Северная Америка – от \$900 (парки многих штатов)**



## **Наши фирменные туры**



**5- сент-2017: 11 дн., Туры с круизом по Рейну.....\$2,299**

(По течению из Базеля в Амстердам. Авиабилеты всего \$679)

**9 дек 2017: 9 дн., Эко тур - Коста Рика.....\$1,389**

Вулкан Поас, парк ЛаПас, Каньо Негро, Ареналь, Табакон, отдых на океане

**В 2018 году круиз по реке Дуэро (Португалия) +**

с Апреля по Сентябрь еженедельные круизы по Рейну и Дунаю от \$1,888



**Автобусные 617-879-2644 Экскурсии**

**Из Бостона: Бостон/Кембридж от \$50**

**Множество индивидуальных экскурсий**

**Из Нью-Йорка: Нью-Йорк, Вашингтон, Филадельфия, Ниагара, Канада....**

Нотариальные услуги. Документы. Доверенности. Справки для получения пенсии.

**Приглашаются на работу:** - Travel consultant (AMADEUS GDS preferred)  
617-879-2644 - Marketing specialists, Insurance agents

# REDMOND

Современная  
техника успеха!

Приобретайте в США  
в официальном  
интернет-магазине!

Преимущества мультиварок REDMOND:

- заменяет сразу несколько приборов
- легкость в управлении
- экономия времени и денег
- надежность
- здоровое питание для всей семьи



Оригинальная  
книга рецептов –  
**В ПОДАРОК**  
к каждой мультиварке!



Мультиварка-  
скороварка  
RMC-M110A



Борщ



RMC-M23A



RMC-PM190A



RMC-250A



RMC-280A



RMC-M90A



RMC-M150A



RMC-M4502A



RMC-PM4506A

[www.multicooker.com/us](http://www.multicooker.com/us)  
[www.redmond.company/us](http://www.redmond.company/us)

**877 877 3007**  
звонок бесплатный  
заказ у русскоговорящего оператора

Доставка:

**FedEx**



**UNITED STATES  
POSTAL SERVICE**



## ПАРИКМАХЕР СЕРГЕЙ КРАСНОВ

Закончил школу мастеров-парикмахеров международной  
компании **Wella (Beverly Hills, California)**

Работал в престижной парикмахерской  
на Newbury St. в Бостоне

### **Gianfranco Salon**

*1074 Great Plane Ave., Needham, MA*

Звоните: **401-575-3482**

**AVAILABLE 7 DAYS**

- прием по предварительной записи  
Отдельные консультации (без стрижки) - \$25

Наш сайт: <http://www.domanihairstudio.com>

СМОТРИТЕ ФИЛЬМ О НАС:

<https://www.youtube.com/watch?v=fyrEX7842a4>

### ДЛЯ ВАС:

- Новый привлекательный имидж
- Уникальная стрижка “Спираль” сделает ваши волосы густыми и вьющимися
- Химическая завивка, окраска и мелирование волос
- Укрепление волос израильской косметикой - шампунями, кондиционерами и оздоровительными масками на основе облепихи, розмарина и аргана

**Приобретайте израильскую косметику для волос и тела  
у эксклюзивного дистрибьютора Сергея Краснова**

***В парикмахерской по адресу: Gianfranco Salon: 1074 Great Plane Ave., Needham, MA***

***По телефону: 401- 575-3482 (возможна доставка на дом)***

***На сайте [http://www.domanihairstudio.com/frulatte\\_products.html](http://www.domanihairstudio.com/frulatte_products.html)***

- Израильские шампуни, кондиционеры и маски для волос, обогащенные натуральными маслами укрепят и восстановят структуру Ваших волос, особенно благотворно воздействуя на сухие и поврежденные волосы.
- Универсальный крем Фрулатте для Вашего лица и тела для любого типа кожи будет питать и омолаживать кожу, разглаживая морщины.



# О ЧЕМ МОЖЕТ РАССКАЗАТЬ НАШ ПУЛЬС

*См. журналы Контакт # 223 (стр. 56); #224 (стр. 102); # 225 (стр. 76); #226 (стр. 70); #227 (стр. 100); #228 (стр. 100); # 231 (стр. 76); #232 (стр. 86); #233(стр.82).*

Монография, упомянутая нами в последнем абзаце последней из опубликованных статей данной серии (журнал “Контакт”, #233, стр. 85), называется “Переворот”. Автором её является известный популяризатор прогресса в современной науке и, вместе с тем, специалист по Торе, раввин Замир Коэн. Книга эта имеет подзаголовок – “Наука раскрывает истинность Торы”.

Впервые на русском языке эта монография была издана в Иерусалиме в 2009 году. Но несколько ранее с 2005 по 2006 годы – она издавалась ещё трижды: на иврите и на английском языке.

Вышеприведенный подзаголовок поясняет суть цели этой интереснейшей монографии, понятно, содержащей и немало дискуссионных моментов. Однако, никак нельзя с удивлением и восторгом отметить немало такого, что совершенно непонятным нам образом содержалось ещё в Торе, а сегодня подтверждается современными научными открытиями.

Заметим, что, например, совсем недавно вышла статья, написанная несколькими учеными-генетиками из разных стран. Представляет невероятный интерес, что результаты их изысканий по истории возникновения еврейского народа, проведенные в наше время, причем исключительно современными генетическими методами, практически совпадают с данными, содержащимися в Торе!

Упомянутые совпадения представляют столь несомненный интерес, что материалы, касающиеся уже упомянутых нами параллелей положений Торы и современных научных открытий, а также подобные им, поместили такие авторитетные американские издания как Nature и American Journal of Human Genetic.

Подобия положений, содержащихся в древнейших текстах Торы и данных современной науки, отмеченные, в том числе и выдающимися учеными современности, заставляет нас отказаться от планов только упомянуть об этом в серии наших статей, посвященных пульсологии и пульсодиагностике. Вместо этого следует, по-моему, посвятить этой сложнейшей теме специальную статью, а может быть и несколько. Да ещё, плюс к этому, организовать конференцию, в которой обязательно приняли бы участие специалисты по содержанию Торы и наряду с ними - современные ученые, желательно обладающие возможностями популяризации науки.

А сейчас продолжим изложение основ строения и функций сердца. Ткани сердца обладают определенными свойствами. Они таковы - прежде всего это так называемый автоматизм. В данном случае этим словом обозначается способность сердца в целом сокращаться под влиянием электрических импульсов, зарождающихся и развивающихся в нем самом.

Читатели помнят, конечно, что всего через несколько дней после зачатия в зародыше уже образуется группа ритмически сокращающихся клеток. Вот эти клетки, из которых только лишь через несколько недель разовьется и полностью сформируется наше сердце, уже обладают автоматизмом.

У нашего сердца есть и качество, называемое возбудимостью. Сердце человека способно воспринимать раздражения химической, а также физической природы, прежде всего возникающие в процессе жизнедеятельности нашего организма.

В нашем сердце обладает и таким свойством, как проводимость. Это свойство серд-

ца позволяет электрическому потенциалу перемещаться из одного кардиомиоцита в другой, а также объединяться, что в результате приводит к последовательному сокращению отделов сердца.

В литературе, приведенные выше три понятия, нередко объединяются в одно, обозначаемое как “автоволновая функция сердца”.

Здесь целесообразно сказать еще о сократимости сердца. Это его свойство характеризует силу сокращения сердечной мышцы.

Мы, разумеется, помним о совершенно невероятной, гигантской работе сердца, по обеспечению жизнедеятельности нашего организма. И, конечно, не забыли, что сердце наше в состоянии этот фантастический по своему объему труд, успешно и эффективно выполнять только при возможности получения рационального и оптимально соответствующего отдыха. А отдых этот обеспечивается рефрактерностью миокарда, то есть периодическими наступающими состояниями полной невозбудимости мышцы сердца, несмотря на любые возможные раздражители.

Мы уже упоминали о двух типах нарушений сердечного ритма у человека брадикардии (в примерном переводе с греческого это будет звучать как “медленное сердце”). И как бы о противоположном понятии – тахикардии (то есть – о так называемом “быстром сердце”).

Напомним, что нормальное количество сердечных циклов, в случаях, когда они следуют друг за другом ритмично, а следовательно, исходят из синусового узла, находится в пределах от шестидесяти до девяноста в одну минуту. Это, как мы уже знаем, нормальный (эуритмический) пульс. Если наше сердце сокращается и расслабляется менее шестидесяти раз в одну минуту, то это и есть брадикардия. Если же число сердечных циклов превышает девяноста в течении одной минуты – это тахикардия.

Расскажем об этих состояниях несколько

более подробно.

Чуть позже мы дадим общее представление о влиянии нервной системы на деятельность сердца, о нервной системе самого сердца, в том числе о так называемых нервных центрах первого и более высокого – второго и третьего порядка, о проводящей системе сердца, о свойствах сердечной ткани, таких, как автоматизм и так далее. А сейчас мы упомянем об этиологии (то есть о причинах) брадикардии. Их немало и они разнообразны. Но в любом случае брадикардия связана с понижением функции автоматизма синусового узла. Прежде всего – это влияние внешней среды. Так, под воздействием холода число сердечных сокращений в единицу времени уменьшается. Аналогично влияние голода. То же происходит и при повышении тонуса парасимпатической нервной системы. Например, у человека, во сне, когда активность парасимпатического отдела повышается, число пульсовых ударов может не превышать сорока пяти в одну минуту и это тоже будет нормальным. Вполне вероятно возникновение брадикардии при влиянии на синусовый узел развивающегося процесса склероза или воспаления, а также урежение пульса возможно при токсических влияниях (например, передозировке лекарств или банальных отравлениях ядами) либо при гормональных нарушениях (например, при снижении функции щитовидной железы).

В практике автора этих строк, также, наверняка, как и во врачебной практике любого кардиолога или терапевта, бывали случаи почти анекдотические. Когда обратившийся пациент (чаще это все-таки была пациентка), жаловался на “редкий пульс”. Но при этом, на вопрос врача – не принимает ли она (он) “сердечные” препараты или бетаблокаторы (а именно они и вызывают брадикардию!), следовал ... спокойный утвердительный ответ.

За примерами врожденной брадикардии нам далеко ходить не придется. Скажем, достаточно широко известно, что у Наполеона

Бонапарта число пульсовых ударов в одну минуту равнялось сорока двум. Правда, личный врач Наполеона, один из самых выдающихся врачей человечества, Корвизар, как будто утверждал, что стойкая брадикардия у Наполеона развилась только в последние годы его жизни. Как бы то ни было, стойкая, выраженная брадикардия у Наполеона Бонапарта была. Уточнение же деталей этого вопроса мы легко можем оставить специалистам - историкам медицины.

А что касается художественной литературы, то всякий, хоть немного интересующийся тем, о чем мы стараемся рассказать в данной серии статей, легко вспомнит один из рассказов Эрнеста Хемингуэя.

Он был опубликован в первой книге рассказов будущего лауреата Нобелевской премии по литературе, вышедшей в свет почти сто лет тому назад – “В наше время”, (“In Our Time”) в 1925 году. Называется этот рассказ - “Чемпион”.

Хемингуэй поведал читателям о знаменитом боксере, вынужденном на пике успехов прекратить свою карьеру в профессиональном боксе. В результате он разорился (совсем не исключено, что его разорили), даже попал на какое-то время в тюрьму. А выйдя на свободу, превратился в заурядного бродягу. Ко всему, у спортсмена начались явные нелады с психикой.

В рассказе, происходит совершенно случайная встреча бывшего знаменитого спортсмена с литературным героем многих рассказов Эрнеста Хемингуэя – Ником Адамсом, обладающего целым рядом автобиографических черт самого автора.

В самом начале их знакомства бывший чемпион называет свое широко известное имя. Он объясняет Нику Адамсу, что в немалой степени смог добиться своих выдающихся побед благодаря тому, что у него число ударов пульса всегда одинаково – ровно сорок в течение одной минуты. По просьбе спортсмена Ник Адамс, считает его пульс. Действительно – ровно сорок ударов за одну минуту. При этом бывший чемпион

специально подчеркивает – “Никогда не учащается!”. Больше в рассказе брадикардия не упоминается.

Но внимательный читатель уже обратил внимание на то, что во-первых: в рассказе описан случай, когда выраженная брадикардия имеет место у человека давно оставившего спорт. А во-вторых – слово “никогда”, заставляет читателя предположить, что, возможно, брадикардия в данном случае имела место и до начала занятий спортом – бывают ведь и врожденные брадикардии.

Рассказ “Чемпион” был написан, когда автору было примерно двадцать пять лет. К этому возрасту Эрнест Хемингуэй уже сам довольно много лет успешно занимался спортом. Известно, что основное внимание в те годы он уделял боксу и американскому футболу.

От тренеров, да и из собственной практики, он знал, конечно, что у серьезных спортсменов, систематически тренирующихся и вынужденных при этом затрачивать фактически предельные физические возможности своего организма, как правило, развиваются устойчивые брадикардии. А то, что он был сыном врача, постоянно, с юных лет просматривал его медицинские журналы и имел возможность обращаться к отцу за разъяснениями, помогло ему понять, что в подобных случаях брадикардия является реальным защитным механизмом, помогающим сердцу преодолевать невероятные нагрузки, ибо при брадикардии существенно повышается “коэффициент полезного действия” нашего сердца.

Что касается “недосказанности”, якобы случайно допущенной автором рассказа, то, скорее всего, здесь мы, возможно, впервые, знакомимся с приемом, нередко используемым Хемингуэем в своем творчестве в дальнейшем – опускать в тексте то, что не только автор, но и читатель, может знать сам. Как известно, это позволило литературным критикам утверждать, что Эрнест Хемингуэй пишет по “методу айсберга”. Имеется в виду физическое явление,

суть которого в том, что отделившаяся от плавающей ледяной горы часть, именуемая айсбергом, плавает, но над водой видна только ее верхушка, составляющая примерно десять процентов от общей массы айсберга. Все остальное – под водой. Объясняется это некоторой разницей в плотности льда и морской воды.

Вернемся к нашей теме. Широко известно, что у хорошо тренированных спортсменов нередко имеется выраженная брадикардия порядка всего тридцати-сорока пульсовых ударов в минуту.

Примеров тому, практически, затратив самые незначительными усилия, можно найти множество. Особенно среди представителей тех видов спорта, которые требуют максимально длительного напряжения сердечно-сосудистой системы. Это лыжники, велосипедисты, стайеры (бегуны на длинные дистанции) и т.п.

Достаточно назвать имя одного из них – Мигель Индурайн. Это испанский шоссейный велогонщик, Чемпион мира и Олимпийский чемпион, многократный победитель на Тур де Франс, мировой рекордсмен в часовой гонке и обладатель еще множества самых высоких спортивных наград и званий. Так вот – в период наивысших спортивных достижений пульс Мигеля Индурайна равнялся всего двадцати восьми(!) ударам в одну минуту. Понятно, разумеется, что это – в состоянии покоя.

Пример этот, по моему мнению, является настолько ярким и убедительным, что приведение других подобных, как бы уже и не требуется.

Для иллюстрации того положения, что процессы, происходящие при жизнедеятельности нашего организма невероятно сложны, упомяну о так называемых медиаторах и их влиянии на количество сердечных сокращений в минуту. Понятно, что в конечном итоге речь идет об изменениях нашего пульса.

Медиаторы это представители группы биологически активных веществ. Понятно, что химическая структура их является весьма

непростой, даже для химиков. И нам совсем нет смысла пытаться ее расшифровывать.

Итак, медиаторы (mediator – латынь; по-русски: “посредник”). В медицине синонимом этого слова является “нейромедиатор”.

Всего на сегодня описано около тридцати медиаторов. Медиаторы подразделяются на обладающие парасимпатическим или симпатическим действием. Однако, в нашей теме представляют интерес только два из них. Сейчас все станет понятно.

При повышении содержания в крови парасимпатического медиатора ацетилхолина скорость прохождения электрического импульса по проводящей системе сердца уменьшается. Соответственно, уменьшается количество сердечных циклов (и пульсовых ударов) в минуту.

И наоборот – при повышении концентрации в крови симпатического медиатора норадреналина, число сердечных сокращений увеличивается.

Ясно, что я привел только самую примерную схему воздействия медиаторов на деятельность сердца, самую ее малую часть ... Например, вообще не включая в текст такого, скажем, понятия, как участие в этом процессе рецепторов сердца. Но нам важны только те сведения без которых мы не сможем себе представить сути нашей темы.

## ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

*Канд. мед. наук,  
Академик Академии  
Медико-Технических Наук  
Российской Федерации,  
врач М.Ф. Копелев*

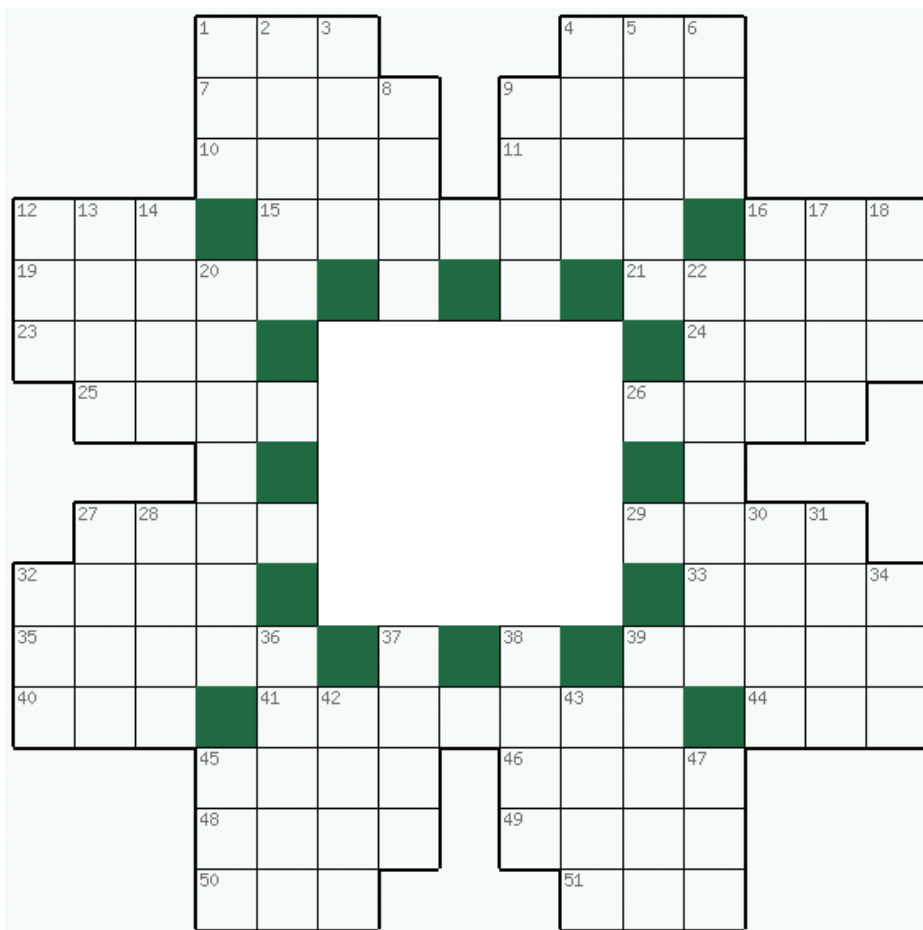


# КЛАССИЧЕСКИЙ КРОССВОРД N90

Журнал "Контакт" продолжает ежемесячную рубрику кроссвордов и сканвордов.

Ответы публикуются в последующих номерах журнала "Контакт".

*Разгадывание кроссвордов это отличный способ скоротать время и прекрасное средство для повышения эрудиции, сообразительности, расширения кругозора, тренировки памяти и логического мышления.*



## По горизонтали:

1. электродвижущая сила 4. снасть рыбака  
7. "Роллс-..." "9. "Астероид Любви" 10. город в Коми  
11. овощ 12. пистолет-пулемет 15. вылитый царь  
16. брат Федьки помир ...просит 19. главная вена  
21. Углеводород 23. рубеж 24. месяц  
25. Конец (в 5 знач.), капут. 26. березовый гриб  
27. шуточный портрет 29. жена дяди  
32. Штат в Бразилии 33. ... Стаусс (джинсы)

35. знак переноса  
39. между ухом и лбом  
40. отец у тюрок  
41. гуцульские горы  
44. числительное  
45. Финикийский бог  
46. Женское имя.  
48. Стендаль  
49. Сорт яблок  
50. франц. ед-ца длины  
51. египетский фараон

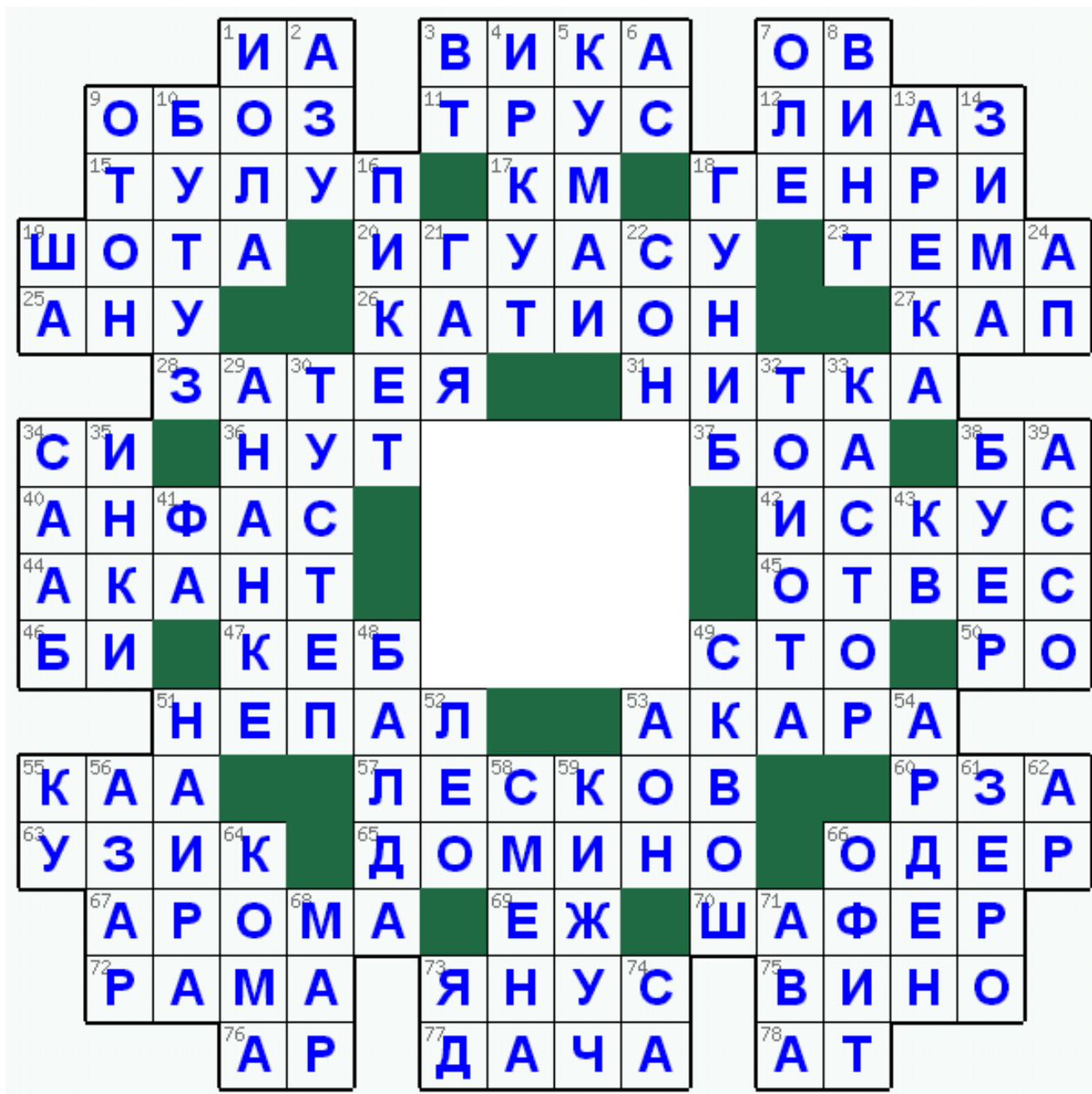
## По вертикали:

1. Озеро в Северной Америке.  
2. Рыболовная снасть  
3. кухонная утварь  
4. порт в Швеции  
5. Что такое борть  
6. большой попугай  
8. подкожный жир  
9. Триумфальная ...  
12. многолетний лед  
13. время, период  
14. след от раны  
16. отглаживатель  
17. То же, что капут. 18. женское начало (Китай)  
20. Римский император 22. "Княжна Мария"(автор)"  
27. мальчишка 28. музык. инструмент  
30. проверка 31. белый клен 32. женское имя  
34. о-в. в Японии 36. Ювелирная техника  
37. аэропорт Парижа 38. казачья атака  
39. нестыковка костей 42. река в Швейцарии  
43. "лягушачий шелк" 45. укрепление (воен.)  
47. царь Иудей

# КЛАССИЧЕСКИЙ СКАНВОРД №90

|                                                                                     |                        |                   |                  |                                                                                    |                       |                   |                          |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------------|-------------------------|
| Ядовитый кустарник                                                                  | Чистая победа в борьбе | Удар, потрясение  | Самец чечетки    |  | Дерево у воды         |                   |                          |                         |
|                                                                                     |                        |                   | Древесные отходы |                                                                                    | Азбучное начало       | Плодовое дерево   |                          | Российский автомобиль   |
|                                                                                     | Оптический прибор      |                   |                  |                                                                                    | Река в Судане         |                   |                          | Супер-летчик            |
|                                                                                     |                        |                   | 220v             |                                                                                    |                       |                   | Упражнение гимнаста      |                         |
| Греческая буква                                                                     | Японская водка         | Зерновая культура |                  |                                                                                    | Плетка                |                   |                          |                         |
|                                                                                     | Пограничный знак       |                   | "Букет кривых"   | Типографский шрифт                                                                 |                       |                   | Корейская флейта         | Мера площади Др.Рима    |
|                                                                                     |                        |                   |                  |                                                                                    | НЛО, (англий. абрив.) | Немецкая ракета   |                          |                         |
|                                                                                     | Относится к Земле      |                   |                  |                                                                                    | Греческая буква       |                   |                          | Речная рыба             |
| Род вооруженных сил                                                                 | Земельная мера         |                   |                  |                                                                                    |                       |                   | Баан-.... (г.в Монголии) |                         |
| Неприятель                                                                          |                        |                   |                  |                                                                                    | Подразделение роты    | Часть туловища    |                          |                         |
| Марка автомата                                                                      | Царь зверей            |                   |                  | Деталь колеса                                                                      | Река в Словакии       |                   | Государство в Азии       | ... де Бальзака         |
|                                                                                     | Восток на море         |                   |                  | Неядовитая змея                                                                    | Библейский пророк     | Укрытие пехотинца |                          |                         |
|  |                        |                   |                  |                                                                                    |                       | Приток Рейна      |                          | Юлий .... (певец, поэт) |
|                                                                                     |                        |                   |                  | Слесарный инструмент                                                               |                       |                   |                          |                         |
|                                                                                     |                        |                   |                  | Река во Франции                                                                    |                       | Вид лемуру        |                          |                         |
|                                                                                     |                        |                   |                  | "Курятник" султана                                                                 |                       |                   |                          |                         |

# КЛАССИЧЕСКИЙ КРОССВОРД ОТВЕТ N89



# КЛАССИЧЕСКИЙ СКАНВОРД ОТВЕТЫ N89

|                                                                                    |                              |   |                            |                          |                           |                      |                    |                            |                          |                           |                                |                         |                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---|----------------------------|--------------------------|---------------------------|----------------------|--------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| к                                                                                  | р                            | ю | ш                          | о                        | н                         | Хвойное<br>дерево    | Защита<br>от ракет | п                          | Тран-<br>спорт<br>пехоты | а                         | Размер<br>электрич.<br>батареи | В                       | Нечто<br>подкуп-<br>ное |
| Боуль                                                                              | Зюйд                         | г | Стадо<br>овец              | т                        | Разно-<br>видность<br>ивы | в                    | е                  | р                          | б                        | а                         | Памир-<br>ский<br>бык          | з                       | Много-<br>гранник       |
|  |                              |   |                            | а                        | Что<br>держит<br>оратор   | Партия<br>товара     | л                  | о                          | т                        | Карли-<br>ковый<br>буйвол | Марка<br>самолета              | я                       | к                       |
|                                                                                    |                              |   |                            | р                        | е                         | ч                    | ь                  | Волга в<br>древ-<br>ности  | р                        | а                         | Конструк-<br>торское<br>бюро   | т                       | у                       |
|                                                                                    |                              |   |                            | а                        |                           |                      |                    |                            | Родыч<br>пчелы           | н                         | Громкая<br>сора                | к                       | б                       |
|                                                                                    |                              |   |                            | Ядови-<br>тый дым        |                           |                      |                    |                            | Знак<br>Зодиака          | о                         | с                              | а                       | Мужское<br>имя          |
|                                                                                    |                              |   |                            | ч                        |                           |                      |                    |                            | р                        | а                         | к                              | Отец у<br>тюрок         | м                       |
| л                                                                                  | а                            | й | м                          | а                        |                           |                      |                    |                            | Серый<br>попугай         | Река во<br>Франции        | а                              | т                       | а                       |
| 3,14159                                                                            | Рыба<br>семейст.<br>сельдев. | в | Карточ-<br>ная<br>королева | д                        | а                         | м                    | а                  | ... Поль<br>Бель-<br>мондо | ж                        | а                         | н                              | Буква<br>кирил-<br>лицы | р                       |
| Танцев.<br>движение                                                                | п                            | а | Гектар                     | Река в<br>Швей-<br>царии | а                         | Лекарст.<br>растение | м                  | Библей-<br>ский<br>пророк  | а                        | в                         | д                              | и                       | и                       |
| л                                                                                  | и                            | с | Родной<br>брат<br>молнии   | г                        | р                         | о                    | м                  | Деяние<br>"домуш-<br>ника" | к                        | р                         | а                              | ж                       | а                       |
| Хитрю-<br>щий тип                                                                  | Буддий-<br>ские<br>тексты    | и | м                          | а                        | е                         | То есть,<br>(устар.) | и                  | б                          | о                        | Русский<br>"хлопок"       | л                              | е                       | н                       |



# ART IN STONE

## ПАМЯТНИКИ

**Фирма  
ART IN STONE**

это многолетний опыт в бизнесе,  
деликатность и понимание

**Петр Рушанский**

[www.artinstonebrighton.com](http://www.artinstonebrighton.com)

e-mail: [artinstone2011@yahoo.com](mailto:artinstone2011@yahoo.com)

- Выставочный зал  
с реальными образцами
- Изготовление и установка
- Надписи на установленных  
памятниках
- Фото: гранит, керамика
- Низкие цены
- Скидки пенсионерам

North Shore

164 Chestnut Hill Ave., Brighton, MA 02135

Тел.: 617 254-4999 • Факс: 617 254-4998

Cell: 617 271-5118



**Дизайн —  
от классики  
до модерна**

Понедельник-четверг: 10 am – 5 pm

Пятница: 10 am – 2 pm

Суббота: only appointments

*Только  
по appointments*

15 % discount DEC- MARCH



**STANETSKY  
MEMORIAL CHAPELS**

**СТАНЕЦКИЙ  
ПОХОРОННОЕ БЮРО**

1668 Beacon Street,  
Brookline

(617) 232-9300

10 Vinnin Street, Salem

(781) 581-2300

### *Более ста лет мы обслуживаем Еврейскую Общину Большого Бостона*

Мы, внуки русских евреев, испытываем особую симпатию к иммигрантам из России. Потеря близких всегда тяжела, тем более в чужой пока стране. В это трудное время вы найдете у нас участие, поддержку и помощь.

**МЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ПОХОРОННЫЕ УСЛУГИ В  
СООТВЕТСТВИИ С ЕВРЕЙСКИМИ ТРАДИЦИЯМИ ПО САМЫМ  
НИЗКИМ ЦЕНАМ.**

*Мы разъясняем все, касающиеся Medicaid, правила, берем на себя все заботы, связанные с захоронением, религиозной службой, транспортом и другими организационными вопросами. В случае отсутствия Medicaid - предоставляем финансирование.*

Вы всегда можете рассчитывать на внимание и профессионализм наших сотрудников.

## АССОЦИАЦИЯ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ОБЩИНЫ МА

оказывает бесплатную помощь  
иммигрантам и беженцам:

1. Заполнение анкет на получение  
грин-карт и гражданства
2. Консультации для получения  
субсидированного жилья
3. Консультации по иммиграционным  
и др. вопросам

Обращаться по телефону:

**617.779.9977**

1845 Commonwealth Ave, Brighton  
Синагога Бней Моше

## ПАМЯТНИКИ

- Бесплатные консультации на дому
- 100% гарантия качества
- Заводские цены
- Установка памятника в течении 6 недель
- При необходимости - финансирование



*Мы выражаем глубокую  
благодарность нашим  
клиентам*

*за многочисленные  
рекомендации.*

**Звоните Алле Котляр**

**508-229-7778**

Принимаем кредитные карты VISA и Master Card  
[www.amemco.us](http://www.amemco.us)

Агенты в штатах: MA, RI, NY, NJ, CT

**AMERICAN MEMORIALS**

*Мы живы, пока нас помнят!*

## ЦЕНТР "ЗДОРОВЬЕ"

приглашает на работу:

- Registered Nurse (RN)
- Licensed Practical Nurse (LPN)
- Certified Nursing Assistant (CNA)
- Drivers
- Program Aides

**NEWTON**  
149A California St.  
617-795-0668

**NATICK**  
17 Strathmore Rd.  
508-650-0144

## HELP WANTED

**ПРИГЛАШАЕМ НА ПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ СЕКРЕТАРЯ В МЕДИЦИНСКИЙ ОФИС**

*Необходимо знание русского и английского языка.*

**617-562-7133**



*В дружной семье JCNE русскоговорящие пожилые люди живут интересной и активной жизнью, участвуя в многочисленных культурно-образовательных программах и мероприятиях. Мы предлагаем:*

- Круглогодичные программы с участием русскоязычных музыкантов, лекторов и исполнителей
- Программы физического здоровья и благополучия
- Компьютерные центры с учебными классами на русском языке
- Транспортные услуги
- Русскоговорящие координаторы услуг для жильцов

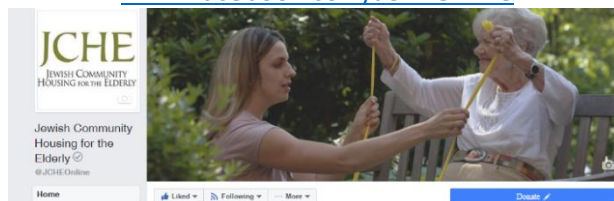


**JCNE ПРЕДОСТАВЛЯЕТ:**

- ✓ Доступное жилье
- ✓ Поддерживающие услуги
- ✓ Программы и мероприятия с переводом на русский

Жмите "Нравится" на нашей страничке в Facebook.

[www.facebook.com/JCNEOnline](http://www.facebook.com/JCNEOnline)



Если вы хотите поддержать один из САМЫХ ИЗВЕСТНЫХ и ПЕРЕДОВЫХ жилых комплексов для пожилых, зайдите на вебсайт [WWW.JCHE.ORG](http://WWW.JCHE.ORG)





# GET ACTIVE. GET HEALTHY.

We provide an unparalleled member experience, raising the bar for **REAL PEOPLE TO ACHIEVE REAL RESULTS.**

► FREE 7 DAY MEMBERSHIP

First-time visitors only, must be 18+, valid ID required.



COMMONWEALTH  
SPORTS CLUB

REAL PEOPLE.  
REAL RESULTS.



PERSONAL TRAINING  
PILATES TRAINING  
BOXING BOOTCAMP  
SMALL GROUP TRAINING  
GROUP FITNESS CLASSES  
OUTDOOR WORKOUTS  
SALT-WATER POOL  
STEAM & SAUNA  
TOWEL & ROBE SERVICE  
FREE PARKING  
MBTA ACCESS (B LINE)

[COMMONWEALTHSPORTSCLUB.COM](http://COMMONWEALTHSPORTSCLUB.COM)



## АРЕСТОВАН В ДЕВЯТНАДЦАТЬ. РАССТРЕЛЯН В ДВАДЦАТЬ. РЕАБИЛИТИРОВАН ПОСМЕРТНО.

### Продолжение

*Начало см. “Контакт” #225, стр. 99; #226, стр. 58; #227, стр. 68; #228, стр. 68;  
# 229, стр. 102; #230. стр. 102; #231, стр. 102; #232, стр. 92; # 233, стр. 96*

Весна 1945 года. Начало мая. Победа! Победа над врагом всего человечества. Победа над врагом, пытавшимся поработить весь мир и действительно уже захватившим практически всю Европу.

Но советский народ, под руководством партии большевиков, ведомой гениальным руководителем всех времен и народов и величайшим полководцем Иосифом Виссарионовичем Сталиным, смог сокрушить подлого врага. Смог сделать это фактически в одиночку, избавить нашу Планету от угрозы коричневой чумы фашизма. Великий Сталин поверг врага посуворовски: не числом, а умением.

Война есть война и семь миллионов лучших сынов и дочерей страны победившего социализма отдали жизнь за Победу.

Народ, ведомый Партией, никогда их не забудет. Вечная слава героям! Их дети никогда не станут сиротами – заботу о них возьмет на себя Родина-Мать!

Есть ещё, правда, раненые и часть из них стала инвалидами, но и о них заботится родное государство их жизнь будет достойной всегда и несмотря ни на что.

Ну, наверное, хватит митингово-газетных лозунгов, потому что достаточно много читателей и сами хорошо помнят как все было в реалиях.

К тому же сегодня у нас есть возможность обратиться к опубликованному мнению Маршала СССР Ивана Степановича Конева,

по этому поводу. Напомним, что в годы войны И.С. Конев был Командующим фронтом; в частности, он кавалер ордена Победы. А в год двадцатипятилетия Победы в Великой Отечественной войне, то есть почти полвека тому назад, Иван Степанович Конев обратился к Л.И. Брежневу (тогда Председателю Президиума Верховного Совета СССР) и к Главному Идеологу партии товарищу М. А. Суслову, пытаясь добиться хоть какого-то улучшения материального положения инвалидов войны, семей погибших на фронте, а также семей, “пропавших без вести”. (Семьям “пропавших без вести” государство не платило абсолютно ничего). Как по этому поводу сказал маршал Конев – “недурная экономия для государственной казны”. Ведь после войны только на территории нашей страны, “в ее лесах и оврагах остались истлевать без погребения кости двух миллионов героев”. Лишь крайне малая часть их была через много лет разыскана самосозданными поисковыми группами, кстати, работавшими бесплатно. Любопытно, а знают ли те, кто обязан делать это по долгу службы, слова Михаила Кутузова: “Война считается законченной лишь тогда, когда погребен последний погибший солдат”?

Как пишет в своем письме маршал И.С. Конев, произошло это потому, что “... по вине того же Сталина похоронных команд в полках и дивизиях не было – вождь с

апломбом утверждал, что нам они ни к чему: доблестная Красная Армия врага разобьет на его территории, сокрушит могучим ударом, сама же обойдется малой кровью”.

И в результате, лучшие граждане страны не дождались от нее даже достойного погребения.

Маршал Конев на свою просьбу об улучшении положения участников и инвалидов войны получил официальный отказ. Заметим, что это его невероятно огорчило. Он понимал, конечно, что в те годы не было никакой надежды на то, что письмо его, о котором мы сейчас говорим, будет опубликовано в те годы. И действительно, оно сразу попало в перечень документов, имеющих гриф “совершенно секретно”.

Но сегодня письмо это, адресованное И.С. Коневым “на самый верх”, озаглавленное “Хватит ликовать или победа глазами полководца”, может прочесть любой желающий, набрав адрес – <http://www.akirama.com/2017/05/3498/>.

В этом тексте приводятся слова журналиста, помогавшего маршалу готовить статью, посвященную двадцатипятилетию Победы – “... вернувшиеся с войны не жили, а прозябали”.

Да ведь хорошо известно, что еще через сорок лет Д.А. Медведев, в те годы Президент Российской Федерации, обещал “... ко Дню Победы обеспечить всех участников Великой Отечественной войны жильем”.

То есть, говоря иными словами, Президент России признал перед всем миром, что ветераны Великой Отечественной войны и их семьи, практически на протяжении всей своей жизни не имели достойного жилья.

Судя по публикуемым данным, это

обещание Президента России вообще не было выполнено. А сегодня (см. пост Алексея Лебединского о 9 мая – Дне Памяти, Скорби и Благодарности) имеет место “... наплевательское отношение правительства к единицам оставшихся в живых участников той войны”.

Как мы уже сказали, письмо Ивана Степановича Конева содержало “совершенно секретные” сведения. Оказывается, на фронтах Отечественной войны было ранено 46 миллионов 250 тысяч человек. Более чем у полумиллиона раненых были изуродованы лица. 8961855 (то есть почти десять миллионов человек!) превратились в одноруких или одноногих, либо руки или ноги у них были оторваны частично. 85942 человека лишились и рук, и ног. Их называли “самоварами”. И еще в течение нескольких лет после окончания войны действовало положение, в соответствии с которым инвалид, имеющий явный анатомический дефект, был обязан проходить переосвидетельствование во ВТЭК (Врачебно-Трудовая Экспертная Комиссия) каждые полгода!?

Немало “пропавших без вести” было среди добровольцев. Всего пошедших на войну добровольно было два с половиной миллиона. Они составили пятьдесят ополченческих дивизий и двести отдельных стрелковых полков. Плохо обученные, даже плохо обмундированные; еще хуже вооруженные. В результате в живых осталось немного больше ... ста пятидесяти тысяч. В такое разум отказывается поверить, но ведь данные эти привел маршал Конев в своем письме.

А попавших в плен, великий полководец Сталин назвал “врагами и дезертирами”.

Приведу здесь высказывание очень

достойного человека, пошедшего в военкомат прямо со школьного выпускного вечера, провоевавшего всю войну рядовым, хоть он и закончил уже десятилетку, несколько раз раненого, отказавшегося от предложения установить ему группу инвалидности и возвращавшегося в строй. Он сказал: “В плен попадали те, кто честно дрался с врагом. Те, которые бежали, в плен не попадали”. Слова эти, услышанные мной более полувека тому назад, как говорится – запали мне в душу на всю оставшуюся жизнь.

А маршал И.С. Конев (да и не только он, но и другие авторы, также заслуживающие самого полного доверия) приводит страшные данные. За три дня (после начала боевых действий) немецкие войска продвинулись вглубь страны на двести пятьдесят километров. А к середине июля (1941 года, то есть меньше, чем через месяц после начала войны) двадцать восемь из ста семидесяти советских дивизий оказались в полном окружении. Всего же, только в течении 1941 года, попали в окружение и не смогли из него вырваться, 92 из 170 советских дивизий, 50 артиллерийских полков, 11 танковых бригад и полевые Управления семи армий.

Сейчас можно свободно цитировать опубликованные данные маршала И.С. Конева.

А вскоре после победоносного окончания войны за значительно более невинные разговоры был организован процесс против участников “Союза борьбы за дело революции”, с легальным убийством трех совсем молодых людей и ссылкой на сталинскую каторгу всех остальных его членов и даже только что-то знавших об этой организации, но не донесших об этом властям.

В свое время замечательный мастер, поэт Рудольф Ольшевский написал о гибели трех молодых людей. Они погибли в бою во время Отечественной войны. Их танк при попытке форсировать реку застрял на дне. В те годы не все танки были оборудованы системами аварийной эвакуации экипажа. Ребята погибли.

Рудольф Ольшевский написал об этом так –

Им было по двадцать,  
Да не стало по тридцать.  
Над ними кружили весенние птицы.  
Над ними осенние листья кружили  
Когда-то, когда-то, когда они жили.  
Когда-то, когда они яблоки ели  
И песни, теперь уже старые, пели.  
И песни, и яблоки – все зачеркнули  
Налитые смертью тяжелые пули.

Должен сказать читателям, что с разрешения родственников и правопреемников Р. Ольшевского в этом стихотворении мною было добавлено всего одно слово.

Стихотворение это и так являло собой вечную память не только героям танкистам, а стало оно памятью прежде всего тем, кого, приговорив без каких-либо оснований к убийству, обозначаемому словами “высшая мера”, приводили или притаскивали в расстрельные подвалы либо отправляли на каторгу ...

Им не ставили памятников. Но памятники появились. Об этом мы скажем позже.

*Продолжение следует*

**Канд. мед. Наук,  
Академик Академии  
Медико-Технических Наук  
Российской Федерации,  
врач М.Ф. Копелев**



BE HEALTHY  
HOMEOPATHY  
508.397.6098

## ***ВЕРА ВОЛЬФСОН, ССН***

КЛАССИЧЕСКАЯ ГОМЕОПАТИЯ  
ГОМОТОКСИКОЛОГИЯ (CEASE, FCT)  
PRANIC HEALING

ПОМОГАЮ ДЕТЯМ И ВЗРОСЛЫМ  
ДОСТИЧЬ НАИЛУЧШЕГО СОСТОЯНИЯ ЗДОРОВЬЯ

- ПРОБЛЕМЫ КОЖИ
- АУТИЗМ • АЛЛЕРГИИ • АРТРИТ
- ДЕПРЕССИЯ • ЖЕНСКИЕ ПРОБЛЕМЫ
- РАССТРОЙСТВА ПИЩЕВАРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ

***БЕСПЛАТНАЯ 15-МИНУТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ***



Framingham, MA  
[behealthyhomeopathy.com](http://behealthyhomeopathy.com)





## Эстрадно – джазовая студия Театра Песни “КАЛЕЙДОСКОП”



на базе американской студии звукозаписи в центре Бостона.  
(для детей от 7 лет и взрослых)

Уроки игры на фортепиано по нотам и подбор по слуху.  
Обучение различным техникам вокала и игры на фортепиано.  
Уроки сольфеджио и гармонии в классике и в джазе.  
Практика импровизации голосом и на фортепиано.  
Работа с микрофоном и пение в ансамбле.  
Отработка артикуляции и дыхания в речи и вокале.  
Уроки композиции и аранжировки.  
Уроки одновременного пения и игры на рояле.  
Запись Вашей музыки и пения на ноты, CD и DVD.

*Участие в концертах, спектаклях, фестивалях и конкурсах.*

Занятия проводит преподаватель «Академии Театра, Музыки и Кино» (С-Петербург) и «Бостонской Консерватории», пианистка, композитор-аранжировщик, педагог по технике вокала и музыкальный режиссёр

**Евгения Хазанова** – [www.YevgeniyaKhazanova.com](http://www.YevgeniyaKhazanova.com)

30 лет педагогической и концертной деятельности в России и Америке.

*Тренинг на материале популярной европейской и американской музыки и классического джаза, на зонгах из мюзиклов и оперетт, песнях и романсах.*

*Бесплатный вводный урок.*

*Выезжаю и для уроков на дом.*

**Запись по телефону: (857) 919-4495, оставьте message**

**или по e-mail: [janec96@yahoo.com](mailto:janec96@yahoo.com)**



# МУЗЫКА ДЛЯ ДЕТЕЙ

## ОТ 3Х ЛЕТ И СТАРШЕ

**ГРУППОВЫЕ ЗАНЯТИЯ 4 - 5 человек:**  
 изучение муз. грамоты в игровой форме,  
 развитие муз. способностей  
 (слух, память, чувство ритма),  
 подготовка к игре на фортепиано, знакомство  
 с произведениями великих композиторов.

\*\*\*

Индивидуальные уроки **ФОРТЕПИАНО**  
 (от 4х лет и старше).

\*\*\*

Уроки музыки для детей  
 с проблемами речи и легкой формой аутизма.



**617-838-1756**



**Продолжается набор детей  
 от 1,5 до 8 лет в группы  
 музыкального развития  
 по методу Карла Орфа и  
 вокально-хоровые группы.**

**Ведет занятия автор детских песен Ирина Фролова**  
**508 283 3776 или 617 818 2974 (cell)    [www.svirelboston.com](http://www.svirelboston.com)**  
**Занятия проводятся в помещении Day Care Center "Happy Child"**

### ДЕТСКАЯ ВОКАЛЬНО-ХОРОВАЯ СТУДИЯ

## "СВИРЕЛЬ"

**От детских песен и игр до классики**

**Уроки включают:**

- пение и музыкальные игры,  
музыкальные сказки
- элементарные танцы и игра  
на музыкальных инструментах
- элементы музыкальной грамоты  
и слушание классической музыки
- уроки фортепьяно и keyboard

# “РУСАЛКА” А. ДВОРЖАКА, “ИДОМЕНЕЙ” В.МОЦАРТА И “КАВАЛЕР РОЗ ” Р.ШТРАУСА

## В РАЗГАР СЕЗОНА НА СЦЕНЕ МЕТРОПОЛИТЕН-ОПЕРА

“Русалка” А. Дворжака стала очередной премьерой зимнего сезона 2016-2017гг., но по эстетике оказалась стоящей особняком от представленного репертуара. И это не удивительно: режиссер постановки Мэри Зиммерман отличается утонченным вкусом, тяготением к символике и поэтическим метафорам, остающимися ее фирменным тайным знаком, росписью по шелку, осененными необъяснимыми прихотями судеб...

В поставленных ею операх “Эхнатон” Филиппа Гласа на сцене Бостонской Лирической оперы, “Армида” Глюка и “Сомнамбула” Беллини в Метрополитен-опера, даже в мюзикле Л. Бернштейна “Кандид” в драматическом театре Бостона Хантингтон ощутимо присутствие поэтического взгляда режиссера, пронизывающего собой все действие, и остающегося как послесловие.

Название оперы “Русалка” в Америке звучит именно так, по-русски: “Русалка”, а не “The little mermaid”. Вероятно, так было сделано, чтобы напоминать о славянских корнях чешского композитора Антонина Дворжака (1841-1904), много лет прожившего в Америке. У российских слушателей название по-русски ассоциируется соодноименной оперой А. Даргомыжского на сюжет поэмы А. Пушкина. Но на Западе, к сожалению, эту оперу с несравненной гениальной музыкой не знают. А опера А. Дворжака на слегка видоизмененный сюжет сказки Г. Х. Андерсена по либретто чешского писателя Ярослава Квапила часто появляется в репертуаре оперных театров. И вот она на сцене Мет с музыкой волшебства и преобразений, магии природы, с воссозданным на сцене подводным царством, струящимися линиями морских растений, причудливо зеленовато-голубоватым светом, ночным лесом, глубоким озером, веселыми нимфами. Художник Дэниел Остлинг с выдумкой и изысканностью воссоздает мир изломанных линий деревьев, коряг,

сплетенных ветвей и тоскливого покоя на глубоком дне... Дирижер сэр Марк Элдер, начиная от увертюры и, продолжая до финала, погружает в стихию лейт-мотивов, мелодичности, поэтичности... И чутко сохраняет баланс между звучанием оркестра и певцов-солистов.

В этом краю томится предчувствиями и жадной другой жизни Русалка- (Кристина Ополайс). Сказочные персонажи, населяющие оперу, могут быть дружелюбны (русалки) или враждебны (злая колдунья) героине. Ей равно мучительно хочется попасть в другую жизнь.

Пусть кружат хороводы прелестные нимфы в затейливых костюмах, напоминающих листья кувшинок (Художница по костюмам Мара Блуменфельд), пусть сурова и жестока колдунья Джезибаба (Джеми Бартон)...

Русалка, полюбив Принца, стремится в манящий ее мир людей.

Драма заложена изначально: существо с человеческими чувствами не принадлежит к кругу людей. Беспокойство этого сказочного существа, стремление вырваться из своей водной стихии и оказаться на суше, пережить любовь к земному Принцу и погибнуть - это тема сказки Андерсена. Отличие этого образа в опере по отношению к Андерсену в том, что Русалка, будучи несчастным созданием, сама несет в себе опасность, в итоге она невольно губит Принца... Так в опере в силу противоречивости своей натуры Русалка становится конфликтным персонажем...

В первом акте, отданном Русалке и антуражу, ее окружающему, на сцене предстают ее подружки- лесные нимфы, сплетенные в прихотливом узоре танца, они совершают столь сложные па, в таком быстром ритме, что поначалу не верится, что они- хор, а не танцовщицы. Заслуга хореографа (Остин МакКормик) тут несомненна. Терцет трех нимф-сопрано-Хыесанг Парк,

сопрано -Миган Марино и меццо-сопрано- Кассандра Зу Веласко завораживает прозрачностью, сказочностью, что немало подчеркивает восточный облик всех трех. На этом лирическом фоне появляется буффонно представленный отец Русалки- Водяной -добродушно спокойный, безмятежно размягченный, он словно папоротник, забавный дух этих мест... Эрик Оуэнс – обладатель красивого мягкого бас-баритона голосом больше передает любовь к дочери, чем своим шутовским видом. Он появляется в зелено-оранжевом костюме, похожий на лягушку. Его вокальная партия рисует образ близкий старинному амплу благородного отца, который не комедиант. Замысел постановщика в отношении этого персонажа кажется уводящим в сторону от его музыкальной характеристики... Тут очевидное несовпадение сценического облика и внутренней сути.



Но вот в центре внимания оказывается гибкая как тростинка, длинная и тонкая в облегающих фантастических одеждах Русалка. И звучит красивое на широком дыхании высокое сопрано Кристины Ополайс- знаменитая Ария Луны. Пожалуй, только в этой арии голос певицы наполнен теплотой. Она осознанно воплощает образ своей героини холодными красками в пении. Ее Русалка рождена для сильного чувства, но в ней и лед, отстраненность, мистичность. Чтобы соединиться с Принцем, Русалка идет к Колдунье- Джезибабе. Этот образ виртуозно вокально и игрой наполняет Джеми Бартон. Совсем недавно в партии героини Фенены в опере “Набукко” она казалась статичной. И внезапно обнаружилось, что этой обладательнице великолепного меццо-сопрано дан не только красивый тембр

голоса, но и живой актерский дар.

Она предстает совсем не Бабой-Ягой, а полной брызжущих красок жизни женщиной в цвете лет, наслаждающейся своим мастерством в создании колдовских снадобий, окруженной свитой, состоящей из сказочных персонажей. Это появляющиеся в бутафорских костюмах: Кот, Мышь и Ворон. В такой компании мог бы появиться сам Воланд!

Но дьявольские проделки – это всегда шутки в сторону! И Русалка за счастье оказаться вместе с Принцем платит Колдунье высочайшую цену: становится немой...

Ведь она, увидев его на охоте у своего озера, не могла представить себе жизни без него... Но если Принц не полюбит ее или изменит, ей придется стать болотным огнем, а ему погибнуть...

Во 2-ом акте героиня не поет. Она отдала свой голос Колдунье. Какими средствами можно передать бушевавшие ее чувства в опере? В замке Принца она бродит как неприкаянная, поникшая в блеклом платье.... Партия не предполагает пения, и артистка использует пластическую выразительность: ее фигурка словно надломлена, руки висят как плети... И как контраст победно появляется в сверкающем красном парадном туалете соперница- иностранная Принцесса (Катарина Далайман) с глубоким звучным меццо-сопрано, привлекающая внимание переменчивого Принца. Исполнитель этой партии - Брандон Джованович выглядит как сказочный витязь по стати и сложению и обладает большим красивым тенором. Русалке не пережить его охлаждение... Она и к миру людей не принадлежит, и от своего фантастического царства отказалась. На балу, где она не нужна Принцу, главное место занимают танцы. Но их обрамляет жанровая картинка-интермедия: события во Дворце обсуждают, точнее сплетничают о них веселый разбитной Лесник(баритон Алан Опи) и очаровательный поваренок (меццо-сопрано Дэниела Мак).

– “Бедная Русалка”, - поет Водяной.

Порывы, любовь и тоска вырвали ее из родной почвы и погубили.... В сопровождении явившегося за ней отца она покидает дворец...

Но третий акт – это еще одна встреча Русалки с Принцем. И эта встреча исполнена трагизмом прощания. В ней нет красоты самопожертвования, заложенной в сюжете Андерсена. Русалка в опере



Дворжака, зная о том, что после измены Принца ее прикосновение обрекает его на смерть, в ответ на его мольбу о любви и прощении, отвечает ему своим смертоносным поцелуем.

Такова версия манящего образа Русалки в опере А. Дворжака, который с артистичной хрупкостью и вокальной выразительностью воплотила наша соотечественница в прошлом, рижанка, завоевавшая известность в международном мире оперы, ставшая жительницей Бостона, жена главного дирижера Бостонского Symphony, Кристина Ополэйс.

\*\*\*

Как многое для успеха оперного творения зависит от таланта либреттиста! История музыки знает огромное количество великих музыкальных творений, забытых и не востребуемых исключительно из-за неубедительного по логике сюжетного развития опер... Не лучшее либретто положено В.А. Моцартом в основу оперы “Идоменей”. Оно написано не знаменитым его соавтором Лоренцо да Понте, а придворным капелланом в Зальцбурге Джамбатистой Вареско. И для восприятия сегодняшнего дня оно кажется архаичным и даже скучным. Хотя сюжет заимствован из истории древней Эллады. Но музыка оперы, оркестровые развернутые эпизоды, арии, ансамбли завораживают! Моцарт создал эту оперу в возрасте 24-х лет по заказу баварского курфюрста Карла Теодора.

Молодой композитор покинул Зальцбург, и в письмах из Мюнхена отцу Леопольду подробно рассказывал о ходе репетиций. Так ценность длившейся годы переписки выдающегося отца с гениальным сыном обогатилась и этими подробностями. Вольфгангу Моцарту пришлось столкнуться с требованиями солистов труппы, и в чем-то он вынужден был согласовывать с ними свои художественные решения. Так, главный герой Идоменей – герой Троянской войны, упоминаемый в “Илиаде”, возвращающийся на остров Крит, получает партию тенора (логично было бы в ней услышать бас), его друг Арбак также наделен теноровой партией, его сын Идамант поет женским голосом сопрано.... Но великий дар и мастерство Моцарта торжествуют в великолепной оркестровке, блестящих богатством мелодиях, редкой красоты ариями, терцетами, квартетами...

Премьера оперы состоялась в январе 1781 года. И за время ее сценической истории в ней выступали выдающиеся певцы, в наше время П. Доминго и Л.

Паваротти.

И вот премьера в Мет нынешней зимой. На сцену выходит новое поколение выдающихся солистов оперы. В партии Идоменей выступает, восхищая красотой своего голоса, выразительностью вокала, тонкими динамическими нюансами Мэтью Поленциани.

В партии его сына Идаманта появляется сопрано Алис Кут. Партию любящей его кроткой плененной троянки Илиидочери царя Приама поет сопрано Надин Сьерра. И партию неистовой Электры – дочери царя Агамемнона поет наделенная помимо великолепных вокальных данных крупным драматическим талантом Эльза Ван ден Хивер (запомнившаяся остротой рисунка роли и драматизмом в роли Елизаветы в “Марии Стюарт” Доницетти...

Режиссер спектакля Жан-Пьер Поннель очевидно шел



*Мэтью Поленциани - Идоменей*

по пути раскрытия чувств героев, заложенных в музыке. И был прав, оставляя действие в далеком прошлом. Правда, между античными тогами воинов древней Греции и пудренными париками эпохи Моцарта, угадывается связующая нить. Но разве такое просвечивание не идет от музыки? Разве великий композитор не мог привнести дыхание своей эпохи в повествование, случившееся в в 1208 –ом году до н.э.? На этот невольный вопрос ответ дает своим пониманием и исполнением партитуры дирижер Джеймс Левайн. Поразительные красоты музыки, неисчерпаемые обогащения гармонизации, роскошь звучания мелодий, власть больших виртуозных арий, вокальные ансамбли, сюиты – все это живет, трепещет в воздухе, благодаря необычайному проникновению в партитуру оперы эпохи барокко этого выдающегося

дирижера!

“Идоменей” принадлежит к стилю “большой” оперы, именуемой опера-серия. Певцы создают представление о своих героях исключительно пением.

Страдание Идоменея основано на том, что он во время бедствия на море по пути с Троянской войны во имя спасения своего и всей команды дал роковой обет Нептуну принести ему в жертву первого встречного. Им оказался его сын Идамант.

Грозное море, воплощающее гнев Нептуна, становится декорационным фоном действия, происходящего на авансцене, созданного также Жан-Пьером Поннелем...

В центре – помещена гигантская маска- голова Нептуна с открытым ртом, символизирующим его беспощадность. Идамант не понимает, почему отец стремится отослать его в далекую страну, не ведает, что отец стремится сохранить его жизнь, пытаясь избежать жертвоприношения...

Пантеистический сюжет знаком по библии, когда Бог требует от Авраама убийства сына Иакова... Но и тут, и там в последний момент, испытав покорность своего героя, Бог отводит руку смертного от кровопролития... Идамант, вступивший в поединок с морским чудовищем, заслуживает прощения.

Еще один конфликт в опере, – это любовь к Идаманту двух царевен. Одна – Илия. Ее арии полны нежности и поэзии, скорби, выражаемой в длительности пения на легато, во взволнованности, возгласах, паузах. Надин Сьерра пленительна, полностью растворяясь в пении. Другая – это мрачная исступленная Электра, в прошлом мстительница за отца Агамемнона, убийца своей матери –Клитемнестры. Не забудем, что светлый мир эллинизма полон трагических и кровавых персонажей. С появления Электры - Эльзы Ван Ден Хивер на сцену является исступленная воительница. Ее ария мести вызывает содрогание и страх...

В отличие от женщин, одетых в летящие одежды, Электра носит парадные платья эпохи 18-го века. Ей не хватает только скипетра в руке, чтобы быть отождествленной с царствующей особой. Увы, выбор Идаманта, его сердце отдано не ей, а Илии. ..

Интересно, что в нынешнем прочтении оперы партию Арбака, написанную для тенора, исполняет баритон-Алан Опи. Думается, это видоизменение внесено, исходя из первоначальных намерений самого В. Моцарта. Вся амплитуда голосов выражает богатство

виртуозных арий. И недолго звучавший бас Нептуна – Эрика Оуэнса вносит свою краску в общую палитру.

\*\*\*

Опера Р. Штрауса “Кавалер роз” завершала богатый премьерными сезонами, и явилась прощальным выступлением в партии героини - княгини фон Верденберг несравненной Рене Флеминг. Казалось, роль этой изысканной утонченной аристократки, достигшей зрелого возраста, создана буквально для нее. Весь первый акт посвящен колебаниям княгини, сложной гамме ее чувств. Испытывая любовь к очаровательному Октавиану, юноше намного ее младше, она, предвидя неизбежное его охлаждение к ней, решает поставить между ними барьер. Если в начале акта она- Маршалыша (жена полевого маршала) весела после проведенной ночи с возлюбленным, то постепенно ее настроение сменяется на грустное. В либретто оперы, написанном Гуго фон Гофмансталем, последовательно раскрывается смена состояний души женщины, все еще пленительной, но переживающей предстоящее старение... В оперной литературе аналога подобного сюжета встретить нельзя.

В его основе оказываются душевное смятение, переменчивость, радость любви и отказ от нее, которые воплотила Рене Флеминг. И при внимании к психологическим нюансам выдающаяся певица нашего времени покоряла своим пением, серебристым переливанием голоса в ариях... И мастерством вести диалог в речитативах. В опере происходят объяснения между персонажами...

Композитор отнес время действия своей оперы к середине 18-го века, к эпохе написания знаменитого романа Шодерло де Лакло “Опасные связи”. Режиссер Роберт Карсен перенес действие в 1911 год. Еще нельзя ожидать конца роскошного существования и предстоящей первой мировой войны... В Вене, во дворце, где живет Маршалыша, высоченные потолки, стены обиты шелковым штофом, украшены парадными портретами, лакеи носят ливреи, стоят навтыжку, слуги подают вина на серебряных подносах в хрустальных бокалах и кофе в фарфоровых мейсенских чашечках... Тут культ эстетики, неотменимость ритуалов...

Восхитительной Рене Флеминг соответствует состав занятых в спектакле солистов. Прежде всего назову имя обладательницы великолепного сопрано Элины Гаранчи, создавшей андрогинный образ Октавиана.

Актерское перевоплощение в юношу передано ее походкой, разворотом плеч, ракурсами лица, обаянием молодости... Эта чудесная певица и актриса еще одна рижанка, составившая славу своему городу.

Княгиня и Октавиан возлежат на кровати гипертрофированного размера, и он говорит ей о пылкой любви... Идиллия прерывается грубым повторным стуком в двери, но это явился не преждевременный муж, а кузен Маршальши, барон Окс Ауф Лерхенау. Его появление вносит перемену тональности всего действия. Оттенки нежности чувств уступают место форсированной балаганной игре, какой обрисовывает своего персонажа Гюнтер Груасбок. Он прибыл свататься к молоденькой девушке Софи (Эрин Морли), дочери преуспевающего нувориша



*Рене Флеминг- Маршальша,  
Элина Гаранчи- Октавиан*

Фанинала (Маркус Брук). Тем не менее, предстоящее событие не останавливает его в домогательствах к вынужденно переодетому горничной Октавиану. Изначально в поведении барона Окса демонстрируется похотливость и вульгарность. Предполагается, что наследственный барон, даже, если он — неприятный человек, все-таки должен быть воспитанным. Краски фарса сопровождают этот персонаж и во втором акте, в сцене сватовства, немедленного перешедшего в грубые ухватки, от которых испуганная Софи не знает, как оборониться. Не контрастом к сцене любви 1-го акта, а вытеснением ее ради потехи в виде распоясавшегося барона воспринимается развитие действия. А ведь только, что печальная Маршальша задумывалась о том, что простилась с Октавианом даже не поцеловав его...

Объяснить, почему буржуазный дом молоденькой барышни Софи, в партии которой блестяще выступает Эрин Морин, превращен в музей с настенными росписями танцующих египтян, а в зале как экспонат установлена пушка, мог бы художник-декоратор Пол Стейнберг, но как его спросить? А также, почему в 3-ем акте место встречи с бароном Окс главных персонажей из гостиницы в либретто перенесено в бордель? Это было “ находкой” исключительно художника или придумано совместно с режиссером? И тогда зачем? Если смеха ради, то сразу нарушается заданная изначально лирическая атмосфера.

Перебор в комиковании ощутим и в парочке, представляющей оперетточное амплуа -комический старик и комическая старуха. Они сначала служат как соглядатаи Оксу, впоследствии их перекупает Октавиан, чтобы разоблачить похождения Окса. На сцене появлялись и бесследно исчезали проходные персонажи: парикмахер, причесывавший Маршальшу, гости, визитеры, безо всякой логики появляющийся итальянский тенор, его канцонетту чудесно спел Мэтью Поленцани... Что остается в памяти? Отнюдь не комедийно грубоватые трюки. Остается волшебный венский вальс за сценой, который не уступает по красоте вальсам И. Штрауса, звучание оркестра под управлением дирижера Себастиана Вейгля, виртуозное пение и обаяние Элины Гаранчи - Октавиана, цветущая молодость и свежий богатый голос Эрин Морли- Софи, которую в итоге полюбил Октавиан, что предвидела, но не ожидала так скоро таинственная как героини старых фильмов с нежным лицом, украшенным золотистыми локонами, необычайная в исполнении Рене Флеминг - Маршальша, наконец, ее пение, ария с зеркалом в 1-ом акте, ария и терцет с Октавианом и Софи в финале...

Остается как символ красоты серебряная роза, которую Октавиан принес Софи от имени барона, и ставший в итоге сам ее дарителем.

Рецензируемые спектакли отобраны. Не обо всех хочется рассказывать подробно.

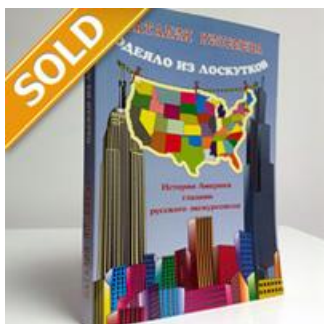
*Поверьте, хороший прошел сезон в уникальной  
Метрополитен-опера!*

**АЛЛА ЦЫБУЛЬСКАЯ**

**Пометьте дату на календаре**



**Вы еще не забыли меня?**



**КНИГА НАТАЛИИ КИСЕЛЕВОЙ**

*Одеало из лоскутков    Опавшие листья истории*

---

**НАТАЛИЯ КИСЕЛЕВА ПРИГЛАШАЕТ ВАС**  
**На встречу, которая состоится в помещении**  
**книжного магазина**  
**BOOKS AND ARTS**

**ПО АДРЕСУ: 1428 Beacon St., Brookline, MA 02446 тел. 617 278-0232**

**В четверг 29 ИЮНЯ 2017 года в 7:30 вечера**

**Тема встречи «Русские имена на карте мира»**

**Вход бесплатный и свободный для всех**

**Справки по тел. 617 278-0232**

**Приходите - будем рады !**





## JEWELRY EXPRESS WORKS

Ремонт часов и ювелирных изделий  
Custom Design  
Remount Services  
Pearls and Beads Stringing

Большой выбор оригинальных изделий из золота, серебра, жемчуга и натуральных камней.

Коллекция модных часов.

Изделия из России: финифть, чернь, сувениры из стекла и дерева

211 Washington Street,  
Brookline Village, MA 02446.

617.734.6415  
617.319.6085

## Walter's Jewelry, Inc.

- Ювелирные изделия высшего качества по доступным ценам
- Ремонт и переделка изделий из золота, платины и серебра
- Ремонт часов всех моделей, замена батареек
- Специальные цены для пенсионеров

*Удобное расположение в самом центре Бруклайна на Кулидж Корнер в нескольких шагах от остановки трамвая зеленой линии С*

236 Harvard Street, Brookline

617.331.4294

617.277.9495

## I G O R S A L O N

### **Профессиональный сервис! Доступные цены!**

В парикмахерских делают прически - в **"IGOR SALON"** создают имидж. Мужчины, побывавшие в этом салоне, вызывают доверие, а женщины - восхищение. Если Вы уважаете себя, Вам имеет смысл прийти именно в **"IGOR SALON"**! Здесь общаются на русском и на английском. Здесь угостят Вас чашечкой вкусного кофе. Здесь Вы понравитесь самому себе.



440 Harvard Street, Brookline

Tel.: (617) 734-7801

с 9.30 AM до 8.00 PM, в субботу с 9 AM до 6 PM.

работаем в воскресенье с 12 AM до 5 PM

# Designed by Yuliya



Украшения ручной работы в  
единственном экземпляре.  
Полимерная глина и полёт фантазии.  
Сделайте необычный подарок  
себе и своим близким!  
Не нашли ничего подходящего?  
Принимаются  
индивидуальные заказы!

[www.yesiweb.com/jewelry](http://www.yesiweb.com/jewelry)  
(617) 538-5423



150 MILTON STREET, DEDHAM, MA

Tel. 781 461-0170

АРМЕН ГАЛАЯН

e-mail: [lucinesinc@aol.com](mailto:lucinesinc@aol.com)

MASS REG. #1659

MASS Appraisal Licence # 013808



ПРОДАЕМ МАШИНЫ ПО ЦЕНАМ АУКЦИОНОВ!

**PICTURE MEANS 1000 WORDS!!!**

GO TO OUR WEB SITE [WWW.JOHNSAUTOBODY.INFO](http://WWW.JOHNSAUTOBODY.INFO)

- Все виды кузовных работ
- Полный ремонт после аварии
- Машины в рент в случае аварии
- Производим любой вид механических работ
- Вытяжка рам по заводским стандартам
- Компьютерная система подбора краски



Удобно расположены  
для жителей Boston,  
Stoughton,  
Sharon,  
Canton,  
Norwood,  
Needham,  
Newton  
& Brookline.

# Я ТАК МНОГО ХОТЕЛ СКАЗАТЬ...

До последних дней своей жизни мама моя жила одна. За долгие годы горькой вдовьей доли свыклась с одиночеством. Квартирку свою содержала в опрятности, каждую копейку тратила с предусмотрительностью. А уж о труде и говорить нечего – шитьем занималась весь свой век.

Да, я жил неподалеку, на другой улице. Почти под боком. И вроде бы всегда готов был помочь. Выслушать. Успокоить. Но заходил к маме далеко не каждый день. А когда переступал ее порог, тоже долго не засиживался.

Зайду – и мама начинает хлопотать: торопливо ставит чайник на плиту, моет яблоки. И одновременно расспрашивает. И рассказывает. С душевным волнением, даже растерянностью, странной для такой обыденной встречи, мама сама перебивает себя:

– Я так много хотела тебе сказать... Пока ты не приходил, я обдумывала... Память у меня еще, слава Богу... А когда ты приходишь, у меня сразу вылетает из головы. Только уйдешь, я опять все вспомню... Ладно, возьми яблочко.

Обычно я утешал маму:

– Ничего страшного... успеешь... Мы увидимся еще много-много раз. Расскажешь...

...Та, которую люблю, – сама того не подозревая, – какими-то черточками похожа на мою маму. Бывает, я уезжаю надолго из родного города. Звоню домой. И слышу в трубке милый, чуть растерянный голос:

– Ой, я так много хотела тебе сказать...

Наверно, многим знакомо это состояние: так много пережитого, выстраданного накопилось, так хочется выразить это в слове, излить душу в разговоре с другом. Или, в конце концов, сесть и написать.

И, преисполненный решимости, ты садишься за стол. Перед тобой лежит стопка хорошей белой бумаги. Она вызывает желание прикоснуться к ней. Держишь перо наготове. Слово вот-вот готово сорваться. Но оно будто запеклось в горле.

Чего же тебе не хватает? Писание – это ведь твой верховный прямой провод. Не каждому выпадает такая возможность.

Не каждому выпадает такая возможность. Тебе в эти минуты повезло. У тебя доступ к телефонному

аппарату. Говори! Что же ты отлыниваешь, медлишь? Разомкни уста! Секунды несутся вскачь на зеленом электронном табло.

С волнением беру телефонную трубку, произношу пересохшими губами:

– Я так много хотел сказать...

## ПАМЯТИ ОТЦА

Нас, нашу семью и земляков-бессарабцев, в эвакуации – в глубине России – называли «западниками». Не только потому, что были мы беженцами с Запада. Можно было уловить и некий дополнительный смысл в этом слове – западники: вы, дескать, еще не совсем советские, не совсем наши, вас и освободили-то (присоединили?) к державе всего год назад. В сороковом роковом...

В первые годы войны западников по мобилизации на фронт, как правило, не брали. Их бросали на «трудфронт». Оружие им пока не доверяли. Таков был приказ главнокомандующего, а он, как известно, избытком доверия никого не баловал.

Трудовым фронтом для моего отца стал город Орск на Южном Урале, работа на монтаже завода тяжелого машиностроения. Мы – я, мама, больная тетя (сестра отца), жили вместе с ним – сначала даже не в бараке, а в так называемом заводском общежитии: по сути, это был пустой обшарпанный цех, уставленный рядами двухэтажных деревянных нар, где обитало человек двести. У каждой семьи – свои нары.

Круглая печка-буржуйка стояла в центре той общаги, иногда накаляясь докрасна, и круглые сутки не стихал гомон, смех, перебранка идущих на смену и со смены, женские крики, детский плач.

Завода, собственно, не существовало. Было оборудование, станки, агрегаты, эвакуированные с захваченных оккупантами земель. Глыбы металла, стеной стоявшие вдоль веток заводских железнодорожных путей, и поезд въезжал, словно в ущелье – впритирку к стенам, как поршень в насос.

Спешно закладывался фундамент новых цехов, основания будущих стен. На цементном полу устанавливались, монтировались станки под открытым небом, потом уже над ними сооружали навес.

Отец мой тогда наскоро выучился на сцепщика. Платформы, закрытые вагоны, длинные составы прибывали каждый день в большом количестве, и транспортный цех возводимого завода маневрировал – можно сказать, жонглировал массой вещей. Товарные поезда расчленились на группы вагонов, подавались на разгрузку туда, где это было наиболее целесообразно для будущего монтажа, порожняк оперативно откатывался, тяжелые порталные краны надсадно утюжили колею днем и ночью, в дождь и в метель.

За смену отец делал сотни сцепок и расцепок. Много раз довелось мне видеть его в работе. Вот он, молодой, без шапки, ветер развеивает волосы, стоит на шпалах, рядом с вагонным буфером. На него медленно надвигается вагон, толкаемый маневровым паровозом «овечкой». Кажется, вот-вот его расплющит. Так мало места между вагонами, стукнувшимися пружинящими буферами.

Но места, оказывается, достаточно. Отец, орудуя тяжеловесными серьгами, крюками, успевает мгновенно сцепить вагоны, ловко пригнувшись, выбирается из-под них, вскакивает на ступеньку тормозной площадки и рукой дает знак машинисту паровоза, свистит в залиvistый свисток. Ему откликается паровозный гудок отрывистыми зычными сигналами. Один короткий означает: «Двигаюсь вперед». Два коротких гудка – «даю задний ход».

Я любил наблюдать за этой ладной работой, прислушиваться к перекличке залиvistого свистка с паровозным гудком. Это был осмысленный, подвижный разговор под лязг вагонов, шипение тормозов, сухое потрескивание лебедок. Изредка в эти звуки вплетался человеческий голос – крики «Майна!», «Вира!», «Подставляй башмак!». Еще реже слышалась сквозь шум и грохот человеческая речь. Перекуры в ту пору были короткие и яростные. Люди спешили, старались не терять ни минуты.

Каждый помнил, что не просто отрабатывает смену, а своими руками делает что-то, чтобы приблизить победу, положить конец войне. И чтобы Гитлеру наступил капут. Отец мой, худощавый, быстроглазый, любил свою работу. Он на лету схватывал смысл маневра, намерение диспетчера, хотя и неважно владел русским языком. На ходу он легко впрыгивал и спрыгивал с поезда, в тесных

ущельях нагроможденного металла чувствовал себя, как рыба в воде. Работу свою делал с некоторой молодой лихостью, что побуждало людей постарше, работавших бок о бок с ним, одергивать его:

– Осторожней, Гриша! Не рискуй!

Папа дружелюбно отмахивался от замечаний:

– Какой тут риск по сравнению с фронтом?!

13 ноября 1943 года я возвращался из школы, расположенной в Соцгородке, к нашему общежитию. Мела суматошная южно-уральская метель. Я был в легкой курточке, весь продрог на ветру. Руки покраснели от стужи. Ни варежек, ни зимней одежды – все осталось дома, в покинутой Молдове.

Возле нашего общежития стоял грузовик, у бортов столпились люди, рыдала мама. Я подбежал, встал на заднее колесо, подтянулся... На дощатом дне кузова лежал на спине мой папа – в ушанке, в замасленной стеганой фуфайке. Под носом у него, словно усики, – две струйки запекшейся крови.

– Негабаритное оборудование... – донесли до меня обрывки фраз.

– Несчастный случай...

– Жалко, такой молодой... И ребенок еще маленький...

– Как же так?..

Это была привычная, рутинная рабочая смена. Как обычно, перекликался залиvistый свисток с паровозным гудком. Как обычно, на пустырь сгружали с платформы тяжелые конструкции. Как обычно, вагоны втягивались в узкое железное ущелье, точно поршень в насос.

И вдруг отец, стоявший на ступеньке вагона, выгнулся, высунулся, забыл про осторожность, словно хотел что-то услышать, разглядеть, – рассказывала дежурившая в тот день стрелочница.

– Может быть, его кто-то окликнул, позвал?

– Нет, никто его не звал...

Что же там было такое необыкновенное, так поразившее его, заставившее забыть все на свете?

...Вечером мой погибший отец лежал в общежитии – внизу, на нарах, оплакиваемый мамой и другими бессарабскими женщинами. У каждой из них было кого оплакивать.

Добрые соседи взяли меня на свои нары на ночь, но мне не спалось. Ночью вернулся со второй смены чумазый рыжий дядька Симон. Подошел к нашим



нарам, где вместо свечи горела плашка, и женщины плакали тихо, чтобы не будить тех, кому рано утром на работу.

Чумазный рыжий Симон – родом, кажется, из Бельц – сказал:

– Сейчас я вам открою, что его так потрясло... Сейчас... К нам на завод привезли работать румынских пленных... Гриша услышал их слова... Обрывки разговора... Он очень скучал по дому... По этому языку...

Одна из женщин запричитала громче, на нее зашикали... На другое утро приехал грузовик, привез сосновый гроб. Добрые люди помогли нам с мамой похоронить отца в мерзлой уральской земле на пустынном кладбище возле Соцгородка.

Через много лет после этого я прилетел из Кишинева в Орск. Город разросся, стал неузнаваем. Центр его сместился туда, где в дни войны была рабочая окраина, Соцгородок. На месте пустынного

степного кладбища раскинулся обширный парк, у памятника жертвам войны горел вечный огонь. Папиной могилы я, конечно, не нашел, поэтому положил к общему надгробью ветку цветущей молдавской сирени, не успевшую завянуть, пока я летел из Молдовы на Урал.

Во время войны эта наша дорога в столыпинском вагоне («Сорок человек или восемь лошадей»), в эшелоне эвакуированных, «выковырянных» заняла около месяца.

### ЗАТОКА

Затока – село на юге Бессарабии, на Бугазе. Оно так называется, потому что по соседству с ним, у большого моста, Днестр вливается, *затекает* в Черное море. Летом мы часто ездили на выходные дни из Кишинева на Бугаз купаться, ночевали в палатке под шум прибоя прямо на песчаном берегу.

Когда подъезжаешь к Бугазу, издали видна могучая арка этого моста, похожая на солнце, ушедшее наполовину за горизонт. Приблизившись вплотную, замечаешь, что мост этот, как итоговая черта, перерезает Днестр у самого его конца. По ту сторону моста, чуть ниже по течению – уже не река, а море. Те же глыбы воды, но Днестру они больше не принадлежат. Лишь изредка и не надолго, под напором встречного ветра проходят они вспять эти считан-

ные метры, составляющие ширину мостового настила.

Есть что-то берущее за душу, полное неизъяснимого, волнующего значения в картине слияния реки с морем. Буднично и непрерывно смыкается вода с водой. Одна – великая, колеблемая собственной безбрежностью, с иной, которая, едва успев опомниться, торопливо прошла свой петливый путь.

У снегов Карпатских вершин, у студеных горных ключей начинает Днестр свой разбег, скатывается по отрогам хребта, раздается вширь, раздвигает зеркало вод, в которые смотрятся сады и виноградники, ивы и ромашки, крепости старинной кладки – Хотин, Сороки, Бендеры, хаты молдавских сел, приветливо белеющие в размывах зелени, вечерние огни городских набережных. Мало ли что случается с водой, пока прожурчит от истоков до устья. Ее и в работу впрягут, и – не без этого – кое-где замутят, и тяжесть груза сполна изведает на своей стремнине, а, глядишь, у какой-нибудь лесной излучины вновь обретет просветление, утолит чью-то жажду...

С несуетным достоинством, без ярости и ропота протекает Днестр под мостом, который для него – как итоговая черта. Черноморская просоленная ширь лениво и равнодушно вбирает его в свое лоно. Казалось бы, все. Финиш. Но и там, за последней чертой, в открытом просторе моря, Днестр некоторое время еще упрямо течет так, словно боками своими продолжает чувствовать твердые берега. Очертания его на синьковой поверхности залива порой явно проступают двумя каемками белой пены. И в море не хочет он раствориться без остатка.

Не знаю, долго ли за мостом еще удастся Днестру оставаться самим собой: зыбки и недолговечны белые каемки пены.

Но даже если море и подминает его, оно не может этого сделать раз и навсегда. На последних, уже не принадлежащих ему метрах, с не меньшим, чем у моря, упорством, Днестр отстаивает себя.

Слияние. И борьба. Поединок нескончаемый – как, в сущности, нет конца и морю, и Днестру.

МИХАИЛ ХАЗИН

## **Для вас из Германии:**

*\* одеяла и другие постельные принадлежности из кашемира, шерсти мериносовой овцы и верблюда.*

## **Из Германии и Италии:**

*\* ортопедические подушки.*

## **Из Норвегии:**

*\* тончайшее нижнее мужское, женское и детское белье.*

## **А также:**

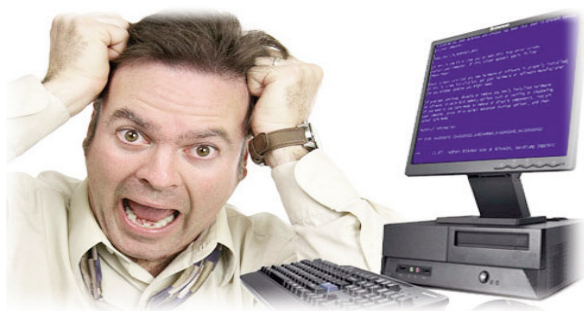
*\* различные аксессуары: жилетки, халаты, тапочки, сидения для автомобиля, чехлы для кресел и многое другое.*



**617.943.1010**

# ГРАФИК ДИЗАЙН РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ СОЗДАНИЕ ИНТЕРНЕТ СТРАНИЦ

Устали от ежедневных  
проблем с компьютером



**Нет проблем**

Надо сделать профессионально  
рекламу или сайт



**Мы вам поможем**

## 617-580-1642

ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!  
ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444

**УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ !**

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО  
КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ :

[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com) или [www.contactboston.com](http://www.contactboston.com) Звоните 617-277-1254

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ ВОДИТЕЛЕЙ ЛИМУЗИНОВ.**

*ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ УСЛОВИЯ, ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА.*



## 617-659-7633





## КУРСЫ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ «БАЗОВАЯ ГРАММАТИКА И ДИАЛОГ»



*Основы английской грамматики для применения  
в каждодневных бытовых ситуациях, обогащение  
словарного запаса и понимание обращенной речи.*

*Стоимость - \$260 за 6 занятий по полтора часа.*

**Занятия:**

**четверг 18:00 - 19:45, 6 апреля - 11 мая**

**суббота 10:00 - 11:45, 8 апреля - 13 мая**

*Стоимость учебника включена!*

Курсы проводятся по адресу:

**Литерра Центр, 130 Main Street, Suite 2F, Northborough, MA, 01532  
(508) 797-2965 [contact@theliterra.com](mailto:contact@theliterra.com)**

**Регистрация на сайте Northborough Recreation Department**

[https://northboroughma.myrec.com/info/activities/program\\_details.aspx?ProgramID=28596](https://northboroughma.myrec.com/info/activities/program_details.aspx?ProgramID=28596)

## КЛАСС ПО ПОДГОТОВКЕ К ЭКЗАМЕНУ НА ГРАЖДАНСТВО!



*10 субботних занятий по полтора часа,*

*12:00 - 13:45, 8 апреля - 10 июля.*

*Стоимость - \$220, в классе не больше 10 человек.*

*Предоставляются учебные материалы.*

Курсы проводятся по адресу:

**Литерра Центр, 130 Main Street, Suite 2F, Northborough, MA, 01532  
(508) 797-2965 [contact@theliterra.com](mailto:contact@theliterra.com)**

**Регистрация на сайте Northborough Recreation Department**

[https://northboroughma.myrec.com/info/activities/program\\_details.aspx?ProgramID=28597](https://northboroughma.myrec.com/info/activities/program_details.aspx?ProgramID=28597)



# СОН

*Эту историю рассказал мне академик Густав Иоганович Наан. Сам факт, разумеется. Схему событий, так сказать. Остальное - дело реконструкции.*

В Таллинне в одном подъезде жили капитан КГБ и инженер. Они частенько вместе покуривали на площадке и калякали о том, о сем. Дело происходило в 1952 году. Однажды инженер поделился с капитаном удивительным сном: он во всех подробностях видел, как капитан возводит на эшафот товарища Сталина, надевает ему на шею петлю и выбивает из-под ног товарища Сталина табурет.

- Как это тебя угораздило увидеть такую чушь?, - изумился капитан. - Да и вообще то был не я.

- Да, конечно же, чушь, дикий сон. Но в том сне был как раз ты, отчетливо помню. Вот в этом же кителе, что сейчас, и сигаретку так же держал. Точно, ты это был.

- Вот что, Коля, забудь ты свой бред, и чем скорее, тем лучше. Дружески тебе советую. И никому свой бредовый сон не рассказывай.

На том и разошлись. Инженер поехал на своей завод, по дороге поражаясь шуткам не ясной для науки природы сна. Капитан поехал в родное заведение, и по дороге его преследовала неотвязная мысль: ну, а как инженер расскажет свой сон кому-нибудь еще? Пойдет слух о его участии в экзекуции, быстро дойдет до начальства. Ты, капитан, знал о сне своего соседа? Скажешь - не знал, а сосед скажет, что мне же первому и рассказал. Скажешь - знал, почему же тогда срочно не доложил? Душевные терзания капитана разрешились при входе в здание республиканского КГБ. Поднимаясь по лестнице, он точно знал, что идет в кабинет шефа с намерением все доложить по форме. Что он тут же доходчиво и сделал. Шеф покрутил головой.

- Да, дело не из приятных. Хреновое дело, капитан. Для тебя.

- Почему, товарищ полковник? Я же все рассказал. Если этот инженер виновен, пусть и отвечает.

- Да хрен с ним, с инженером. Хотя и для него тоже... Он, конечно, фрукт и уж точно ответит. Ты, кстати, почему на него раньше внимания не обращал? Сосед

же. А ты с ним чуть ли не каждый день лясы точил.

- А ничего такого не замечал. Нормальный мужик. Выпить любит. Футболом увлекается. Никаких завихрений. Даже коротковолнового приемника нет

- Он сам, вижу, лучше приемника. То есть хуже. Да...В общем, пиши объяснительную, так, мол, и так. Постарайся в ней толково объяснить, как это ты ухитрился попасть в такой антисоветский сон.

- Так ведь...товарищ полковник, это ж не мой сон. Это его. Я-то тут причем?

- Как причем?! Кто во сне орудовал на эшафоте?

- Это самое...за это пусть инженер отвечает.

- Ладно, ладно, разберемся. А ты пиши пока объяснительную.

Капитан писал все как есть, ничего не таил. Очень ему хотелось в объяснительной как-то сказать, хотя бы намекнуть, что его сосед инженер - личность подозрительная, с антисоветским душком, так что сон его - закономерное следствие его давнего разложения и стремления втайне очернить советскую действительность и, особенно, бросить тень на честных работников госбезопасности. Но как только он начинал формулировать что-то вроде: «Инженер Потапов неоднократно при мне высказывал подозрительные мысли о перебоях в снабжении продуктами и даже намекал на неправильные действия руководства», как сразу его рука как бы застыла в окаменении: а где ты был раньше, когда он высказывал крамолу? Где твоя чекистская бдительность? Капитан Миронов был достаточно смышлен, чтобы понять: это не способ снять с себя подозрения, а даже наоборот. Если инженер давно проявлял нездоровые настроения, а ты с ними мирился, стало быть - сочувствовал. Разделял даже. Тогда и участие во сне становится понятным. Групповщина. Антисоветская организация с планами террора и осуществления такового над высшими лицами партии и правительства.

То, что именно это обвинение начинает вырисовываться, капитан не просто понимал и чувствовал. Он это знал точно, ибо и сам не далее как в прошлом году завершил два дела по террору. Одно дело по поводу замдиректора завода радиодеталей, который пошел в туалет с «Правдой», а уборщица (осведомитель КГБ) обнаружила на гвозде страницу с портретом товарища Сталина, разорванную пополам. Стало быть, вторую половину он использовал страшно сказать как.

Помнится, капитан (впрочем, тогда он был

лейтенантом, а капитана как раз и получил за успешное раскрытие того дела) никак не мог подобрать формулировку преступления для этого замдиректора. Начало получалось хорошо: «Создание антисоветской организации с целью проведения террористического акта над высшими лицами партии и государства, выразившееся в...». А вот в чем эти террористические намерения выражались, никак сам не мог выразить. Что тут напишешь в обвинительном заключении следствия? «Использование портрета товарища Сталина для подтирки»? Засмеют свои же коллеги, да и вообще опасно так писать. «Использование портрета товарища Сталина в туалетных надобностях»? Тоже не легче. Неуважение к вождю составляющего «Обвинительное заключение» очевидно. А от неуважения к сочувствию преступнику, а далее к соучастию - один шаг.

Тогда капитан вывернулся ловко. Он сочинил тонкую формулировку: «Создание антисоветской организации с целью проведения террористического акта над высшими лицами партии и государства, выразившееся в глумлении над портретом товарища Сталина, напечатанном в газете «Правда», с одновременной демонстрацией в общественном месте вызывающего поведения по отношению к советской печати».

Начальство, помнится, было очень довольно. А суд был закрытый, так что голубчику не удалось отговориться тем, что он, дескать, не заметил и что вовсе этого не хотел, а только по несчастной случайности...

Случайности такого рода, разъяснил прокурор, могут произойти с заскорузлым, неграмотным и политически совершенно темным мужиком из таежной глуши, но не с замдиректора, членом партбюро завода. Да и то с этого мужика спросили бы, сделай он подобное не в нужнике под сосной, где не ступала нога человека, а в людном отхожем месте.

В последнем слове наглец- замдиректора сказал, что так как он совершил умысел на покушение не полностью, а только наполовину, ибо полпортрета осталось целым, то просит дать ему полсрока, требуемого прокурором. Только ухудшил, дурак, сочли насмешкой и признаком злостной нераскаянности. Схлопотал замдиректора на полную катушку - 25 и еще 5 по рогам.

Второе дело новоиспеченный капитан сработал совсем легко.

Один председатель колхоза и приглашенные им на охоту городские знакомые ни хрена на охоте не добыли, а потом, как водится, сели на полянке выпивать да закусывать и забавы и дурачества ради решили истратить патроны на стрельбу по движущейся мишени. Положили в газету земли для тяжести, скомкали и бросили вверх. И ну палить по свертку. Натурально, это оказалась газета «Правда» (вот далась им «Правда», как будто нет других газет), и, естественно, когда сверток развернули, чтобы проверить, есть ли попадание, увидели портрет, разумеется, товарища Сталина, весь изрешеченный дробью.

Надо быть идиотами, чтобы стрелять по газете, по «Правде», ведь там почти в каждом номере - огромная фотография Сталина. А в скомканном виде обязательно дробь прошибет фотографию. Прямо как в оспе, что послужило дополнительным основанием всем им потом всыпать. Конечно, про оспу на суде не говорилось, на фотографиях и портретах оспины на лице вождя отсутствовали, но бывалые люди знали, что на оригинале, на лице товарища Сталина, они есть. Многие виделись с вождем, а от них пошло.

Все охотники на следующее же утро (4 человека) прибежали в КГБ с покаянием и воплями, и каждый доказывал, что не он был инициатором стрельбы и вообще он как раз и не стрелял. В том деле с формулировкой было просто: создание антисоветской организации и подготовка теракта над вождем, с каковой целью под видом охоты был устроен учебный тир со стрельбой по портрету вождя. Газета с изрешеченным портретом была неоспоримой уликой и присутствовала на закрытом суде. И суд всем дал по 25, ибо разобраться в том, кто стрелял, кто нет (все, все не стреляли), кто попал, а кто промазал - было совершенно невозможно. А главное - не нужно.

И вот с таким багажом недавнего опыта капитан Миронов приступил к мотивации злодеяния инженера. Почему инженер увидел во сне именно меня? Идея о том, чтобы обрисовать инженера Потапова как старого антисоветчика, была без дальнейших колебаний отброшена. Что же оставалось? Просто случайность? Инженер чисто случайно увидел именно меня в этой дикой роли палача? Именно меня - случайно?! А почему не кого-то другого? Нет, нет... Именно меня - само это словосочетание - конец. «Именно меня» не может быть случайным. Просто «меня» еще может, а «имен-

но меня» - нет.

Час, отпущенный на составление объяснительной, истекал. И тут капитана осенило. Описав все, что рассказал о своем сне инженер, капитан твердо закончил: «Утверждение, что отвратительный тип из сна Потапова, проводивший казнь над Великим Вождем и Учителем (капитан не решился назвать великого вождя по имени) - это я, является вымыслом чистой воды. Злобная выдумка Потапова является мстью мне за то, что я (здесь капитан сначала хотел написать «соблазнил его жену», но быстро смекнул, что сам дает на себя материал для аморалки, и написал иначе) не обращал внимания на его жену. А может быть, у него не все в порядке с головой. В любом случае, нужно выяснить, кого на самом деле видел Потапов в своем антисоветском сне. Зная Потапова как соседа по площадке, я мог бы взять на себя установление члена террористической организации из сна Потапова, учитывая успешное раскрытие мной двух предыдущих сходных заговоров».

Капитан вытер лоб. Вроде бы удалось выкрутиться. В кабинет вошел полковник:

-Ну как, написал?

Капитан молча протянул лист. Полковник также молча быстро пробежал его глазами.

- Конец ты хитро придумал. Передать дело для расследования тебе. Хитро. Да. Только о деле твоим уже знает начальник управления. И он дал указание - впредь до выяснения обстоятельств дела отстранить тебя от работы. Так что сдай удостоверение, личное оружие и... Побудешь несколько дней здесь, в комнате для подследственных. Кормить будут из нашей столовой.

- Так я, это... арестован?

- Да нет же. Что ж ты азы забываешь. И ордера-то на арест нет. Просто служебное расследование.

-Так ведь при служебном не отбирают удостоверения и не поселяют здесь!

- Дело твоё, понимаешь, особое. Сам понимать должен.

На следующий день между капитаном и инженером провели очную ставку. Проводил сам начальник управления генерал КГБ Анисимов в присутствии полковника Сидоренко. И еще был кто-то в штатском, как потом выяснилось, майор Алексей Трофимович Рыбин (персонаж подлинный) из личной охраны Сталина.

Генерал был строг, говорил отрывисто.

- Гражданин Потапов, вы уверены, что в своем антисоветском сне видели именно капитана Миронова?

- Уверен.

Капитан сжался - генерал произнес то самое роковое словосочетание «именно капитана Миронова». То есть - «именно меня»

- Капитан Миронов, как вы можете объяснить свое присутствие в этом преступном сне?

- Это был не я, товарищ генерал.

На «товарищ» генерал Анисимов нахмурился, но не возразил.

- Гражданин Потапов, капитан отрицает свое присутствие в вашем преступном сне. Попробуйте вспомнить, может быть, то был не капитан?

- Да нет же, капитан, точно помню. Я и сам еще поразился. Такая чертовщина приснилась.

- Если бы чертовщина. Так...

Генерал задумался. Ему на помощь пришел полковник Сидоренко, который до того сидел молча.

- Вот что, гражданин Потапов. Вы делаете сейчас очень ответственное заявление. Если выяснится, что в вашем отвратительном сне участвовал не капитан Миронов, то вы ответите не только за составление заговора, но и за подрыв государственных основ, за очернение советской действительности и за клевету на органы безопасности. А также за сокрытие вашего настоящего соучастника. Советую вам еще раз все взвесить.

- Това...гражданин начальник, я же хорошо помню... Никакой клеветы. Это же просто сон. Дурацкий. Я же еще тогда капитану сказал, вот, мол, какой дурацкий сон приснился. Это ж не на самом деле. Какой же здесь заговор? Ни сном ни духом...

- Вот как раз сном, гражданин Потапов, именно сном,

- это подал голос человек в штатском, а на самом деле майор из охраны товарищ Рыбин. - Это у вас был умысел на совершение теракта. Уж не беспокойтесь, мы до теракта не допустим, мы таких, как вы и ваши сообщники, ликвидируем на стадии умысла. И если вашим сообщником был не капитан, то кто? Отвечайте!

- Да капитан был, капитан, вот ей-Богу...То есть он не сообщник, а просто во сне он был. А я в том сне вообще не участвовал, меня и на месте казни не было. Только капитан и был, а рядом - никого.

- Разрешите, товарищ генерал, - аж подскочил капитан, - мне ли не знать, что то был не я. Я именно в ту

ночь спал в своей квартире, в кровати с...с одной девушкой, я ее назову. Она может подтвердить, что то был не я, потому что я был в это время, в ту ночь, спал с ней. И пусть ответит, где же он сам был во время казни? Говорит, что не был - а откуда тогда знает, что там происходило и что там был якобы я?!

- Ну что скажете, гражданин Потапов?!, - генерал приподнялся.

- Так ведь...это ж мой сон, а не его. Откуда он может знать, был он в моем сне или нет?! Говорю вам - то был он. Никаких сомнений. А меня там не было. Я только видел сон, но во сне не видел себя, а только его. Знаете, как в кино - вижу, а сам в фильме не участвую.

- Будет, будет вам кино. Театр тебе будет. За чтение или просмотр антисоветчины знаете, что полагается?

- и встав, генерал продолжал, - что ж, капитан, очная ставка не в вашу пользу. Отпираться не имеет смысла. Назовите письменно фамилию и адрес вашей... знакомой. Видимо, тоже соучастница. Что же касается этого...Потапова, то с ним тем более все ясно, суд определит меру наказания.

- Товарищ генерал, - восторженно воскликнул капитан, усмотрев в последних словах слабую надежду, - разрешите обратиться к товарищу полковнику. (Тот кивком разрешил). Разрешите доложить, товарищ полковник. Вы же меня знаете по совместной службе. Ну разве ж я когда либо был замешан в чем-то похожем? Никогда никто ни в каких снах меня не видел. Ни в чем таком подобном не был замешан. Вот разве вы меня когда-либо видели во сне?

- Вот что, капитан, вы меня в свои дела не впутывайте. Ничего общего с вашими снами я не имел и иметь не хочу.

- Товарищ полковник! Товарищ генерал! Это ж не мой сон. Это - его. Я тоже не хочу иметь ничего общего с его сном.

Генерал нехорошо улыбнулся.

- Не хотите, но имеете. Был такой буржуазный психолог Фрейд. Наша марксистская наука в целом его не признает, но кое-что он заметил верно. Когда у человека есть какие-то тайные желания, в которых он боится признаться даже самому себе, то эти его желания проявляются в его снах. Так что умысел - налицо.

- Товарищ генерал...

- Я вам больше не товарищ. Попрошу обращаться «гражданин начальник».

- Гражданин начальник! Умысел был у Потапова, он свои желания во сне проявил. Он, а не я!

- Ошибаетесь, гражданин Миронов. Мы знаем побольше вашего Фрейда. Потапов ведь видел во сне вас, а не кого-то другого. Думаете, случайно? Значит, в его сознании, или, по Фрейду, в подсознании, вы таились именно с такими вот качествами. С качествами злого врага, антисоветчика, пробравшегося в органы с преступными целями. И эти свои свойства в своих антисоветских разговорах, в шуточках да анекдотах вы, даже и помимо своего желания, передали сознанию-подсознанию Потапова. А он и сам всей своей антисоветской сущностью давно был готов все это воспринимать. Потому и сны такие смотрел. Но органы не дремлют! Вы, товарищ майор (генерал подобострастно повернулся к Рыбину), можете смело доложить товарищу Сталину, что органы беспощадно отсекут свои загнившие члены. Уведите арестованных.

Суд приговорил обоих к 25 годам по статье 58, пункт 8 - террор, через статью 19 (подготовка через намерение) и пункт 11 - создание антисоветской организации для подготовки террористического акта. Приговор удивительно мягкий, учитывая два страшных пункта 58-й статьи. Но был конец 1952-го года, в органах и прокуратуре бродили какие-то смутные слухи. На XIX съезде Сталин не выступал с отчетным докладом. И не назывался более генеральным секретарем. И Политбюро переименовали в Президиум ЦК, а славную ВКП (б) - в КПСС. Все это было странно истораживало.

Дело же Миронова и Потапова тоже было странным. Необычным. Потому они и отделались легко - всего 25 годами лагерей.

В 1954 году они оба, в один и тот же день, были реабилитированы «за отсутствием состава преступления». И с чистой совестью вышли из Джидинских лагерей (в Бурят-Монголии) на свободу, поселившись в тех же самых квартирах. Но более никогда не рассказывали друг другу сны и вообще между собой не разговаривали. Советский хэппи-энд.

**ВАЛЕРИЙ ЛЕБЕДЕВ**





**JOINT CARE**  
ORIGINAL FORMULA



GELLÉRT «JOINT CARE», инновационный крем для облегчения боли в мышцах и суставах, стал популярным в Европе и Азии в течение последних лет благодаря своему эффективному обезболивающему действию. Преимущество препарата заключается в использовании уникального способа доставки биоактивных компонентов через слои кожи в область пораженного сустава.

**Применение:**

- Воспалительные заболевания суставов: артриты
- Боли, дискомфорт и ограничение подвижности в суставах
- Ушибы, переломы, растяжения
- Мышечные боли (миалгии, миозит)

**GELLÉRT «JOINT CARE»**

- Легко впитывается
- Обладает приятным запахом
- Не обладает раздражающим действием на кожу
- Не имеет системных побочных эффектов

Gellert «Joint Care» содержит: капсаицин, сульфат глюкозамина, масло мяты перечной, витамин С, натуральные триглицериды, куркумин

Приобрести Gellert «Joint Care» вы можете по адресам:

**ЦЕНТРАЛЬНАЯ АПТЕКА**

1304 Commonwealth Ave.,  
Allston, MA 02134  
617 566-2008



**Flag Pharmacy**

7 Willow Street, Lynn, MA 01901  
781 599-5900

Если у вас есть вопросы или хотите заказать по почте наш препарат, звоните по телефону: 1 (888) 434-2235 или выходите на нашу интернет страницу [WWW.GELLERTHEALTHSOLUTIONS.COM](http://WWW.GELLERTHEALTHSOLUTIONS.COM)

**PEGASUS TRUCKING & MOVING, INC**

Наши цены  
вне конкуренции!

*Если Вы переезжаете, Вам в этом поможет Pegasus Trucking & Moving, Inc.*  
Любые перевозки любого груза, доставка и сборка мебели на дому - быстро, аккуратно и надежно. Предоставляем помещение для временного хранения мебели.

**Имеются лиценс и страховка.**

**Тел. 1-781-344-5500**

**Fax: 1-781-344-5559**

\* Объявляем набор рабочих по перевозке и сборке мебели, умеющих водить трак. \*

# 18 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ

## МЫ ЦЕНИМ ВАШЕ ВРЕМЯ И ДЕНЬГИ



- Residential
- Local
- Licensed & Insured



- Commercial
- Long Distance
- Free Estimates

• Если вы переезжаете  
в новый дом или квартиру

• Если вам нужно перевезти  
груз в любой город  
Восточного побережья

**Быстро, аккуратно и недорого**

**617 828-4384**

*Говорим по-русски*

**ГАРАНТИРУЕМ НАДЕЖНЫЙ СЕРВИС И ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ**

**NEW!!! Мы вывозим строительный и бытовой мусор,  
а также ненужную мебель**



★ ★ ★ ★ ★  
Лучший спектакль театральной  
премии "Хрустальная Турандот"

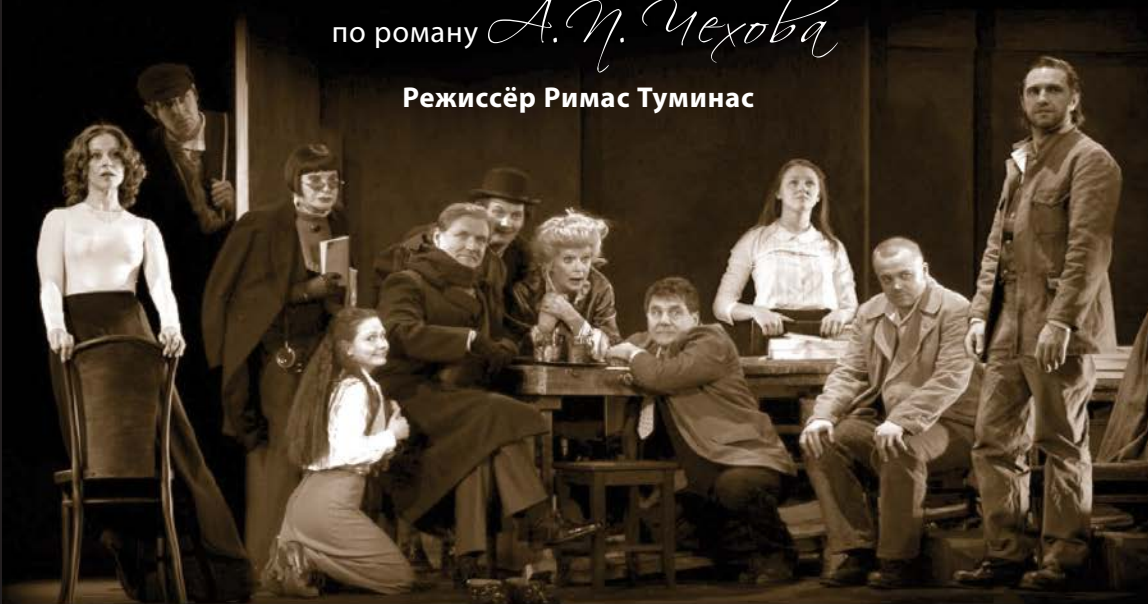


ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ  
ТЕАТР ИМ. Е. ВАХТАНГОВА

# ДЯДЯ ВАНЯ

по роману *А. П. Чехова*

Режиссёр Римас Туминас



СЕРГЕЙ МАКОВЕЦКИЙ • ЛЮДМИЛА МАКСАКОВА • ВЛАДИМИР СИМОНОВ  
АННА ДУБРОВСКАЯ • ЕВГЕНИЯ КРЕЖДЕ  
*и другие...*

**20-21** ИЮНЯ, 2017 • 8PM

**CUTLER MAJESTIC THEATRE**

219 TREMONT STREET, BOSTON

Информация и билеты: 781.593.1405 • 617.903.4463  
MAESTROARTIST.COM • CUTLERMAJESTIC.ORG

CHERRYORCHARDFESTIVAL.ORG







Cherry Orchard Festival представляет  
**ВЕЧЕР КАМЕРНОЙ МУЗЫКИ**



**КАМЕРНЫЙ ОРКЕСТР ВИРТУОЗЫ МОСКВЫ**  
**ВЛАДИМИР СПИВАКОВ** • СОЛИСТ И ДИРИЖЁР  
**ХИБЛА ГЕРЗМАВА** • СОПРАНО  
**ДАНИЕЛЬ АКТА** • ВИОЛОНЧЕЛЬ (Израиль)



ПЯТНИЦА  
**2 ИЮНЯ**  
8 ВЕЧЕРА  
**CUTLER MAJESTIC  
THEATER**  
219 TREMONT STREET  
BOSTON

Информация и билеты: 617.903.4463 • 781.593.1405

[CUTLERMAJESTIC.ORG](http://CUTLERMAJESTIC.ORG) • [MAESTROARTIST.COM](http://MAESTROARTIST.COM) • [CHERRYORCHARDFESTIVAL.ORG](http://CHERRYORCHARDFESTIVAL.ORG)



**Михаил Пипко****mike.pipko@verizon.net****АЙСБЕРГИ ТАЮТ В ГОЛЬФСТРИМЕ****Глава 54**

Организация «Timeless Leisure», больше известная в народе как «Miami dolls», появилась на свет в унылые для бурлескной индустрии времена. Снаряды невесть откуда взявшейся в райском саду Флориды пуританской морали ложились всё ближе и ближе к бастионам, за стенами которых ещё со времён конкисты круглогодично цвела и пахла первозданная гармония. Так, однажды, в самый разгар ураганного сезона, когда свинцовое небо было готово вот-вот обрушиться армагеддоном на тропический полуостров, к маленькому домику под вывеской «Coconut» подъехал автомобиль с надписью «Sheriff». Два угрюмых сотрудника в мрачной униформе «Службы исполнения наказаний» долго стучались в дверь отделанного оранжевой штукатуркой заведения.

Никого не дождавшись, они притащили бухту жёлтой ленты и начали деловито обматывать ею здание.

Вдруг на втором этаже распахнулись ставни казавшегося до сих пор бутафорским окошка, и из него выглянуло очаровательное заспанное личико под пышной копной чёрных локонов:

- Oigan desgraciados! – разбуженные гортанным контролью кемарившие на черепице голуби стайкой взмыли в сторону маячившей над крышами часовни.  
- Estas loco? Qué estás haciendo? Mantenganse lejos de mi casa!!! Bastardos...

Блюстители порядка, придерживая фуражки на бритых затылках, задрали головы. Со стороны, происходившее походило на сценку из спектакля про Андалусию времён мавританского противостояния: будто бы уставшая от бесконечных серенад донна пытается уговорить надоедливых рыцарей:

«Простите, благородные идалго, а не слишком ли вы задержались под сенью моего балкона?»

Однако наши конкистадоры не унимались - пеленание продолжалось, и сеньоре всё же пришлось спуститься. Под натиском массивной двери лопнул жёлтый полиэтилен, и на крыльце появилась обитательница «Коконата». Подол её шёлкового халатика слегка трепыхался чуть выше замшевых ботфорт, оставляя достаточный простор для буйства воображения – пятидюймовую полосу белого тела. Скрывая смущение под хмурыми бровями, рыцари вытащили из чёрной папки бледно-жёлтый манускрипт и протянули его рассерженной даме. Но та, надменно взмахнув дланью, дала понять, что и знать ничего не желает. В её пальцах мелькнула тоненькая коричневая сигаретка. Закурив, сеньора опёрлась на дверной косяк. Ароматное облачко ни с чем не сравнимой кохибы окутало мундиры незваных гостей. Жадно вдыхая контрабандный дым, один из офицеров начал читать вслух.

Из постановления, выданного муниципалитетом городка Корал-Гейблс, следовало, что на следующей неделе начинает свою деятельность детско-юношеский культурно-спортивно-оздоровительный центр под названием «Coconut». Поэтому одноимённое заведение с ликёрно-развлекательной лицензией, находящееся в непосредственной близости от нового центра, должно прекратить своё существование, а владельцы имеют право обжаловать решение городского совета в высшем суде штата Флорида в течение десяти дней...

Последовавшие за этим события вошли в историю как «Кокосовая война». Полтора года патроны «Коконата», в большинстве своём, беженцы с «Острова свободы», отстаивали в судах право

на существование своего любимого орешка. Среди аргументов приводились и всевозможные конституционные права и историческое наследие.

- То, что требует администрация Корал-Гейблс, - это прямое посягательство на право отправления религиозных обрядов! – потрясал в воздухе зажатými в кулаке бумагами холёный адвокат.

- Что это у вас там? – интересовалась облачённая в мантию правосудия краснотугая судья.

- Пожалуйста! Вот, полюбуйтесь... культ обнажённого женского тела у семинолов. Вы не чувствуете, – адвокат обернулся к притихшей публике, - как у вас под ногами горит бессовестно отобранная у индейцев земля? И... единственное, слышите?! Единственное, что мы можем сделать, – это... лишь попытаться отдать дань уважения богам великого племени. У меня - всё.

- Подождите, но это же... просто картинка, отодранная от коробки сигар, – судья протёрла очки, - ну, точно! У меня муж такие курит.

- Хорошо! А что вы скажете на это? – адвокат ловко, будто фокусник, просящий зал запомнить вытасченную из колоды карту, продемонстрировал аудитории чёрно-белую фотографию.

- Что я скажу... гм... - судья, будто знаток в игре «Что? Где? Когда?», крутила в руках глянецовый прямоугольник. – Мужик и шахматы... наверное, умеет играть?.. рядом - полный стакан с белой субстанцией... молоко?.. вряд ли - при чём тут молоко? Скорее – пинаколада... ну, да – кокосовый напиток – как-то связано с нашим кейсом? Так, а что сзади? Надпись химическим карандашом... Хозе-Рауль Си 1927. Ну и что?

- Это - великий Капабланка – и – Граупера! – адвокат воздел ладони к висящему под потолком американскому флагу. – Чемпион мира готовится к матчу с русским Алёхиным.



Massachusetts Capital  
Mortgage Corp.



Представляет  
Михаил Пипко



(781) 461 1112 (office)

(508) 479 5752 (Михаил)

75 McNeil Way, Suite # 105, Dedham, MA 02026

MASS Mortgage Broker MB 1460



Фотография снята со стены уборной истца. Она висела прямо над... – адвокат пару раз кашлянул, прикрыв кулаком рот, – поэтому каждый посетитель «Коконата» волей-неволей приобщался, так сказать, к наследию...

Судья задумалась. Её зрачки двигались, будто следили за перемещением пешек в защите Нимцовича.

- Обджекшен! – ухнул всполошившийся юрист – представитель городского совета Корал-Гейблс. – К рассматриваемому делу это, ну, никак не относится.

- Уважаемые обвинение и защита, - судья взяла в руки молоток, – верховный суд штата Флорида изучил дело и принял окончательный вердикт. Детско-юношеский центр «Коконат» обязан открыть у себя шахматную секцию и разместить там фотографию Хозе-Рауля Си в достойном и доступном ко всеобщему обозрению месте. Решение администрации Корал-Гейблс по изъятию ликёрно-развлекательной лицензии у клуба «Коконат» оставить в силе.

Звонкий удар молотка в столичном суде Сарасоты

возвестило о запуске цепной реакции: по всей Флориде один за другим начали затухать красные фонари, и некогда бурлившие по ночам кварталы погрузились во мрак. Муниципалитеты провинциальных городков стали походить на штабы Гражданской Обороны - повсюду висели карты, разрисованные кружочками таких «зон отчуждения», в эпицентрах которых находились школы, детские площадки, церкви и даже Хабад-хаусы...

В сентябре 2006-го навсегда закрылись двери «Shadows». В течение четверти века программа этого «дворца культуры», открытого мистером Гриффитом в районе Арт-Деко, славилась на всю страну изысканностью своего репертуара. Нырявшие в гигантские фужеры танцовщицы провоцировали местных зрительниц на безумства, а командировочных - на курортные романы. Ко всему прочему, почивший театр «теней» являлся ещё и просветительским центром: в 1972-м году в его стенах, обсыпанных кокаиновой пылью, состоялся премьерный показ «Deep Throat»...

Не прошло и года после окончания «кокосовой войны», а анклав, гарантировавшие стопроцентную обнажёнку, уже можно было пересчитать по пальцам. Самый нарядный из них - клуб «Мадонна» - по-прежнему оставался флагманом едва державшейся на плаву Гриффитской эскадры, теснимой со всех сторон всевозможными молельными домами и детскими песочницами. И в тот момент, когда уже казалось, что ледяные глыбы вот-вот раздавят утлые судёнышки, опытный капитан сделал неожиданный манёвр...

Одним прекрасным утром в многотиражной газете «Sun Sentinel» появились загадочные объявления. На небольших прямоугольниках, размещённых одновременно в разделах «Classifieds» и «Travel», стройное женское тело, прикрытое с плеч до пят прозрачной туникой, уходило в опустившийся над океаном закат. «Жизнь коротка. Познай Флориду, как никто и никогда...».

Путешественник, подхвативший в аэропорту газету, успевал за пару часов обгореть, и уже в прохладе гостиничного номера задумывался об альтернативе пассивному времяпрепровождению под нещадным солнцем.

«Ну-ка, ну-ка, чё это у них там за лейжерс? - пара кликов на лэптопе, и на экран тут же высыпается пасьянс: пиковые валеты в окружении бубновых дам выбирают крокодильчика себе на туфли, вальяжные короли трёфовой масти парят над лазурным океаном на двухмоторных катерах, на носах которых нежатся червовые дамы. А вот и кадры с вечерних посиделок: пляжные габаны, порывы ветра рвут пламя факелов, пузырьки в бокалах с шампанским, в россыпи льда чёрной ромашкой разложены устрицы... Гость Майами, приметивший объявление в газетёнке, как правило, человек семейный и поэтому читает всё очень внимательно: - 100% гарантия... гы! Какая к чёрту гарантия? Кого они хотят надурить?... Таак, 100% анонимность - это уже лучше, а где тут?.. О! Членам «ААА» - скидка... от жульё! Ага... телефончик...».

Хлебнув для храбрости холодного пива, турист берёт трубку:

- Добрый день, - в бодром женском голосе не слышно никаких акцентов, - спасибо, что позвонили в «Таймлесс лейжер». Чем я могу вам помочь?

Путешественник тут же успокаивается - он верит, что попал не на Ямайку, не в Нигерию и даже не в Индию:

- Э-э... я тут читаю ваше объявление в газете и...

- Прекрасно! Вы остановились в Майами?

- Да! И... пожалуйста, пометьте у себя там: я член «ААА». Хотел бы познать... у вас тут написано «жизнь коротка», я... а что вы, собственно, посоветуете?

- Замечательно! Вы ищете сопровождающего для деловых встреч или гида – компаньона?

- Нет, деловых не надо! А вот гид - нормально будет.

- Превосходно! Вы бы хотели одного гида или двух?

- Двух?! А что, мой «ААА» даёт дискант на всё мероприятие?

- Разумеется. Можно номер вашего экаунта? Карточка при вас?

- Всегда! У меня – золотой мембершип. Секундочку, сейчас из кошелька достану... вот... 620 240 545... Алё? Вы ещё там?..

Повесив телефон, пунцовый не столько от солнца, сколько от волнения турист бежит в ванную. Там он судорожно выщипывает из ушей и из носа побочные эффекты разбушевавшегося тестостерона. Затем он зубной щёткой расчёсывает брови и пытается подстричь их маникюрными ножничками. Густое облако одеколona «Авентус» медленно исчезает в вентиляционной шахте. Теперь - часы! У серьёзного командировочного во Флориду их всегда, как минимум, пара: спортивные огромные «Casio – Shock» - для пляжа, и что-нибудь, выкованное в предгорьях Альп, – для города. Как правило, для первой экскурсии побеждает спорт, а швейцарская механика запирается в сейфе...

...Оксана с Настёной работали в паре. Сначала им доверяли исключительно подбор клиентов в аэропорту. «Мы – студентки фром Юкрэйн. Ду ю ноу Кличко? Он – из нашей вилладж!». Тема с Кличко шла очень хорошо: мало-мальски знакомый с боксом пассажир считал своим долгом сфотографироваться на память с землячками «Великого Белого тюленя». К концу путешествия из аэропрта до отеля ошавевший гость назубок выучивал загадочные пароль и отзыв:

- Ну, милоч, давай!

- Слава Украине!

- И...

- Героям слава! – горланил на всю Коллинз Авеню промышленник из Вирджинии.

Через месяц девушки уже вовсю водили «паганелей» по зоопарку и ботаническому саду.

Молочный коктейль, розовые фламинго, звонкий смех... – разомлевший обладатель карточки «ААА» в порыве отеческой нежности рассовывал по девичьим кармашкам стодолларовые купюры:

- Это – вам! На учёбу...

В глазах украинок вспыхивали дьявольские огоньки, но ручной благодетель уже ничего не замечал – на его обеих щеках пылало клеймо в виде красных губ.

Название «Куклы Майами» прикрепило к Гриффитскому экскурсионному бюро после одной из вечеринок, посвящённых «Дню всех святых». В ту ночь соскучившийся по театру Карабас нарядил в костюмы марионеток весь личный состав «Timeless Leisure». Как и положенно на Хэллоуин, из девушек торчали топоры, висели хрусталики глаз, болтались сломанные ручки, текла тёмно-вишнёвая кровь. Конфеты застряли в горах у гостей. Лерой Гриффит распахнул чёрный плащ с красной подкладкой:

- My dear friends! Let me reward you with this gift to everyone! Please welcome the most beautiful and seductive squad – the only “Miami dolls”!..

...К моменту, когда Алексей Винокуров оказался на Оксанино-Настёнином пути, девушки уже насобирали на не одно высшее образование.

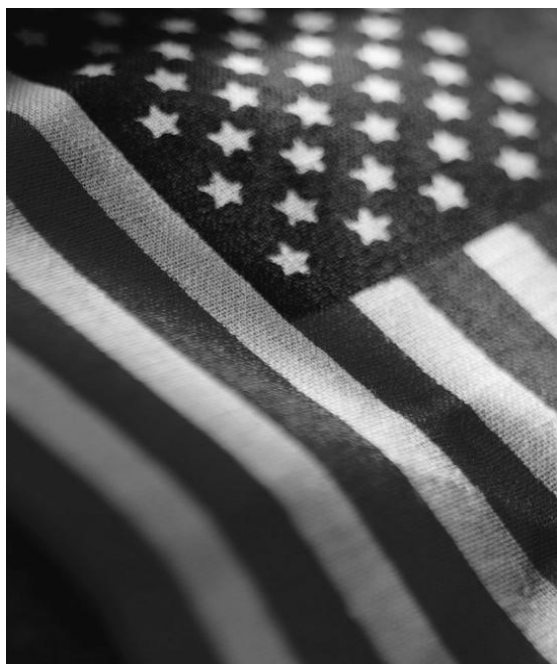


Caring for Generations  
**JF&CS**  
Jewish Family & Children's Service

## Получение Гражданства!!!

### Служба Новых Американцев

**предлагает помощь в получении гражданства:**



- Заполнение формы N-400
- Консультации по форме N-648:  
*медицинская справка*
- Новые вопросы
- Проблемные ситуации
- Сопровождение на интервью в  
Службе Иммиграции

**По всем вопросам обращайтесь  
к Инне Файнберг**

**по телефону: 781-693-5660  
781-647-5327**

**ВЫ ГОТОВЫ  
К ЛЕТНЕМУ ОТПУСКУ?**



## **SKIPPER MOTEL**

**DENNISPORT CAPE COD**

*Мотель расположен в 200 метрах от песчаных пляжей, омываемых теплыми водами Гольфстрима. 1-2-комнатные номера со всеми удобствами, кухней, посудой и плитой с 4-мя конфорками.*

*Во всех номерах - кондиционеры, паркетные полы; душевые выложены кафелем.*

*Все, что требуется от вас, - это зарезервировать номер по телефону*

**(508) 274 – 2739 Владимир**

**и приехать с хорошим настроением.**

**С 16 ИЮНЯ ПО 9 СЕНТЯБРЯ \$550 - \$675 В НЕДЕЛЮ**

**ДО 17 ИЮНЯ И ПОСЛЕ 10 СЕНТЯБРЯ \$325 - \$450 В НЕДЕЛЮ**

# БИЗНЕС-КОНТАКТЫ!

## СПРАВОЧНОЕ БЮРО БИЗНЕСОВ

### АДВОКАТЫ

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Файнберг и Албан  | 617-560-3231 |
| Алина Зильберберг | 617-277-0064 |
| Кристина Рост     | 617-720-5577 |
| Михаил Яловенко   | 617-947-4208 |
| Наталья Буханова  | 857-228-8647 |

### АВТОМОБИЛЬНЫЙ СЕРВИС

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Джон Авто               | 781-461-0170 |
| Феникс Авто             | 781-251-0808 |
| Бостон Автолиз          | 617-379-6779 |
| Auto Precision          | 617-924-2000 |
| Belmont Auto Center     | 617-924-3131 |
| American Auto Collision | 617-782-7866 |

### АПТЕКИ

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Аптека № 1            | 617-206-3233 |
| Центральная аптека    | 617-566-2008 |
| Flag Pharmacy         | 781-599-5900 |
| State Street Pharmacy | 781-599-0900 |
| Maida                 | 781-643-7840 |
| Brighton Pharmacy     | 617-322-0077 |

### БРОКЕРЫ

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Лариса Дружинина  | 617-894-9168 |
| Лариса Факторович | 617-678-7012 |
| Елена Красс       | 617-872-2585 |
| Женя Ромм         | 617-966-1685 |
| Ярослав Корчной   | 617-903-0044 |
| Наталья Шмеркович | 617-454-4471 |
| Галина Кривой     | 617-429-5116 |

### ВРАЧИ

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Александр Алексеенко | 617-734-1300 |
| Борис Бальсон        | 617-731-1203 |
| Михаил Майский       | 617-789-3187 |
| Борис Оркин          | 617-277-0090 |
| Евгений Ванинов      | 617-562-7133 |
| Зинаида Левин        | 781-575-1266 |
| Сергей Урман         | 617-734-1396 |
| София Меленевская    | 508-653-5989 |
| Ирина Вассерман      | 617-232-6964 |
| Леонид Дабужский     | 781-391-2121 |
| Владимир Барин       | 617-782-5100 |

### ДАНТИСТЫ

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Brookline Dental Studio  | 617-566-5400 |
| Brookline Denture Center | 617-738-1232 |
| Welcome Dental           | 781-595-8606 |
| Илья Гинзбург            | 617-232-3929 |
| Анна Заборовская         | 781-551-0235 |

### ЕВРЕЙСКИЕ ЦЕНТРЫ

|              |              |
|--------------|--------------|
| Shaloh House | 617-787-5507 |
|--------------|--------------|

### МАГАЗИНЫ

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| <b>Мебельные:</b> |              |
| Jacob Furniture   | 617-416-1644 |

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| <b>Ювелирные:</b>     |              |
| Walters Jewelry       | 617-277-9495 |
| Jewelry Express works | 617-319-6085 |

|                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| <b>Продуктовые:</b> |                             |
| База                | 617-986-8510                |
| Базар               | 617-739-8450 / 617-787-1511 |
| Березка             | 617-787-2837                |
| Waban Market        | 617-332-4100                |
| Gastronom           | 781-592-1447                |
| Foods of Europe     | 781-599-4779                |

### МЕДИЦИНСКИЕ ЦЕНТРЫ/УСЛУГИ НА ДОМУ

|                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| ABP                         | 617-779-8400 |
| Семейная забота             | 617-943-1495 |
| Suburban Home Health Care   | 617-232-7659 |
| Rehab at Home               | 508-673-5500 |
| Friendly Care               | 617-254-2210 |
| Art of Care                 | 617-787-7799 |
| Absolute Care               | 617-254-1955 |
| At Home Senior Care         | 617-663-4881 |
| Elderly Home Care           | 617-274-8739 |
| Wellbridge Physical Therapy | 617-965-8070 |
| Alliance Хоспис             | 617-402-5202 |
| Good Shepherd -             |              |
| Community Care Хоспис       | 617-981-1436 |

**ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ/ПЕРЕЕЗДЫ**

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Pegasus Trucking&Moving | 888-417-3478 |
| Dreamstar Moving        | 617-828-4384 |
| Bell air Moving         | 617-968-6633 |

**ПУТЕШЕСТВИЯ**

|                  |              |
|------------------|--------------|
| Academic Travel  | 617-566-5272 |
| Yes We Travel    | 617-879-2644 |
| Info Travel      | 617-566-2197 |
| Romantic Tour    | 781-320-0102 |
| Free Wind Travel | 781-592-5210 |

**РЕСТОРАНЫ**

|                |              |
|----------------|--------------|
| Рамис          | 617-738-3577 |
| СанктПетербург | 617-467-3133 |

**РЕАБИЛИТАЦИОННЫЕ ЦЕНТРЫ**

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Royal Braintree       | 781-848-3678 |
| Hebrew Center         | 617-363-8425 |
| Brookline Health Care | 617-731-1050 |

**РИТУАЛЬНЫЕ УСЛУГИ**

|                            |              |
|----------------------------|--------------|
| Stanetsky Memorial Chapels | 781-581-2300 |
| 6172329300                 |              |
| ST. Laurent Funeral Home   |              |
| 9783278863                 | 781-592-0069 |
| Art in stone               | 617-254-4999 |
| American Memorials         | 508-229-7778 |

**СТРАХОВЫЕ УСЛУГИ**

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Red Rock Insurance Group | 781-592-5210 |
| Celticare Health         | 877-941-9234 |
| Женя Дворкин             | 617-731-4554 |

**САЛОНЫ**

|                |              |
|----------------|--------------|
| Igor salon     | 617-734-7801 |
| Eve Michael    | 617-277-0500 |
| Сергей Краснов | 401-575-3482 |

**ФИНАНСОВЫЕ УСЛУГИ/БРОКЕРЫ**

|              |              |
|--------------|--------------|
| Михаил Пипко | 508-479-5752 |
| Сэм Мелконян | 617-913-0603 |

**ЦЕРКОВЬ:**

|              |              |
|--------------|--------------|
| В Дэдэме     | 857-204-7016 |
| В Розлиндэйл | 617-327-3663 |

**ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!**

**ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444**

**УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ!**

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ : [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com) или [www.contactboston.com](http://www.contactboston.com) Звоните 617-277-1254

**Контакт** *Contact*

информационно-рекламный журнал

**PUBLISHER**

CONTACT GLOBAL ADVERTISING CORP.

По вопросам размещения рекламы

обращайтесь:

P.O. Box 1606

Brookline, MA 02446

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)

E-mail: [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

Tel: (617) 277-1254

Art director

Sergey Nikiforov

Email: [sergdebucontact@gmail.com](mailto:sergdebucontact@gmail.com)

Перепечатка материалов  
"Контакт - Контакт" разрешается с  
обязательной ссылкой на издание.

® "Контакт - Контакт"



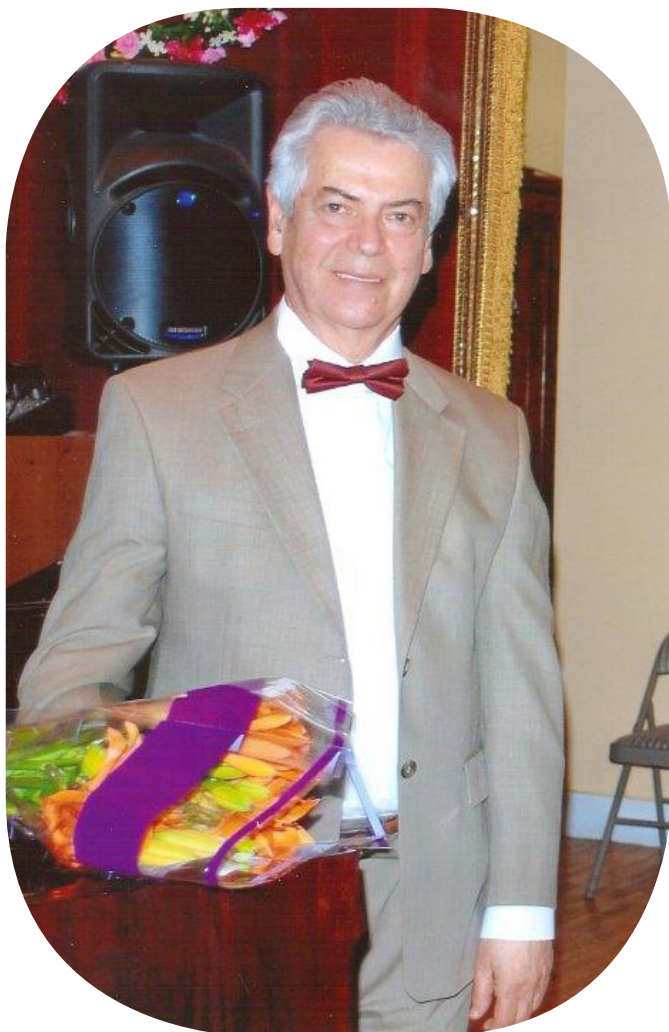
ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ, И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.

ПИШИТЕ НА НАШ ЭЛЕКТРОННЫЙ АДРЕС: [PUBLISHER@CONTACTBOSTON.COM](mailto:PUBLISHER@CONTACTBOSTON.COM)

**129**



## ПОЗДРАВЛЕНИЕ К ЮБИЛЕЮ ПИАНИСТА БОРИСА ФОГЕЛЯ



*Дорогой Борис!*

*Я уверена, что к моему сердечному поздравлению и к моим самым добрым пожеланиям присоединяется весь русскоязычный Бостон.*

*Ведь к тебе испытывают любовь все, кто хотя бы однажды слушал твою игру на рояле. Ты прикасаешься к клавишам, и звучит нежная или пылкая, или бравурная и неизменно поднимающая души ввысь музыка. Строго ли ты следуешь за нотами или импровизируешь, что мало, кто из концертмейстеров может, рояль отвечает тебе широкой напевностью и праздничностью!*

*Ты живешь музыкой и полон ею всегда!*

*А твой дар мгновенно в любой тональности сыграть все, о чем тебя попросили слушатели, редкостен!*

*Ты всегда в отличной пианистической форме, ты неизменно внимателен к певцам, инструменталистам, артистам, с которыми выступаешь в ансамбле. Вот уже 11 лет и я имею счастье готовить с тобой концертные программы, и как же ты находишь редкие ноты произведений, о которых я прошу, какие ты вдумчивые даешь мне советы по подбору музыки! Я никогда не видела тебя в плохом настроении, чем-то недовольным. Если у тебя случается душевный сбой, никто никогда его не замечал. Ты ведешь себя так, как умеют держаться на людях только чрезвычайно хорошо воспитанные люди! И сам относишься ко всем с открытым сердцем. А на сцену выходишь неизменно подтянутым, с прямой развернутой спиной, с отличной осанкой, с откинутой головой, украшенной густой серебристой шевелюрой и с улыбкой!*

*Сколько программ подготовлены тобой сольно! Песни Вертинского и Окуджавы, еврейские песни и песни военных лет, которые недавно я с теплотой и благодарностью слушала... Здоровья тебе, новых впечатлений, новых выступлений, спокойствия за родных! Неужели - 80? И даже, если, так, то что? Плавай, ходи на лыжах, катайся на велосипеде! Я поднимаю бокал, дорогой Боренька, за тебя, за нашу дружбу, за будущее, от которого жду новых творческих событий, за жизнь!*

***Виват!***

***Твой друг***

***АЛЛА ЦЫБУЛЬСКАЯ***

ROYAL DELICACIES AT PEASANT PRICES

# BAZAAR&BAZA

GROCERY | PRODUCE | DELI | SPIRITS&BEER&WINE

ВАШИ ЛЮБИМЫЕ ПРОДУКТЫ

СВЕЖИЕ ОВОЩИ

КАЖДЫЙ  
ДЕНЬ  
СКИДКИ!



СВОЯ КОНДИТЕРСКАЯ

ВСЕГДА СВЕЖИЙ ХЛЕБ

СДЕЛАЙТЕ ЗАКАЗ ДЛЯ ВАШЕГО ТОРЖЕСТВА!

BAZAAR ON CAMBRIDGE  
424 CAMBRIDGE STREET  
ALLSTON, MA 02134  
617 787-1511

BAZAAR INTERNATIONAL  
1432 BEACON STREET  
BROOKLINE, MA 02446  
617 739-8450

BAZAAR WEST  
855 WORCESTER RD,  
FRAMINGHAM, MA 01701  
508 872-7272

BAZA  
30 TOWER RD  
NEWTON, MA 02464  
617 986-8510







**Celebrity Series** of Boston 2018



## Evgeny Kissin, piano / Emerson String Quartet



**SUNDAY, APRIL 22, 3PM / SYMPHONY HALL**

**PROGRAM:**

MOZART: Piano Quartet in G minor, K. 478

FAURÉ: Piano Quartet No. 1 in C minor, Opus 15

DVORÁK: Piano Quintet No. 2 in A Major, Opus 81

**Ticket Information**

Boston Symphony Hall

301 Massachusetts Ave., Boston, MA 02115

**1-800-840-9227**